

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**► **M54 ODLOČBA SVETA**

z dne 21. decembra 1976

o uvedbi seznama tretjih držav ali delov tretjih držav ter o določitvi pogojev za zdravstveno varstvo živali in javnozdravstveno varstvo, za uvoz v Skupnost nekaterih živih živali in njihovega svežega mesa

(79/542/EGS) ◀

(UL L 146, 14.6.1979, str. 15)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <b>M1</b>	Commission Decision 79/560/EEC of 4 May 1979 (*)	L 147	49	15.6.1979
► <b>M2</b>	Commission Decision 84/134/EEC of 2 March 1984 (*)	L 70	18	13.3.1984
► <b>M3</b>	Commission Decision 85/473/EEC of 2 October 1985 (*)	L 278	35	18.10.1985
► <b>M4</b>	Commission Decision 85/488/EEC of 17 October 1985 (*)	L 293	17	5.11.1985
► <b>M5</b>	Odločba Sveta 85/575/EGS z dne 19. decembra 1985	L 372	28	31.12.1985
► <b>M6</b>	Commission Decision 86/425/EEC of 29 July 1986 (*)	L 243	34	28.8.1986
► <b>M7</b>	Commission Decision 89/8/EEC of 14 December 1988 (*)	L 7	27	10.1.1989
► <b>M8</b>	Commission Decision 90/390/EEC of 16 July 1990 (*)	L 193	36	25.7.1990
► <b>M9</b>	Commission Decision 90/485/EEC of 27 September 1990 (*)	L 267	46	29.9.1990
► <b>M10</b>	Odločba Komisije 91/361/EGS z dne 14. junija 1991	L 195	43	18.7.1991
► <b>M11</b>	Odločba Komisije 92/14/EGS z dne 17. decembra 1991	L 8	12	14.1.1992
► <b>M12</b>	Odločba Komisije 92/160/EGS z dne 5. marca 1992	L 71	27	18.3.1992
► <b>M13</b>	spremenjen z Odločba Komisije 92/161/EGS z dne 9. marca 1992	L 71	29	18.3.1992
► <b>M14</b>	Commission Decision 92/162/EEC of 9 March 1992 (*)	L 71	30	18.3.1992
► <b>M15</b>	Odločba Komisije 92/245/EGS z dne 14. aprila 1992	L 124	42	9.5.1992
► <b>M16</b>	Commission decision 92/376/EEC of 2 July 1992 (*)	L 197	70	16.7.1992
► <b>M17</b>	Commission Decision 93/99/EEC of 22 December 1992 (*)	L 40	17	17.2.1993
► <b>M18</b>	Odločba Komisije 93/100/EGS z dne 19. januarja 1993	L 40	23	17.2.1993
► <b>M19</b>	Commission Decision 93/237/EEC of 6 April 1993 (*)	L 108	129	1.5.1993
► <b>M20</b>	Odločba Komisije 93/344/EGS z dne 17. maja 1993	L 138	11	9.6.1993
► <b>M21</b>	Commission Decision 93/435/EEC of 27 July 1993 (*)	L 201	28	11.8.1993
► <b>M22</b>	Odločba Komisije 94/59/ES z dne 26. januarja 1994	L 27	53	1.2.1994
► <b>M23</b>	Commission Decision 94/310/EC of 18 May 1994 (*)	L 137	72	1.6.1994
► <b>M24</b>	Odločba Komisije 94/453/ES z dne 29. junija 1994	L 187	11	22.7.1994
► <b>M25</b>	Odločba Komisije 94/561/ES z dne 27. julija 1994	L 214	17	19.8.1994
► <b>M26</b>	Commission Decision 95/288/EC of 18 July 1995 (*)	L 181	42	1.8.1995
► <b>M27</b>	Odločba Komisije 95/322/ES z dne 25. julija 1995	L 190	9	11.8.1995
► <b>M28</b>	Odločba Komisije 95/323/ES z dne 25. julija 1995	L 190	11	11.8.1995

(\*) Ta akt ni bil nikoli objavljen v slovenščini.

► <b>M29</b>	Commission Decision 96/132/EC of 26 January 1996 (*)	L 30	52	8.2.1996
► <b>M30</b>	Odločba Komisije 96/279/ES z dne 26. februarja 1996	L 107	1	30.4.1996
► <b>M31</b>	Commission Decision 96/605/EC of 11 October 1996 (*)	L 267	29	19.10.1996
► <b>M32</b>	Odločba Komisije 96/624/ES z dne 17. oktobra 1996	L 279	33	31.10.1996
► <b>M33</b>	Odločba Komisije 97/10/ES z dne 12. decembra 1996	L 3	9	7.1.1997
► <b>M34</b>	Odločba Komisije 97/160/ES z dne 14. februarja 1997	L 62	39	4.3.1997
► <b>M35</b>	Odločba Komisije 97/736/ES z dne 14. oktobra 1997	L 295	37	29.10.1997
► <b>M36</b>	Commission Decision 98/146/EC of 6 February 1998 (*)	L 46	8	17.2.1998
► <b>M37</b>	Odločba Komisije 98/594/ES z dne 6. oktobra 1998	L 286	53	23.10.1998
► <b>M38</b>	Commission Decision 98/622/EC of 27 October 1998 (*)	L 296	16	5.11.1998
► <b>M39</b>	Odločba Komisije 1999/228/ES z dne 5. marca 1999	L 83	77	27.3.1999
► <b>M40</b>	Odločba Komisije 1999/236/ES z dne 17. marca 1999	L 87	13	31.3.1999
► <b>M41</b>	Commission Decision 1999/301/EC of 30 April 1999 (*)	L 117	52	5.5.1999
► <b>M42</b>	spremenjen z Commission Decision 1999/417/EC of 16 June 1999 (*)	L 159	56	25.6.1999
► <b>M43</b>	Odločba Komisije 1999/558/ES z dne 26. julija 1999	L 211	53	11.8.1999
► <b>M44</b>	Commission Decision 1999/759/EC of 5 November 1999 (*)	L 300	30	23.11.1999
► <b>M45</b>	Odločba Komisije 2000/2/ES z dne 17. decembra 1999	L 1	17	4.1.2000
► <b>M46</b>	spremenjen z Odločba Komisije 2000/136/ES z dne 16. februarja 2000	L 45	41	17.2.2000
► <b>M47</b>	Commission Decision 2000/162/EC of 14 February 2000 (*)	L 51	41	24.2.2000
► <b>M48</b>	Odločba Komisije 2000/209/ES z dne 24. februarja 2000	L 64	22	11.3.2000
► <b>M49</b>	Commission Decision 2000/236/EC of 22 March 2000 (*)	L 74	19	23.3.2000
► <b>M50</b>	Commission Decision 2000/623/EC of 29 September 2000 (*)	L 260	52	14.10.2000
► <b>M51</b>	Odločba Komisije 2001/117/ES z dne 26. januarja 2001	L 43	38	14.2.2001
► <b>M52</b>	Odločba Komisije 2001/731/ES z dne 16. oktobra 2001	L 274	22	17.10.2001
► <b>M53</b>	Commission Decision 2004/81/EC of 6 January 2004 (*)	L 17	41	24.1.2004
► <b>M54</b>	Odločba Komisije 2004/212/ES z dne 6. januarja 2004	L 73	11	11.3.2004
► <b>M55</b>	Odločba Komisije 2004/372/EC z dne 13. aprila 2004	L 118	45	23.4.2004
► <b>M56</b>	Odločba Komisije 2004/410/ES z dne 28. aprila 2004	L 151	31	10.6.2004
► <b>M57</b>	Odločba Komisije 2004/542/ES z dne 25. junija 2004	L 240	7	10.7.2004
► <b>M58</b>	Odločba Komisije 2004/554/ES z dne 9. julija 2004	L 248	1	22.7.2004
► <b>M59</b>	Odločba Komisije 2004/620/ES z dne 26. julija 2004	L 279	30	28.8.2004
► <b>M60</b>	Odločba Komisije 2004/882/ES z dne 3. decembra 2004	L 373	52	21.12.2004
► <b>M61</b>	Odločba Komisije 2005/234/ES z dne 14. marca 2005	L 72	35	18.3.2005
► <b>M62</b>	Odločba Komisije 2005/620/ES z dne 18. avgusta 2005	L 216	11	20.8.2005
► <b>M63</b>	Odločba Komisije 2005/753/ES z dne 24. oktobra 2005	L 282	22	26.10.2005
► <b>M64</b>	Odločba Komisije 2006/9/ES z dne 6. januarja 2006	L 7	23	12.1.2006
► <b>M65</b>	Odločba Komisije 2006/259/ES z dne 27. marca 2006	L 93	65	31.3.2006
► <b>M66</b>	Odločba Komisije 2006/296/ES z dne 18. aprila 2006	L 108	28	21.4.2006
► <b>M67</b>	Odločba Komisije 2006/360/ES z dne 28. februarja 2006	L 134	34	20.5.2006
► <b>M68</b>	Odločba Komisije 2006/463/ES z dne 27. junija 2006	L 183	20	5.7.2006
► <b>M69</b>	Uredba Sveta (ES) št. 1791/2006 z dne 20. novembra 2006	L 363	1	20.12.2006
► <b>M70</b>	Odločba Komisije 2007/736/ES z dne 9. novembra 2007	L 296	29	15.11.2007
► <b>M71</b>	Odločba Komisije 2008/61/ES z dne 17. januarja 2008	L 15	33	18.1.2008
► <b>M72</b>	Odločba Komisije 2008/642/ES z dne 31. julija 2008	L 207	36	5.8.2008
► <b>M73</b>	Odločba Komisije 2008/752/ES z dne 27. junija 2008	L 261	1	30.9.2008
► <b>M74</b>	Odločba Komisije 2008/883/ES z dne 21. novembra 2008	L 316	14	26.11.2008
► <b>M75</b>	Odločba Komisije 2009/4/ES z dne 18. decembra 2008	L 2	11	6.1.2009
► <b>M76</b>	Odločba Komisije 2009/151/ES z dne 20. februarja 2009	L 50	45	21.2.2009

spremenjen z:

---

► <b><u>A1</u></b>	Akt o pristopu Avstrije, Finske in Švedske	C 241	21	29.8.1994
► <b><u>A2</u></b>	Akt o pogojih pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipro, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike in prilagoditvah Pogodb, na katerih temelji Evropska unija	L 236	33	23.9.2003

▼ B▼ M54

## ODLOČBA SVETA

z dne 21. decembra 1976

**o uvedbi seznama tretjih držav ali delov tretjih držav ter o določitvi pogojev za zdravstveno varstvo živali in javnozdravstveno varstvo, za uvoz v Skupnost nekaterih živih živali in njihovega svežega mesa**

(79/542/EGS)

▼ B

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 72/462/EGS z dne 12. decembra 1972 o problemih glede zdravstvenih in veterinarskih pregledov ob uvozu govedu in prašičev ter svežega mesa iz tretjih držav <sup>(1)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 77/98/EGS <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 3(1) Direktive,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ker sistem, določen z Direktivo 72/462/EGS, temelji na vzpostavitvi seznama tretjih držav ali delov tretjih držav, iz katerih države članice odobrijo uvoz govedu, prašičev in svežega mesa govedu, prašičev, ovac, koz ter domačih kopitarjev ali pa ene ali več teh kategorij živali ali kategorij svežega mesa;

ker je treba pri odločanju o tem, ali se lahko država ali del države vključi v seznam, tako glede živali kot glede svežega mesa, upoštevati predvsem kriterije, določene v členu 3(2) zgoraj navedene direktive;

ker se lahko države, naštete v Prilogi k tej odločbi, ki tradicionalno oskrbujejo države članice, šteje za države, ki izpolnjujejo te kriterije;

ker pa je ta seznam sestavljen z upoštevanjem takih sprememb in dodatkov, ki se jih lahko naredi v skladu s postopkom, določenim v členu 30 Direktive 72/462/EGS; ker se lahko glede na nadaljnje informacije pokaže, da je treba omejiti ali razširiti dovoljenja za uvoz določenih kategorij živali in svežega mesa; ker je mogoče tudi, da bo treba v določenih primerih tako glede živali kot glede svežega mesa določiti dele držav, iz katerih se bo odobril uvoz;

ker je treba zato, da bi opredelili ta režim, sprejeti druge ukrepe, predvsem glede higiene in veterinarskega pregleda, čeprav seznam tretjih držav predstavlja eno od osnov režima Skupnosti, določenega v Direktivi 72/462/EGS, ki velja za uvoz iz tretjih držav; ker je zaradi tega pomembno, da se olajša usklajeno izvajanje vseh teh ukrepov,

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

▼ M54*Člen 1***Predmet in namen**

Ta odločba predpisuje zdravstvene pogoje za uvoz v Skupnost živih živali razen kopitarjev, ► M61 — in mesnih izdelkov navedenih živali, vključno s kopitarji, razen mesnih pripravkov.

<sup>(1)</sup> UL L 302, 31.12.1972, str. 28.

<sup>(2)</sup> UL L 26, 31.1.1977, str. 81.

**▼ M54**

Ta odločba se ne uporablja za uvoz neudomačenih živali za prireditve ali razstave, če se navedene živali redno ne gojijo ali vzrejajo, in spadajo v cirkuse, ali pa so namenjene v znanstvene namene, vključno z nameni za ohranjanje živalskih vrst, ali v poskusne namene v organizaciji, ustanovi ali centru, odobrenih v skladu s Prilogo C k Direktivi 92/65/EGS.

Za uvoz živali in svežega mesa, odobren v skladu s to odločbo, ostanejo v veljavi druge določbe, ki so bile sprejete, ali bodo sprejete, v skladu z evropsko zakonodajo o hrani.

*Člen 2***Izrazi**

Izrazi, uporabljeni v tej odločbi, imajo naslednji pomen:

- (a) ivali pomeni kopenske sesalce iz vrst *Proboscidea* in *Artiodactyla*, in njihove križance;
- (b) gospodarstvo pomeni kmetijsko gospodarstvo ali drugo uradno nadzorovano kmetijsko, industrijsko ali trgovinsko podjetje, vključno z živalskimi vrtovi, zabavišnimi parki ter naravni rezervati s prosto živečo divjadjo ali lovskimi rezervati, v katerih se živali redno gojijo ali vzrejajo;
- (c) obrezana drobovina pomeni drobovino, s katere so bili popolnoma odstranjeni kosti, hrustanec, sapnik in glavni bronhiji, limfne žleze, pripadajoče vezno tkivo, maščoba in sluznice; v primeru mesa domačega goveda se za obrezano drobovino štejejo tudi cele žvekalne mišice, zarezane v skladu s točko 41(a), poglavje VIII, Priloge I k Direktivi Sveta 64/433/EGS.

*Člen 3***Pogoji za uvoz živih živali v Skupnost**

Uvoz v Skupnost živih živali se dovoli le, če so živali skladne s členi 4, 5 in 6.

*Člen 4***Kraj izvora živih živali**

Živali morajo izvirati z ozemlja tretje države ali dela tretje države, navedenega v stolpcih 1, 2 in 3 tabele, prikazane v delu 1 Priloge I, za katere je v ustreznem stolpcu 4 navedeno posebno vzorčno veterinarsko spričevalo, namenjeno za posamezne živali.

*Člen 5***Posebni pogoji**

Živali morajo izpolnjevati zahteve iz ustreznega spričevala, določene v skladu z ustreznim vzorčnim spričevalom, prikazanim v delu 2 Priloge I, ob upoštevanju posebnih pogojev iz stolpca 6 tabele, prikazane v delu 1 Priloge I in, če je tako navedeno v stolpcu 5 tabele, morajo izpolnjevati tudi vsa dodatna jamstva, zahtevana v ustreznem spričevalu.

Če tako zahteva namembna država članica, morajo živali izpolnjevati dodatne zahteve za certificiranje, navedene za navedeno državo članico in vključene v spričevalu, na podlagi ustreznega vzorca, opisanega v delu 2.

▼ **M54***Člen 6***Prevoz živih živali za uvoz v Skupnost**

1. Živali ni dovoljeno natovarjati na prevozna sredstva, na katerih se nahajajo druge živali, ki niso namenjene v Skupnost ali imajo nižji zdravstveni status.
2. Med prevozom v Skupnost živali ni dovoljeno raztovarjati na ozemlju tretje države ali na delu tretje države, ki ni odobrena za uvoz v Skupnost navedenih živali.
3. Med prevozom v Skupnost niso dovoljeni premiki živali po cesti, železnici ali peš prek ozemlja ali dela ozemlja tretje države, ki ni odobrena za uvoz v Skupnost navedenih živali.
4. Živali morajo prispeti na mejno kontrolno točko Skupnosti v 10 dneh od dne natovarjanja v tretji državi izvoznici in spremljati jih mora veterinarsko spričevalo, pripravljeno v skladu z ustreznim vzorčnim spričevalom, ki ga izpolni in podpiše uradni veterinar tretje države izvoznice.

V primeru ladijskega prevoza se obdobje 10 dni podaljša za čas potovanja. V ta namen se izjava kapitana ladje, pripravljena v skladu z dodatkom v delu 3A Priloge I, priloži v originalu k veterinarskemu spričevalu.

*Člen 7***Pogoji, ki veljajo po uvozu**

Po uvozu in v skladu z Direktivo 91/496/EGS je treba:

- (i) živali, namenjene takojšnjemu zakolu, nemudoma prepeljati v namembno klavnico, v kateri se zakoljejo v petih delovnih dneh;
- (ii) živali, namenjene za vzrejo, proizvodnjo ali pitanje, in živali, namenjene v živalske vrtove, zabaviščne parke ter lovske ali naravne rezervate, nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z gospodarstva, razen v primeru neposrednega pošiljanja v klavnico.

*Člen 8***Pogoji za uvoz svežega mesa v Skupnost**

Uvoz v Skupnost svežega mesa, namenjenega prehrani ljudi, pridobljenega iz živali, opredeljenih v členu 2, in iz kopitarjev, se dovoli le, če je meso skladno s členu 9 do 11.

*Člen 9***Kraj izvora svežega mesa**

Sveže meso mora izvirati z ozemlja tretje države ali dela tretje države, navedene v stolpcih 1, 2 in 3 tabele, prikazane v delu 1 Priloge II, za katero je v ustreznem stolpcu 4 prikazano posebno vzorčno veterinarsko spričevalo, namenjeno za tako meso.

*Člen 10***Posebni pogoji**

Sveže meso mora izpolnjevati zahteve, opisane v ustreznem spričevalu v skladu z vzorčnim spričevalom, prikazanim v delu 2 Priloge II, ob upoštevanju posebnih pogojev iz stolpca 6 tabele, prikazane v delu 1

▼ **M54**

Priloge II in, če je tako navedeno v stolpcu 5 tabele, mora izpolnjevati tudi dodatna jamstva, zahtevana v navedenem spričevalu.

*Člen 11***Predložitev svežega mesa na mejni kontrolni točki Skupnosti**

Sveže meso se predloži za inšpekcijski pregled na mejni kontrolni točki Skupnosti in spremlja ga veterinarsko spričevalo, pripravljeno v skladu z ustreznim vzorčnim spričevalom, ki ga je izpolnil in podpisal uradni veterinar tretje države izvoznice.

*Člen 12***Pogoji, ki veljajo po uvozu**

1. Po uvozu je treba naslednje kategorije svežega mesa nemudoma prepeljati v namembni obdelovalni ali predelovalni obrat, v skladu z Direktivo 97/78/ES:

- (a) neizkožene trupe divjih parkljarjev, namenjenih prehrani ljudi po nadaljnji obdelavi in predelavi;
- (b) obrezano drobovino domačega goveda, namenjeno prehrani ljudi v obliki izdelkov na osnovi mesa, po nadaljnji toplotni obdelavi s prekuhavanjem do temperature v jedru vsaj 80 °C, ali sterilizirano v hermetično zatesnjenih konzervah do vrednosti Fo 3.

2. Za kategorije izdelkov iz odstavka 1(b) je namembni obrat tisti obrat, ki je posebej odobren in registriran za predelavo navedenih izdelkov v državi članici, v kateri se nahaja.

3. V skladu s postopki, določenimi v Odločbi 2001/106/ES, države članice obveščajo druga drugo in Komisijo o:

- (a) imenih in naslovih obratov iz odstavka 2 ter o krajevno pristojnih organih, odgovornih za nadzor navedenih obratov; in o
- (b) kategorijah izdelkov, za katere so obrati odobreni in registrirani.

▼ **M55***Člen 12a*

Države članice zagotovijo, da so pošiljke mesa za prehrano ljudi, vključno z mletim mesom, vnesene na ozemlje Skupnosti in namenjene tretji državi, takoj s tranzitom ali po skladiščenju v skladu s členoma 12(4) ali 13 Direktive 97/78/ES, ter ki niso namenjene uvozu v Skupnost, v skladu z naslednjimi zahtevami:

- (a) izvirajo iz ozemlja tretje države ali dela tretje države, navedene v delu 1 Priloge II te odločbe za uvoz svežega mesa navedene vrste;
- (b) izpolnjujejo posebne pogoje zdravstvenega varstva živali za zadevne vrste, določene v ustreznem vzorcu veterinarskega spričevala, sestavljenem na podlagi dela 2 Priloge II;
- (c) opremljene so z veterinarskim spričevalom, sestavljenim v skladu z vzorcem, določenim v Prilogi III, ki ga podpiše uradni veterinar pristojne veterinarske službe v zadevni tretji državi;
- (d) uradni veterinar na mejni kontrolni točki uvoza jih je potrdil kot sprejemljive za tranzit ali skladiščenje (kakor je ustrezno) na skupnem veterinarskem vstopnem dokumentu.

*Člen 12b*

1. Z odstopanjem od člena 12a države članice dovolijo tranzit po cesti ali železnici skozi Skupnost med določenimi mejnimi kontrolnimi

**▼ M55**

točkami Skupnosti, navedenimi v Prilog IV, za pošiljke, ki prihajajo iz Rusije ali pa so tja namenjene direktno ali preko druge tretje države pod pogojem, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) veterinarske službe pristojnega organa odpremo zapečatijo z žigom s serijskimi številkami na mejni kontrolni točki (MKT) vstopa v Skupnost;
  - (b) dokumenti, ki spremljajo pošiljko in so navedeni v členu 7 Direktive 97/78/ES, na vsaki strani zapečatijo s „SAMO ZA TRANZIT V RUSIJO PREKO ES“ uradni veterinar pristojnega organa, odgovornega za MKT;
  - (c) izpolnjene so postopkovne zahteve, določene v členu 11 Direktive 97/78/ES;
  - (d) uradni veterinar na mejni kontrolni točki uvoza pošiljko potrdi kot sprejemljivo za tranzit na skupnem veterinarskem vstopnem dokumentu.
2. Iztovarjanje ali skladiščenje, kakor je opredeljeno v členu 12(4) ali členu 13 Direktive 97/78/ES, za te pošiljke na ozemlje Skupnosti ni dovoljeno.
3. Pristojni organi opravljajo redne preglede, da zagotovijo usklajenost števila pošiljk in količin proizvodov, ki zapuščajo ozemlje Skupnosti, z vstopnim številom in količinami.

**▼ M54***Člen 13***Certificiranje**

Veterinarska spričevala, ki se zahtevajo za uvoz živih živali in svežega mesa v Skupnost, kakor so predvidena v tej odločbi, je treba pripraviti v skladu z opombami, opisanimi v delu 2 Prilog I in II. S tem pa ni izključena uporaba elektronskega certificiranja in drugih dogovorjenih sistemov, usklajenih na ravni Skupnosti.

**▼ B***Člen ► **M54** 14 ◀*

Ta odločba je naslovljena na države članice.



▼ M54

## PRILOGA I

## (ŽIVE ŽIVALI)

▼ M73

## DEL 1

## Seznam tretjih držav ali njihovih delov (\*)

Država	Oznaka ozemlja	Opis ozemlja	Veterinarsko spričevalo		Posebni pogoji
			Vzorci	PJ	
1	2	3	4	5	6
CA – Kanada	CA-0	Celotno ozemlje države	POR-X		<b>IVbIX</b>
	CA-1	Celotno ozemlje države razen doline Okanagan v Britanski Kolumbiji: — od točke na meji med Kanado in Združenimi državami – 120°15' ZD, 49° ZŠ — na severu do točke 119°35' ZD, 50°30' ZŠ — na severovzhodu do točke 119° ZD, 50°45' ZŠ — na jugu do točke na meji med Kanado in Združenimi državami – 118°15' ZD, 49° ZŠ	BOV-X, OVI-X, OVI-Y RUM (**)	<b>A</b>	
CH – Švica	CH-0	Celotno ozemlje države	(***)		
CL – Čile	CL-0	Celotno ozemlje države	BOV-X, OVI-X, RUM		
			POR-X, SUI	<b>B</b>	
GL – Grenlandija	GL-0	Celotno ozemlje države	OVI-X, RUM		<b>V</b>
HR – Hrvaška	HR-0	Celotno ozemlje države	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y		
IS – Islandija	IS-0	Celotno ozemlje države	BOV-X, BOV-Y RUM, OVI-X, OVI-Y		
			POR-X, POR-Y	<b>B</b>	
ME – Črna gora	ME-0	Celotno ozemlje države			<b>I</b>
MK – Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (****)	MK-0	Celotno ozemlje države			<b>I</b>
NZ – Nova Zelandija	NZ-0	Celotno ozemlje države	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y OVI-X, OVI-Y		<b>IIIv</b>
PM – St. Pierre Miquelon	PM-0	Celotno ozemlje države	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y CAM		
RS – Srbija (*****)	RS-0	Celotno ozemlje države			<b>I</b>

(\*) Brez poseganja v posebne zahteve v zvezi z izdajo spričeval, ki so določene v ustreznih sporazumih Skupnosti s tretjimi državami.

(\*\*) Izključno za žive živali, ki ne spadajo v vrsto *cervidae*.

(\*\*\*) Spričevala v skladu s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

(\*\*\*\*) Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija; začasna oznaka, ki na noben način ne vpliva na dokončno poimenovanje te države, ki bo sprejeto po zaključku pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v Organizaciji združenih narodov.

(\*\*\*\*\*) Ne vključuje Kosova, kakor je določeno v Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov št. 1244 z dne 10. junija 1999.

▼ **M73**

*Posebni pogoji (glej opombe v posameznem spričevalu):*

- „I“: Kadar se čez ozemlje opravlja tranzit živali za neposredni zakol iz države članice, namenjene v drugo državo članico v tovornjakih, zapečatenih s serijsko številko pečata. Številka pečata mora biti zapisana v zdravstvenem spričevalu, izdanem v skladu z vzorcem iz Priloge F k Direktivi Sveta 64/432/EGS z dne 26. junija 1964 o problemih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki vplivajo na trgovino z govedom in prašiči znotraj Skupnosti, za govedo in prašiče, za ovce in koze pa v skladu z vzorcem I iz Priloge E k Direktivi Sveta 91/68/EGS z dne 28. januarja 1991 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo trgovanje znotraj Skupnosti z ovcami in kozami. Poleg tega mora biti pečat ob prihodu na določeno vhodno mejno kontrolno točko v Skupnost nepoškodovan, številka pečata pa mora biti vpisana v sistem Traces. Spričevalo morajo na izhodni točki iz države članice izvora pred tranzitom tretje države požigosati pristojni veterinarski organi z naslednjim besedilom: „SAMO ZA TRANZIT MED RAZLIČNIMI DELI EVROPSKE UNIJE ČEZ NEKDANJO JUGOSLOVANSKO REPUBLIKO MAKEDONIJO/ČRNO GORO/SRBIJO (neustrezno prečrtajte)“.
- „II“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto tuberkuloze za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem BOV-X, v Evropsko skupnost.
- „III“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto bruceloze, za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem BOV-X, v Evropsko skupnost.
- „IVa“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto enzooske goveje levkoze (EBL), za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem BOV-X, v Evropsko skupnost.
- „IVb“: Ozemlje z odobrenimi kmetijskimi gospodarstvi, priznanimi kot uradno prostimi enzooske goveje levkoze (EBL), za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem BOV-X, v Evropsko skupnost.
- „V“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto bruceloze, za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem OVI-X, v Evropsko skupnost.
- „VI“: Geografske omejitve.
- „VII“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto tuberkuloze za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem RUM, v Evropsko skupnost.
- „VIII“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto bruceloze za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem RUM, v Evropsko skupnost.
- „IX“: Ozemlje, priznано kot uradno prosto Aujeszkijeve bolezni za namen izvoza živali, ki imajo spričevala v skladu z vzorcem POR-X, v Evropsko skupnost.

## DEL 2

**Vzorci veterinarskih spričeval***Vzorci*

- „BOV-X“: vzorec veterinarskega spričevala za domače govedo (vključno z vrstama *Bubalus* in *Bison* ter njunimi križanci), namenjeno za vzrejo in/ali proizvodnjo po uvozu.
- „BOV-Y“: vzorec veterinarskega spričevala za domače govedo (vključno z vrstama *Bubalus* in *Bison* ter njunimi križanci), namenjeno takojšnjemu zakolu po uvozu.
- „OVI-X“: vzorec veterinarskega spričevala za domače ovce (*Ovis aries*) in koze (*Capra hircus*), namenjene za vzrejo in/ali proizvodnjo po uvozu.
- „OVI-Y“: vzorec veterinarskega spričevala za domače ovce (*Ovis aries*) in koze (*Capra hircus*), namenjene takojšnjemu zakolu po uvozu.

▼ **M73**

- „POR-X“: vzorec veterinarskega spričevala za domače prašiče (*Sus scrofa*), namenjene za vzrejo in/ali proizvodnjo po uvozu.
- „POR-Y“: vzorec veterinarskega spričevala za domače prašiče (*Sus scrofa*), namenjene takojšnjemu zakolu po uvozu.
- „RUM“: vzorec veterinarskega spričevala za živali iz reda Artiodactyla (razen goveda (vključno z vrstama *Bubalus* in *Bison* ter njunimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae in Tayassuidae) ter družin Rhinocerotidae in Elephantidae.
- „SUI“: vzorec veterinarskega spričevala za nedomače prašiče (Suidae), Tayassuidae in Tapiridae;
- „CAM“: vzorec veterinarskega spričevala za živali, uvožene iz St. Pierra in Miquelona v skladu s pogoji iz dela 4 Priloge I.

*PJ (Posebna jamstva)*

- „A“: jamstva glede testov za prisotnost bolezni modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni pri živalih, certificiranih v skladu z vzorci BOV-X (točka II.2.8 B), OVI-X (točka II.2.6 D) in RUM (točka II.2.6);
- „B“: jamstva glede testov za prisotnost vezikularne bolezni prašičev in klasične prašičje kuge pri živalih, certificiranih v skladu z vzorcema POR-X (točka II.2.4 B) in SUI (točka II.2.4 B);
- „C“: jamstva glede testa za prisotnost bruceloze pri živalih, certificiranih v skladu z vzorcema POR-X (točka II.2.4 C) in SUI (točka II.2.4 C).

*Opombe:*

- |  |  |
|--|--|
| <p>(a) Veterinarska spričevala mora pripraviti država izvoznica na podlagi vzorcev iz dela 2 Priloge I v skladu z obliko in zgradbo vzorca za zadevno živalsko vrsto. Spričevala morajo v istem zaporedju kot v vzorcu vsebovati potrdila, ki se zahtevajo za vse tretje države in, če je to primerno, posebna jamstva, ki se zahtevajo za tretjo državo izvoznico ali njen del. Če namembna država članica tako zahteva, je treba za zadevne živali v originalnem veterinarskem spričevalu navesti tudi dodatne pogoje certificiranja.</p> <p>(b) Posebno in enotno zdravstveno spričevalo je treba pripraviti za živali, ki se izvažajo z enega samega ozemlja, navedenega v stolpcih 2 in 3 dela 1 Priloge I, ki se odpremljajo v isti namembni kraj in prevažajo z istim železniškim vagonom, tovornjakom, letalom ali ladjo.</p> <p>(c) Originalni izvod vsakega spričevala mora biti pripravljen obojestransko na enem samem listu papirja, če pa obsega več besedila, mora biti pripravljen v taki obliki, da vse potrebne strani tvorijo nedeljivo celoto.</p> <p>(d) Spričevalo se pripravi vsaj v enem uradnem jeziku države članice EU, v kateri se bo izvajal inšpekcijski pregled na mejni kontrolni točki, in namembne države članice EU. Navedene države članice pa namesto svojega jezika lahko dovolijo uporabo drugega jezika Skupnosti, ki ga po potrebi spremlja uradni prevod.</p> <p>(e) Če se zaradi označitve posameznih delov pošiljke (seznam v točki I.28 vzorca) k spričevalu priložijo dodatne strani, se šteje, da so te sestavni del originalnega izvoda spričevala, če je vsaka stran označena s podpisom in žigom uradnega veterinarja, ki izvaja certificiranje.</p> | <p>(f) Kadar spričevalo, vključno z dodatnimi sezname iz točke (e), obsega več kot eno stran, mora biti vsaka stran oštevilčena – (številka strani) od (skupno število strani) – na dnu strani in biti opremljena s kodno številko spričevala, ki jo je določil pristojni organ, na vrhu strani.</p> <p>(g) Originalni izvod spričevala mora izpolniti in podpisati uradni veterinar v 24 urah pred natovarjanjem pošiljke za izvoz v Skupnost. V ta namen pristojni organi države izvoznice zagotovijo, da se upoštevajo načela certificiranja, enakovredna tistim iz Direktive Sveta 96/93/ES. Barva podpisa se razlikuje od barve tiska. To pravilo velja tudi za žige, razen reliefnih in vodnih žigov.</p> <p>(h) Originalni izvod spričevala mora spremljati pošiljko do prispetja na mejno kontrolno točko EU.</p> <p>(i) Veljavnost spričevala je 10 dni od datuma izdaje. V primeru ladijskega prevoza se obdobje veljavnosti spričevala podaljša za čas potovanja. V ta namen se veterinarskemu spričevalu priloži originalni izvod izjave ladjarja, pripravljene v skladu z dodatkom v delu 3 Priloge I k tej odločbi.</p> <p>(j) Živali se ne smejo prevažati skupaj z drugimi živalmi, ki niso namenjene v Evropsko skupnost ali imajo nižji zdravstveni status.</p> <p>(k) Med prevozom v Evropsko skupnost se živali ne smejo raztovarjati na ozemlju države ali dela države, ki ni odobrena za uvoz navedenih živali v Skupnost.</p> <p>(l) Referenčno številka spričevala iz polj I.2 in II.a. mora izdati pristojni organ.</p> |
|--|--|



## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj			I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a					
	Ime										
	Naslov										
	Tel. št.										
	I.5. Prejemnik			I.6.							
	Ime										
	Naslov										
	Poštna koda										
	Tel. št.										
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja											
Ime		Številka odobritve									
Naslov		Številka odobritve									
Ime		Številka odobritve									
Naslov		Številka odobritve									
Naslov		Številka odobritve									
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja		čas pošiljanja						
Naslov			Številka odobritve								
I.15. Prevozno sredstvo											
Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>											
Identifikacija:											
Dokumentarne reference:											
I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)		01.02						
					I.20. Število/količina						
I.21					I.22. Število pakiranj						
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke					I.24.						
I.25. Blago s spričevalom za			Vzrejo <input type="checkbox"/>		Pitanje <input type="checkbox"/>						
I.26.			I.27. Za uvoz ali dostop v EU		<input type="checkbox"/>						
I.28. Identifikacija blaga											
Vrsta (Znanstveno ime)		Pasma	Sistem identifikacije	Identifikacijska številka	Starost	Spol					

▼ M73

DRŽAVA		Vzorec BOV-X	
Del II: Certificiranje	II. <b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	II.1. <b>Javnozdravstveno potrdilo</b>		
	Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:		
	II.1.1. izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;		
	II.1.2. niso prejele:		
	— stilbenov ali tireostatskih snovi,		
	— esterogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES);		
	II.1.3. v zvezi z govejo spongiformno encefalopatijo (BSE):		
	<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene v skladu s točko 4(b)(iv) dela I poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001;		
	(b) če v zadevni državi obstajajo avtohtoni primeri BSE, da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja;]		
	<sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup> ali [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene v skladu s točko 4(b)(iv) dela II poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001;		
	(b) da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, dobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja;]		
	<sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> ali [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene v skladu s točko 4(b)(iv) dela II poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001;		
	(b) da so bile živali rojene vsaj dve leti po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, dobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja;]		
	II.2. <b>Veterinarsko potrdilo</b>		
	Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:		
	II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako ..... <sup>(5)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala:		
	<sup>(1)</sup> [(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, boleznj modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedj, vozličastega dermatitisa in epizootske hemoragične boleznj in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in]		

## ▼ M73

<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(a) (i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedi in epizootske hemoragične bolezni ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in
	(ii) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz teh živali na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne .....(datum) in]
	(b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;
II.2.2.	so bivalne na ozemlju, opisanem v točki 2.1, od rojstva ali vsaj šest mesecev pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;
II.2.3.	so bivalne od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo na gospodarstvih izvora, opisanih v rubriki I.11:
	(a) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 150 km – ni bilo nobenega primera/izbruha bolezni modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni v zadnjih 60 dneh in
	(b) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha drugih bolezni iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh;
II.2.4.	navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezni in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;
II.2.5.	prihajajo iz čred:
	(a) ki so vključene v uradni sistem za obvladovanje enzootske goveje levkoze in v katerih ni bilo nobenih kliničnih znakov ali dokazov na podlagi laboratorijskih testov o navedeni bolezni v zadnjih dveh letih in
	(b) za katere niso bile uvedene omejitve po nacionalni zakonodaji za izkoreninjenje tuberkuloze in bruceloze ter
	(c) ki so priznane kot uradno proste tuberkuloze in bruceloze <sup>(6)</sup> ;
II.2.6.	<i>ali</i> :
	<sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> [izvirajo iz regije, ki je priznana kot uradno prosta tuberkuloze;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [je bil v zadnjih 30 dneh na njih opravljen intradermalni tuberkulinski test z negativnimi rezultati;] <sup>(8)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so mlajše od šestih tednov;]
II.2.7.	niso bile cepljene proti brucelozi in ki:
	<sup>(1)</sup> <sup>(7)</sup> [izvirajo iz regije, ki je priznana kot uradno prosta bruceloze;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [je bil v zadnjih 30 dneh na njih opravljen serum aglutinacijski test, ki je pokazal število brucel manj kot 30 IU aglutinacije na ml;] <sup>(8)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so mlajše od 12 mesecev;]
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so moške kastrirane živali katere koli starosti;]

## ▼ M73

II.2.8. A.	ali:
( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> )	[izvirajo iz čred, ki so priznane kot uradno proste enzooske goveje levkoze;] <sup>(6)</sup>
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[izvirajo iz regije, ki je priznana kot uradno prosta goveje levkoze;] <sup>(6)</sup>
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[so bile pregledane, v zadnjih 30 dneh, s testom za dokaz enzooske goveje levkoze, z negativnim rezultatom;] <sup>(8)</sup>
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[so mlajše od 12 mesecev;]
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[niso starejše od 30 mesecev in so posamično označene na vsaj dveh mestih na zadnjih okončinah, kar pomeni, da so izključno namenjene za pitanje za proizvodnjo mesa;] <sup>(9)</sup>
( <sup>1</sup> ) ( <sup>10</sup> ) [II.2.8. B.	so negativno reagirale na serološki test za odkritje protiteles za bolezen modrikastega jezika in epizootsko hemoragično bolezen, ob dvakratnem odvzemu krvi na začetku izolacijskega/karantenskega obdobja in vsaj 28 dni pozneje na dan ..... (datum) in na dan ..... (datum), pri čemer se drugi vzorec krvi odvzame v 10 dneh po izvozu;]
II.2.9.	so ali so bile ( <sup>1</sup> ) odpremljene z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:
( <sup>1</sup> )	[neposredno v Evropsko skupnost,]
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[v uradno priznan zbirni center iz rubrike I.13, ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1.]
	in do odpreme v Evropsko skupnost:
(a)	niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
(b)	niso bile v nobenem kraju ali njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
II.2.10.	prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
II.2.11.	jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
II.2.12.	so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne ..... <sup>(11)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.
II.3.	<b>Potrdilo o prevozu živali</b>
	Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.
( <sup>1</sup> ) ( <sup>12</sup> ) [II.4.	<b>Posebne zahteve</b>
II.4.1.	V skladu z uradnimi podatki ni nobenih kliničnih ali patoloških dokazov o prisotnosti infekcijskega bovinega rinotraheitisa (IBR) na gospodarstvih izvora iz rubrike I.11 v zadnjih 12 mesecih.

▼ **M73**

## II.4.2. Živali iz rubrike I.28:

- (a) so bile izolirane v nastanitvenih prostorih, ki jih je odobril pristojni organ, v zadnjih 30 dneh neposredno pred odpremo za izvoz in
- (b) so bile pregledane s serološkim testom za dokaz IBR na serumih, odvzetih vsaj 21 dni po nastanitvi v prostoru za izolacijo, z negativnimi rezultati, vse živali v prostoru za izolacijo pa so negativno reagirale na ta test in
- (c) niso bile cepljene proti IBR.]

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za živo govedo (vključno z vrstama *Bubalus* in *Bison* ter njunimi križanci), namenjeno za vzrejo ali proizvodnjo.

Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klančnico.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28: Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder);
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Vrsta: ustrezno izberite ‚Bos‘, ‚Bison‘ ali ‚Bubalus‘.
- Rubrika I.28, Starost: datum rojstva (dan/mesec/leto).
- Rubrika I.28, Spol (M = moški, F = ženski, C = kastriran).
- Rubrika I.28, Pasma: izberite čistopasemski ali križanec.

**Del II:**

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Le če so bile živali rojene in neprekinjeno rejene v državi ali regiji, ki je v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (3) Le če je država ali regija izvora v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (4) Le če država ali regija izvora v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ni razvrščena kot država ali regija z nedoločenim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (5) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).



▼ **M73**

- (6) Regije in črede, ki so uradno proste tuberkuloze/bruceloze, kakor je predpisano v Prilogi A k Direktivi Sveta 64/432/EGS; ter regije in črede, proste enzooske goveje levkoze, kakor je predpisano v delu II Priloge D k Direktivi Sveta 64/432/EGS.
- (7) Le za ozemlje, ki je v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena) označeno z vnosom ‚II‘ v zvezi s tuberkulozo, z vnosom ‚III‘ v zvezi z brucelozo in/ali z vnosom ‚IVa‘ ali ‚IVb‘ v zvezi z enzoosko govejo levkozo.
- (8) Testi, opravljeni v skladu s protokoli za zadevno bolezen, ki so opisani v delu 3.C Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- (9) Ta oznaka ima obliko črke ‚L‘, pri čemer je leva stran dolga 13 cm in spodnja stran 7 cm, obe pa sta debeli 1 cm. Označevanje se izvede s tehniko označitve s hladnim žigom („freeze-branding“).
- (10) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘.  
Testi za bolezen modrikastega jezika in za epizootsko hemoragično bolezen v skladu z delom 3.C Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- (11) Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.
- (12) Če tako zahteva namembna država članica EU v skladu z Odločbo Komisije 2004/558/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).

Uradni veterinar:

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj				I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a										
	Ime				I.3. Osrednji pristojni organ												
	Naslov																
	Tel. št.																
	I.4. Lokalni pristojni organ				I.6.												
	I.5. Prejemnik																
	Ime																
	Naslov																
	Poštna koda				I.12.												
	Tel. št.																
I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora						Koda		I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija		Koda	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.													
Ime				Številka odobritve				I.17.									
Naslov																	
Ime				Številka odobritve													
Naslov																	
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja				čas pošiljanja									
Naslov				Številka odobritve				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU									
I.15. Prevozno sredstvo																	
Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>																	
Identifikacija:				I.17.				I.19. Koda blaga (CN koda)				01.02					
Dokumentarne reference:																	
I.18. Opis blaga				I.19. Koda blaga (CN koda)				01.02									
I.21.				I.20. Število/količina				I.22. Število pakiranj									
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24.				I.25. Blago s spričevalom za									
Zakol <input type="checkbox"/>																	
I.26.				I.27. Za uvoz ali dostop v EU				<input type="checkbox"/>									
I.28. Identifikacija blaga				I.27. Za uvoz ali dostop v EU				<input type="checkbox"/>									
Vrsta (Znanstveno ime)		Pasma		Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost		Spol							



DRŽAVA		Vzorec BOV-Y
Del II: Certificiranje	II. <b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
		ii.b.
	II.1. <b>Javnozdravstveno potrdilo</b>	
	Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:	
	II.1.1. izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;	
	II.1.2. niso prejele:	
	— stilbenov ali tireostatskih snovi,	
	— estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES);	
	II.1.3. v zvezi z govejo spongiformno encefalopatijo (BSE):	
	<sup>(1) (2)</sup> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene v skladu s točko 4(b)(iv) dela I poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001;	
	(b) če v zadevni državi obstajajo avtohtoni primeri BSE, da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja;]	
	<sup>(1) (3) ali</sup> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene v skladu s točko 4(b)(iv) dela II poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001;	
	(b) da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, dobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja;]	
	<sup>(1) (4) ali</sup> [(a) da so živali identificirane s stalnim identifikacijskim sistemom, tako da je mogoče izslediti njihovo mater in izvorno čredo, in niso izpostavljene v skladu s točko 4(b)(iv) dela II poglavja C Priloge II k Uredbi (ES) št. 999/2001;	
	(b) da so bile živali rojene vsaj dve leti po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, dobljenimi iz prežvekovalcev, ali po datumu rojstva zadnje živali z BSE, če je rojena po datumu prepovedi krmljenja.]	
	II.2. <b>Veterinarsko potrdilo</b>	
	Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:	
	II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako ..... <sup>(5)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala:	
	<sup>(1)</sup> [(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, boleznj modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedi, vozličastega dermatitisa in epizootske hemoragične boleznj in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in]	

## ▼ M73

<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(a) (i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedi in epizootske hemoragične bolezni ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in
	(ii) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz teh živali na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne .....(datum) in]
	(b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;
II.2.2.	so bivalne na ozemlju, opisanem v točki II.2.1, od rojstva ali vsaj tri mesece pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;
II.2.3.	so bivalne od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo na gospodarstvih izvora, opisanih v rubriki I.11:
	(a) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 150 km – ni bilo nobenega primera/izbruha bolezni modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni v zadnjih 60 dneh in
	(b) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha drugih bolezni iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh;
II.2.4.	navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezni in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;
II.2.5.	prihajajo iz čred:
	(a) ki so vključene v uradni sistem za nadzor enzooske goveje levkoze in
	(b) za katere niso bile uvedene omejitve po nacionalni zakonodaji za izkoreninjenje tuberkuloze in bruceloze ter
	(c) ki so priznane kot uradno proste tuberkuloze; <sup>(6)</sup>
II.2.6.	niso bile cepljene proti brucelozam in ki:
	<sup>(1)</sup> [prihajajo iz čred, ki so priznane kot uradno proste bruceloze;] <sup>(6)</sup>
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so moške kastrirane živali katere koli starosti;]
II.2.7.	posamezne živali so označene na vsaj dveh mestih zadnje četrti, kar nakazuje, da so namenjene izključno takojšnjemu zakolu; <sup>(7)</sup>
II.2.8.	so ali so bile <sup>(1)</sup> odpremljene z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:
	<sup>(1)</sup> [neposredno v Evropsko skupnost,]
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [v uradno priznan zbirni center iz rubrike I.13, ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1,]
	in do odpreme v Evropsko skupnost:
	(a) niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
	(b) niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
II.2.9.	prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;

▼ **M73**

- II.2.10. jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
- II.2.11. so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne .....<sup>(8)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.

**II.3. Potrdilo o prevozu živali**

Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za živo govedo (vključno z vrstama *Bubalus* in *Bison* ter njunimi križanci), namenjeno takojšnjemu zakolu.

Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati v namembno klavnico za zakol v petih delovnih dneh.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder),
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Vrsta: ustrezno izberite ‚Bos‘, ‚Bison‘ ali ‚Bubalus‘.
- Rubrika I.28, Starost: datum rojstva (dan/mesec/leto).
- Rubrika I.28, Spol (M = moški, F = ženski, C = kastriran).

**Del II:**

- <sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.
- <sup>(2)</sup> Le če so bile živali rojene in neprekinjeno rejene v državi ali regiji, ki je v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- <sup>(3)</sup> Le če je država ali regija izvora v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).

▼ **M73**

- (4) Le če država ali regija izvora v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ni razvrščena kot država ali regija z nedoločenim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (5) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (6) Regije in črede, ki so uradno proste tuberkuloze/bruceloze, kakor je predpisano v Prilogi A k Direktivi Sveta 64/432/EGS.
- (7) Ta oznaka ima obliko črke ‚L‘, pri čemer je leva stran dolga 13 cm in spodnja stran 7 cm, obe pa sta debeli 1 cm. Označevanje se izvede s tehniko označitve s hladnim žigom („freeze-branding“).
- (8) Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I. el Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj				I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a					
	Ime				I.3. Osrednji pristojni organ							
	Naslov											
	Tel. št.											
	I.5. Prejemnik				I.6.							
	Ime											
	Naslov											
	Poštna koda											
	Tel. št.											
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija		Koda
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.							
	Ime		Številka odobritve									
	Naslov											
Ime		Številka odobritve										
Naslov												
Ime		Številka odobritve										
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja		čas pošiljanja						
Naslov				Številka odobritve		I.17.						
I.15. Prevozno sredstvo												
Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>												
Identifikacija:				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU								
Dokumentarne reference:												
I.18. Opis blaga						I.19. Koda blaga (CN koda)						
I.21.						I.20. Število/količina						
						I.22. Število pakiranj						
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke						I.24.						
I.25. Blago s spričevalom za				Vzrejo <input type="checkbox"/>		Pitanje <input type="checkbox"/>						
I.26.				I.27. Za uvoz ali dostop v EU				<input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija blaga												
Vrsta (Znanstveno ime)		Pasma		Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost		Spol		

▼ **M73**

DRŽAVA		Vzorec OVI-X
Del II: Certificiranje	II. <b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1. <b>Javnozdravstveno potrdilo</b> Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:	II.b.
	II.1.1. izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;	
	II.1.2. niso prejele:	
	— stilbenov ali tireostatskih snovi,	
	— estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES).	
	II.2. <b>Veterinarsko potrdilo</b> Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:	
	II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako ..... <sup>(2)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala:	
	<sup>(1)</sup> ali [(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, kuge drobnice, ovčjih in kozjih koz, nalezljive pljučne kuge koz, epizootske hemoragične bolezni in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in]	
	<sup>(1)</sup> ali [(a) i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, kuge drobnice, ovčjih in kozjih koz, nalezljive pljučne kuge koz, epizootske hemoragične bolezni in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in	
	ii) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne .....(datum) in]	
	b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;	
	II.2.2. so bivale na ozemlju, opisanem v točki 2.1, od rojstva ali vsaj šest mesecev pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;	
	II.2.3. so bivale od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo na gospodarstvih izvora, opisanih v rubriki I.11:	
	(a) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 150 km – ni bilo nobenega primera/izbruha bolezni modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni v zadnjih 60 dneh in	
	(b) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha drugih bolezni iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh;	



## ▼ M73

- II.2.4. II.2.5. živali, kolikor mi je znano in v skladu s pisno izjavo lastnika:
- (a) ne prihajajo z gospodarstev in niso bile v stiku z živalmi z gospodarstva, na katerem so bile odkrite naslednje bolezni:
- (i) kužna agalakcija ovc in koz (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* „velike kolonije“), v obdobju zadnjih šestih mesecev,
  - (ii) v preteklih 12 mesecih paratuberkuloza ali kazeozni limfadenitis,
  - (iii) v preteklih treh letih pulmonalna adenomatoza ovc in
  - (iv) Maedi/Visna ali virusni artritis/encefalitis koz:
- <sup>(1)</sup> [v zadnjih treh letih]
- <sup>(1) ali</sup> [v obdobju zadnjih 12 mesecev, vse okužene živali so bile zaklane, na preostalih živalih pa sta bila nato opravljena dva testa v razmiku najmanj šestih mesecev, z negativno reakcijo.]
- (b) so vključene v uradni sistem obveščanja o teh boleznih in
- (c) niso imele kliničnih ali drugih znakov tuberkuloze in bruceloze v obdobju treh let pred izvozom;
- II.2.5. navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezni in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;
- II.2.6. A. izvirajo:
- <sup>(1)(3)</sup> [z ozemlja iz rubrike I.8, ki je priznано kot uradno prosto bruceloze;]
- <sup>(1) ali</sup> [z gospodarstev iz rubrike I.11, na katerih v zvezi z brucelozo (*Brucella melitensis*):
- (a) nobena od dovzetnih živali ni imela kliničnih ali drugih znakov te bolezni preteklih 12 mesecev,
  - (b) vsako leto pošljejo reprezentativno število ovc in koz, ki dosežejo starost nad šest mesecev, na serološki test,<sup>(4)</sup>
- <sup>(1)(5)</sup> [(c) nobena ovca ali koza ni bila cepljena proti tej bolezni, razen tiste, ki so bile cepljene s cepivom Rev. 1, pred več kot dvema letoma;
- (d) zadnja dva testa<sup>(6)</sup>, med katerima je preteklo vsaj šest mesecev, opravljena na dan ..... (datum) in na dan ..... (datum) pri vseh ovcah in kozah, ki so dosegle starost nad šest mesecev, sta dala negativne rezultate,]
- <sup>(1) ali</sup> [(c) ovce in koze, ki so stare manj kot 7 mesecev, so cepljene proti tej bolezni s cepivom Rev. 1;
- (d) zadnja dva testa<sup>(6)</sup>, med katerima je preteklo vsaj šest mesecev, opravljena:
- na dan ..... (datum) in na dan ..... (datum) pri vseh necepljenih ovcah in kozah, ki so stare več kot šest mesecev, in
  - na dan ..... (datum) in na dan ..... (datum) pri vseh cepljenih ovcah in kozah, ki so stare več kot 18 mesecev,
- sta dala negativne rezultate in]
- (e) gre samo za ovce in koze, ki izpolnjujejo vsaj zgornje pogoje in zahteve;]

## ▼ M73

( <sup>1</sup> ) [II.2.6. B.	nekastrirani ovni so bili v preteklih 60 dneh neprestano na gospodarstvu, na katerem ni bil odkrit noben primer nalezljivega epididimitisa ( <i>Brucella ovis</i> ) v preteklih 12 mesecih, pri čemer so bili v preteklih 30 dneh pri teh ovnih opravljeni testi z reakcijo vezanega komplementa, za odkritje nalezljivega epididimitisa, z rezultatom manj kot 50 IU/ml;]
II.2.6. C.	v zvezi s praskavcem:
( <sup>1</sup> ) ( <sup>7</sup> ) [II.2.6. C.1	če so namenjene v državo članico, ki ima na celotnem svojem ozemlju ali njegovem delu ugodnosti na podlagi določb iz točke (b) ali (c) poglavja A(I) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 999/2001, živali izpolnjujejo jamstva iz programov, navedenih v zadevnih točkah, in jamstva, ki jih v zvezi s praskavcem zahtevajo namembne države članice EU, in]
( <sup>1</sup> ) [II.2.6. C.2.	so živali, namenjene za proizvodnjo, rojene in neprekinjeno rejene na gospodarstvih, na katerih nikoli ni bila odkrita bolezen praskavca;]
( <sup>1</sup> ) ( <sup>8</sup> ) <i>ali</i> [II.2.6. C.2.	so neprekinjeno od rojstva ali zadnja tri leta na gospodarstvu ali gospodarstvih, ki so izpolnjevala naslednje zahteve najmanj tri leta:
	— na njih se izvajajo redni uradni veterinarski pregledi,
	— živali se identificirajo v skladu z zakonodajo Skupnosti,
	— potrjen ni bil noben primer praskavca,
	— vse živali na teh gospodarstvih, stare nad 18 mesecev, ki so poginile ali bile ubite po 1. juliju 2004 (razen živali, ubitih v okviru programa za izkoreninjene bolezni ali zaklanih za prehrano ljudi), so bile pregledane za bolezen praskavca v skladu z laboratorijskimi metodami iz točke 3.2(b) poglavja C Priloge X k Uredbi (ES) št. 999/2001,
	— ovce in koze, razen ovc prionskega proteina genotipa ARR/ARR, so bile sprejete na gospodarstvo, le če prihajajo z gospodarstva, ki izpolnjuje zgornje zahteve;]
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i> [II.2.6. C.2.	so ovce prionskega proteina genotipa ARR/ARR, kakor je določeno v Prilogi I k Odločbi Komisije 2002/1003/ES;]
( <sup>1</sup> ) ( <sup>9</sup> ) [II.2.6. D.	živali so negativno reagirale na serološki test za odkritje protiteles za bolezen modrikastega jezika in epizootsko hemoragično bolezen ob dvakratnem odvzemu krvi na začetku izolacijskega/karantenskega obdobja in vsaj 28 dni pozneje na dan ..... (datum) in na dan ..... (datum), pri čemer se drugi vzorec krvi odvzame v 10 dneh po izvozu;]
II.2.7.	so ali so bile( <sup>1</sup> ) odpremljene z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[neposredno v Evropsko skupnost;]
( <sup>1</sup> ) <i>ali</i>	[v uradno priznan zbirni center iz rubrike I.13, ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1] in do odpreme v Evropsko skupnost:
	a) niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
	b) niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezn iz točke II.2.1;

▼ **M73**

- II.2.8. prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
- II.2.9. jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
- II.2.10. so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne .....<sup>(10)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.

**II.3. Potrdilo o prevozu živali**

Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za žive domače ovce (*Ovis aries*) in koze (*Capra hircus*), namenjene za vzrejo ali proizvodnjo. Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klavnico.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 01.04.10 ali 01.04.20.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder) ter anatomsko mesto na živali,
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Vrsta: ustrezno izberite ‚*Ovis aries*‘ ali ‚*Capra hircus*‘.
- Rubrika I.28, Starost: (v mesecih).
- Rubrika I.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).

▼ **M73****Del II:**

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (3) Samo za ozemlje pri postavki ‚V‘ v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (4) Reprezentativno število živali, pri katerih se opravijo testi za brucelozo, na vsakem gospodarstvu je sestavljeno iz:
- vseh nekastriranih samcev, ki niso bili cepljeni proti brucelozii in ki so stari nad šest mesecev,
  - vseh nekastriranih samcev, ki niso bili cepljeni proti brucelozii in ki so stari nad 18 mesecev,
  - vseh živali, pripeljanih na gospodarstvo po prejšnjih testih, in
  - 25 % samic, ki so spolno zrele med najmanj 50 samicami.
- (5) Izpolni se, kadar je namembni kraj država članica ali del države članice iz ene od prilog k Odločbi Komisije 93/52/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (6) V skladu z delom 3.C Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.  
Kadar je več krajev izvora, se jasno navede datum zadnjega testa na posameznem gospodarstvu.
- (7) Jamstva v zvezi s programom za obvladovanje praskavca, če jih zahteva namembna država članica EU, ob uporabi člena 15 in poglavja E Priloge IX k Uredbi Sveta (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta.
- (8) V primeru živali, izključno namenjenih za razplod.
- (9) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘. Testi za bolezen modrikastega jezika in za epizootsko hemoragično bolezen v skladu z delom 3.C Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- (10) Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj				I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a				
	Ime				I.3. Osrednji pristojni organ						
	Naslov										
	Tel. št.										
	I.4. Lokalni pristojni organ				I.6.						
	I.5. Prejemnik										
	Ime										
	Naslov										
	Poštna koda				I.9. Namembna država				I.10. Namembna regija		
	Tel. št.								Koda		
I.7. Država izvora		ISO koda		I.8. Regija izvora					Koda		
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.							
Ime											
Naslov											
Ime											
Naslov											
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja				čas pošiljanja			
Naslov				I.15. Prevozno sredstvo				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU			
Letalo <input type="checkbox"/>				Ladja <input type="checkbox"/>				Železniški vagon <input type="checkbox"/>			
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>				Drugo <input type="checkbox"/>				I.17.			
Identifikacija:											
Dokumentarne reference:				I.18. Opis blaga				I.19. Koda blaga (CN koda)			
I.20. Število/količina				I.21.				I.22. Število pakiranj			
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24.				I.25. Blago s spričevalom za			
Zakol <input type="checkbox"/>				I.26.				I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikacija blaga				I.28. Identifikacija blaga				I.28. Identifikacija blaga			
Vrsta (Znanstveno ime)		Pasma		Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost			
				Spol							



DRŽAVA		Vzorec OVI-Y	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>	II.b.
<p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:</p> <p>II.1.1. izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;</p> <p>II.1.2. niso prejele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenov ali tireostatskih snovi,</li> <li>— estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES).</li> </ul>			
<p>II.2. <b>Veterinarsko potrdilo</b></p> <p>Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:</p> <p>II.2.1. izvirajo z oznako .....<sup>(1)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:</p> <p><sup>(2)</sup> [(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, kuge drobnice, ovčjih in kozjih koz, nalezljive pljučne kuge koz, epizootske hemoragične bolezni in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in]</p> <p><sup>(2) ali</sup> [(a) i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, bolezn modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, kuge drobnice, ovčjih in kozjih koz, nalezljive pljučne kuge koz, epizootske hemoragične bolezni in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in</p> <p>ii) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ..... (datum), brez poznejših primerov/ izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz teh živali na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne ..... (datum) in]</p> <p>(b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navednim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navednim boleznim;</p> <p>II.2.2. so bivale na ozemlju, opisanem v točki II.2.1, od rojstva ali vsaj tri mesece pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;</p> <p>II.2.3. so bivale od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo na gospodarstvih izvora, opisanih v rubriki I.11:</p> <p>(a) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 150 km – ni bilo nobenega primera/izbruha bolezn modrikastega jezika in epizootske hemoragične bolezni v zadnjih 60 dneh in</p> <p>(b) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha drugih bolezni iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh;</p> <p>II.2.4. navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezni in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;</p>			

▼ **M73**

- II.2.5. so ali so bile<sup>(2)</sup> odpremljene z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:
- <sup>(2)</sup> [neposredno v Evropsko skupnost]
- <sup>(2) ali</sup> [v uradno priznan zbirni center iz rubrike I.13, ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1.]
- in do odpreme v Evropsko skupnost:
- (a) niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
- (b) niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
- II.2.6. v zvezi s praskavcem:
- <sup>(2)(3)</sup> [če so namenjene v državo članico, ki ima na celotnem svojem ozemlju ali njegovem delu ugodnosti na podlagi določb iz točke (b) ali (c) poglavja A(I) Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 999/2001, če izpolnjujejo jamstva iz programov, navedenih v zadevnih točkah, kot je določeno v členu 2 Uredbe Komisije (ES) 546/2006, in]
- <sup>(2) ali</sup> [so se skotile in so bile neprekinjeno v reji na gospodarstvih, na katerih nikoli niso zabeležili primera praskavca;]
- <sup>(2) ali</sup> [so ovce genotipa za prionski protein ARR/ARR, kakor je opredeljeno v Prilogi I k Odločbi Komisije 2002/1003/ES, ki izvirajo z gospodarstva, na katerem ni bil ugotovljen noben primer praskavca v zadnjih šestih mesecih;]
- II.2.7. prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
- II.2.8. jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
- II.2.9. so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne .....<sup>(4)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.

II.3. **Potrdilo o prevozu živali**

Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za žive domače ovce (*Ovis aries*) in koze (*Capra hircus*), namenjene takojšnjemu zakolu po uvozu. Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati v namembno klavnico za zakol v petih delovnih dneh.

▼ **M73****Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navedi je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 01.04.10 ali 01.04.20.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder) ter anatomsko mesto na živali,
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Vrsta: ustrezno izberite ‚*Ovis aries*‘ ali ‚*Capra hircus*‘.
- Rubrika I.28, Starost: v mesecih.
- Rubrika I.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).

**Del II:**

- <sup>(1)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- <sup>(2)</sup> Neustrezno črtati.
- <sup>(3)</sup> Jamstva v zvezi s programom za obvladovanje praskavca, če jih zahteva namembna država članica EU, ob uporabi člena 15 in poglavja E Priloge IX k Uredbi Sveta (ES) št. 999/2001 Evropskega parlamenta in Sveta.
- <sup>(4)</sup> Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:







## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj			I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a					
	Ime										
	Naslov										
	Tel. št.										
	I.5. Prejemnik			I.6.							
	Ime										
	Naslov										
	Code postal										
	Tel. št.										
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja											
Ime		Številka odobritve									
Naslov											
Ime		Številka odobritve									
Naslov											
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja				čas pošiljanja					
Naslov		Številka odobritve									
I.15. Prevozno sredstvo			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU								
Letalo <input type="checkbox"/>			Ladja <input type="checkbox"/>			Železniški vagon <input type="checkbox"/>					
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>			Drugo <input type="checkbox"/>								
Identifikacija:			I.17.								
Dokumentarne reference:											
I.18. Opis blaga					I.19. Koda blaga (CN koda)		01.03				
					I.20. Število/količina						
I.21.					I.22. Število pakiranj						
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke					I.24.						
I.25. Blago s spričevalom za			Vzrejo <input type="checkbox"/>		Pitanje <input type="checkbox"/>						
I.26.			I.27. Za uvoz ali dostop v EU				<input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija blaga			Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost	Spol			
Vrsta (Znanstveno ime)											



DRŽAVA		Vzorec POR-X	
Del II: Certificiranje	<b>II. PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	<b>II.1. Javnozdravstveno potrdilo</b>	<p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:</p> <p>II.1.1. izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;</p> <p>II.1.2. niso prejele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenov ali tireostatskih snovi,</li> <li>— estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES).</li> </ul>	
	<b>II.2. Veterinarsko potrdilo</b>	<p>Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:</p> <p>II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako .....<sup>(1)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:</p> <p><sup>(2)</sup> [(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vezikularne boleznin prašičev in vezikularnega eksantema ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in]</p> <p><sup>(2) ali</sup> [(a) (i) [24 mesecev] prosto [slinavke in parkljevke]<sup>(2)</sup>, 12 mesecev goveje kuge, afriške prašičje kuge, vezikularnega eksantema, [klasične prašičje kuge]<sup>(2)</sup> in [vezikularne boleznin prašičev]<sup>(2)</sup> ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa, in</p> <p>(ii) se šteje, da je prosto [slinavke in parkljevke]<sup>(2)</sup>, [klasične prašičje kuge]<sup>(2)</sup> in [vezikularne boleznin prašičev]<sup>(2)</sup> od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne ... (datum), in]</p> <p>[(b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;</p> <p>II.2.2. so bivale na ozemlju, opisanem v točki 2.1, od rojstva ali vsaj šest mesecev pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;</p> <p>II.2.3. so bivale na gospodarstvih, opisanih v rubriki I.11, od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo in v tem obdobju na gospodarstvih in na območju s polmerom 10 km v okolici gospodarstev izvora ni bilo nobenega primera/ izbruha boleznin, navedenih v točki II.2.1;</p> <p>II.2.4. A. navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje boleznin in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;</p> <p><sup>(2) (3)</sup> II.2.4. B so bile v zadnjih 30 dneh pregledane s testom za ugotavljanje protiteles proti vezikularni boleznin prašičev in s testom za ugotavljanje protiteles proti klasični prašičji kugi, v obeh primerih z negativnim rezultatom];</p> <p><sup>(2) (4)</sup> II.2.4. C so bile v zadnjih 30 dneh pregledane s testom BBAT (testom puferiranega antigena brucele) za dokazovanje bruceloze pri prašičih, z negativnimi rezultati];</p>	

▼ **M73**

II.2.5.	izvirajo iz čred, za katere ne veljajo omejitve po nacionalnem programu za izkoreninjenje bruceloze;
II.2.6.	so ali so bile <sup>(2)</sup> odpredelane z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:
<sup>(2)</sup>	[neposredno v Evropsko skupnost,]
<sup>(2)</sup> ali	[v uradno priznan zbirni center iz rubrike I.13, ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1,]
	in do odpreme v Evropsko skupnost:
(a)	niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
(b)	niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 40 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
II.2.7.	prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
II.2.8.	jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
II.2.9.	so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne ..... <sup>(6)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.
II.3.	<b>Potrdilo o prevozu živali</b> Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.
<sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> [II.4.	<b>Posebne zahteve</b>
II.4.1.	Bolezen Aujeszkega je treba obvezno prijaviti v državi iz rubrike I.7;
II.4.2.	v skladu z uradnimi podatki niso bili evidentirani nobeni klinični, patološki ali serološki dokazi o prisotnosti bolezni Aujeszkega v zadnjih 12 mesecih na gospodarstvih izvora iz rubrike I.11 ter na gospodarstvih v okolici znotraj 5 km;
II.4.3.	živali iz rubrike I.28:
(a)	so pred odpremo za izvoz od rojstva bivalne na gospodarstvih izvora, navedenih v rubriki I.11, ali so bivalne na teh gospodarstvih zadnje 3 mesece ali od rojstva na drugih gospodarstvih z enakovrednim zdravstvenim statusom,
(b)	so bile izolirane v nastanitvenih prostorih, ki jih je odobril pristojni organ, v zadnjih 30 dneh neposredno pred odpremo za izvoz in niso bile v neposrednem ali posrednem stiku z drugimi živalmi iz družine <i>Suidae</i> ,
(c)	so bile pregledane s testom ELISA za ugotavljanje prisotnosti protiteles gl <sup>(7)</sup> na serumih, odvzetih vsaj 21 dni po namestitvi v prostorih za izolacijo, z negativnimi rezultati, vse živali v prostoru za izolacijo pa so negativno reagirale na ta test ter
(d)	niso bile cepljene proti bolezni Aujeszkega in niso bile v stiku s cepljenimi živalmi ter živali v čredi izvora niso bile cepljene v zadnjih 12 mesecih;]
<sup>(2)</sup> <sup>(8)</sup> [II.4.4.	..... (dodatni pogoji in/ali testi) ..... .....]

▼ **M73****Opombe:**

To spričevalo se uporablja za žive domače prašiče (*Sus scrofa*), namenjene za vzrejo ali proizvodnjo.

Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klavnico.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navedi je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder),
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Starost: v mesecih.
- Rubrika I.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).

**Del II:**

- <sup>(1)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- <sup>(2)</sup> Neustrezno črtati.
- <sup>(3)</sup> Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚B‘.
- <sup>(4)</sup> Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚C‘.
- <sup>(5)</sup> Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.
- <sup>(6)</sup> Če tako zahteva namembna država članica EU v skladu z Odločbo Komisije 2001/618/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena), razen za države, označene z ‚IX‘ v stolpcu 6 ‚Posebni pogoji‘ dela 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).

**▼M73**

- (7) Test se izvede v skladu s standardi iz Priloge III k Odločbi Komisije 2001/618/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena). V primeru prašičev, starejših od 4 mesecev, se izvede test ELISA na celotnem virusu.
- (8) Dodatni pogoji, ki jih zahteva Finska v zvezi z virusnim vnetjem želodca in črevesja pri prašičih.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj			I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a		
	Ime							
	Naslov			I.3. Osrednji pristojni organ				
	Tel. št.			I.4. Lokalni pristojni organ				
	I.5. Prejemnik			I.6.				
	Ime							
	Naslov							
	Poštna koda							
	Tel. št.							
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država	
							ISO koda	
							I.10. Namembna regija	
						Koda		
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja			I.12.					
Ime			Številka odobritve					
Naslov								
Ime			Številka odobritve					
Naslov								
Ime			Številka odobritve					
Naslov								
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja		čas pošiljanja			
Naslov			Številka odobritve					
I.15. Prevozno sredstvo			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU					
Letalo <input type="checkbox"/>			Ladja <input type="checkbox"/>		Železniški vagon <input type="checkbox"/>			
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>			Drugo <input type="checkbox"/>					
Identifikacija:			I.17.					
Dokumentarne reference:								
I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)		01.03			
					I.20. Število/količina			
I.21.					I.22. Število pakiranj			
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke					I.24.			
I.25. Blago s spričevalom za			Zakol <input type="checkbox"/>					
I.26.			I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija blaga								
Vrsta (Znanstveno ime)			Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost	
							Spol	



DRŽAVA		Vzorec POR-Y	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	ii.b.
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali: <p>II.1.1. izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev;</p> <p>II.1.2. niso prejele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenov ali tireostatskih snovi,</li> <li>— estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES).</li> </ul>	
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve: <p>II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako .....<sup>(1)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:</p> <p><sup>(2)</sup> [a] zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vezikularne boleznne prašičev in vezikularnega eksantema ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in]</p> <p><sup>(2) ali</sup> [a] i) [24 mesecev] prosto [slinavke in parkljevke]<sup>(2)</sup>, 12 mesecev goveje kuge, afriške prašičje kuge, vezikularnega eksantema, [klasične prašičje kuge]<sup>(2)</sup> in [vezikularne boleznne prašičev]<sup>(2)</sup> ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa, in</p> <p>ii) se šteje, da je prosto [slinavke in parkljevke]<sup>(2)</sup>, [klasične prašičje kuge]<sup>(2)</sup> in [vezikularne boleznne prašičev]<sup>(2)</sup> od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne ..... (datum), in]</p> <p>b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz domačih parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;</p> <p>II.2.2. so bivale na ozemlju, opisanem v točki II.2.1, od rojstva ali vsaj tri mesece pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku z uvoženimi parkljarji v zadnjih 30 dneh;</p> <p>II.2.3. so bivale na gospodarstvih, opisanih v rubriki I.11, od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo in v tem obdobju na gospodarstvih in na območju s polmerom 10 km v okolici gospodarstev izvora ni bilo nobenega primera/izbruha boleznne, navedenih v točki II.2.1;</p> <p>II.2.4. navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje boleznne in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1;</p>	

▼ **M73**

II.2.5.	so ali so bile <sup>(2)</sup> odpremjene z gospodarstev izvora, ne da bi bile vmes dane na trg:
(2)	[neposredno v Evropsko skupnost.]
(2) ali	[v uradno priznan zbirni center iz rubrike I.13, ki je na ozemlju, opisanem v točki II.2.1.]
	in do odpreme v Evropsko skupnost:
a)	niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
b)	niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 40 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
II.2.6.	prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
II.2.7.	jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
II.2.8.	so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne ..... <sup>(3)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, ter zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.
II.3.	<b>Potrdilo o prevozu živali</b> Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.
(2) (4) [II.4.	<b>Posebne zahteve</b>
II.4.1.	Bolezen Aujeszkega je treba obvezno prijaviti v državi iz rubrike I.7;
II.4.2.	v skladu z uradnimi podatki ni nobenih kliničnih, patoloških ali seroloških dokazov o prisotnosti bolezni Aujeszkega na gospodarstvih izvora iz rubrike I.11 v zadnjih 3 mesecih;
II.4.3.	Živali iz rubrike I.28:
a)	so bivale na gospodarstvih izvora iz rubrike I.11 od rojstva ali zadnjih 60 dni pred odpremo za izvoz in
b)	niso bile cepljene proti bolezni Aujeszkega.]
<b>Opombe:</b>	
To spričevalo se uporablja za žive domače prašiče ( <i>Sus scrofa</i> ), namenjene takojšnemu zakolu po uvozu.	
Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati v namembno klavnico za zakol v petih delovnih dneh.	



▼ **M73****Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navedi je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder) ter anatomsko mesto na živali,
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Starost: v mesecih.
- Rubrika I.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).

**Del II:**

- <sup>(1)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- <sup>(2)</sup> Neustrezno črtati.
- <sup>(3)</sup> Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.
- <sup>(4)</sup> Če tako zahteva namembna država članica EU v skladu z Odločbo Komisije 2001/618/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

<b>Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke</b>	I.1. Pošiljatelj				I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a				
	Ime				I.3. Osrednji pristojni organ						
	Naslov										
	Tel. št.										
	I.5. Prejemnik				I.4. Lokalni pristojni organ						
	Ime				I.6.						
	Naslov										
	Poštna koda										
	Tel. št.										
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.							
Ime		Številka odobritve									
Naslov											
Ime		Številka odobritve									
Naslov											
Ime		Številka odobritve									
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja				čas pošiljanja			
Naslov				Številka odobritve				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU			
I.15. Prevozno sredstvo											
Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>											
Identifikacija:				I.17. Št. CITES				I.19. Koda blaga (CN koda)			
Dokumentarne reference:				I.18. Opis blaga				I.20. Število/količina			
I.21.				I.22. Število pakiranj				I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			
I.25. Blago s spričevalom za				I.24.				I.26.			
Vzrejo <input type="checkbox"/>				Pitanje <input type="checkbox"/>				Zakol <input type="checkbox"/>			
I.27. Za uvoz ali dostop v EU				<input type="checkbox"/>				I.28. Identifikacija blaga			
Vrsta (Znanstveno ime)				Sistem identifikacije				Identifikacijska številka			
Starost				Spol							



DRŽAVA		Vzorec RUM	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>	II.b.
		<p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:</p> <p>II.1.1. izvirajo z gospodarstva, ki ni pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze in tuberkuloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter da niso bile v stiku z živalmi z gospodarstva, ki ne izpolnjuje teh pogojev;</p> <p>II.1.2. niso prejele:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— stilbenov ali tireostatskih snovi,</li> <li>— estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES).</li> </ul>	
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b>	
		<p>Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:</p> <p>II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako .....<sup>(1)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkļevke, 12 mesecev goveje kuge, boleznι modrikastega jezika, mrzlice doline Rift, pljučne kuge govedi, vozličastega dermatitisa, kuge drobnice, osepnic ovc in koz, pljučne kuge pri kozah in epizootske hemoragične boleznι in 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in</li> <li>(b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz parkļarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;</li> </ul> <p>II.2.2. iso bivale</p> <p><sup>(3)</sup> [na ozemlju, opisanem v točki II.2.1, od rojstva ali vsaj šest mesecev pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku s parkļarji, uvoženimi na navedeno ozemlje pred manj kot šestimi meseci;]</p> <p><i>ali</i> v državi odpreme najmanj 60 dni po prihodu, če gre za živali vrst, naštetih v seznamu v delu 4 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS, ter so bile uvožene iz tretje države neposredno in pod pogoji, določenimi za vsako vrsto v delu 4 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS, v obdobju manj kot šest mesecev pred vkrcanjem za odpremo v Evropsko skupnost in so bile po izpustu v državi izvoza in pred izvozom v EU ločene od drugih živali, ki niso imele enakega zdravstvenega statusa<sup>(2)</sup>;</p> <p>II.2.3. so bivale od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo na gospodarstvu / v obratu<sup>(3)</sup>, opisanem v rubrikah I.11 in I.13:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) na katerem – in v njegovi okolici s polmerom 150 km – v obdobju zadnjih 60 dni ni bilo nobenega primera/ izbruha boleznι modrikastega jezika in epizootske hemoragične boleznι in</li> <li>(b) na katerem – in v njegovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha drugih boleznι iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh;</li> </ul>	

## ▼ M73

II.2.4.	navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezní in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1 ter:
<sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	[prihajajo iz črede, ki je priznana kot uradno prosta tuberkuloze, in]
<sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup> <i>ali</i>	[je bil v zadnjih 30 dneh na njih opravljen intradermalni tuberkulinski test z negativnimi rezultati in]
	niso bile cepljene proti brucelozi ter:
<sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	[prihajajo iz črede, ki je priznana kot uradno prosta bruceloze;]
<sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup> <i>ali</i>	[je bil v zadnjih 30 dneh na njih opravljen serum aglutinacijski test, ki je pokazal število bruceel manj kot 30 IU aglutinacije na ml;]
<sup>(3)</sup> <i>ali</i>	[so moške kastrirane živali katere koli starosti;]
II.2.5.	živali, kolikor mi je znano in v skladu s pisno izjavo lastnika:
(a)	ne prihajajo z gospodarstev/obratov <sup>(3)</sup> in niso bile v stiku z živalmi z gospodarstva, na katerem so bile klinično odkrite naslednje bolezni:
(i)	kužna agalaksija ovc in koz ( <i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> ‚velike kolonije‘), v obdobju zadnjih šestih mesecev,
(ii)	v preteklih 12 mesecih paratuberkuloza ali kazeozni limfadenitis,
(iii)	v preteklih treh letih pulmonalna adenomatoza ovc in
(iv)	Maedi/Visna ali virusni artritis/encefalitis koz
<sup>(3)</sup> <i>ali</i>	[v preteklih treh letih]
<sup>(3)</sup> <i>ali</i>	[v obdobju zadnjih 12 mesecev, vse okužene živali so bile zaklane, na preostalih živalih pa sta bila nato opravljena dva testa v razmiku najmanj šestih mesecev, z negativno reakcijo.]
(b)	o vključene v uradni sistem obveščanja o teh boleznih in
(c)	niso imele kliničnih ali drugih znakov tuberkuloze in bruceloze v obdobju treh let pred izvozom;
<sup>(3)</sup> <sup>(6)</sup> [II.2.6.	živali so negativno reagirale na serološki test za odkritje protiteles za bolezen modrikastega jezika in epizootsko hemoragično bolezen, ob dvakratnem odvzemu krvi na začetku izolacijskega/karantenskega obdobja in vsaj 28 dni pozneje na dan ..... (datum) in na dan ..... (datum), pri čemer se drugi vzorec krvi odvzame v 10 dneh po izvozu;]
II.2.7.	se odpremljajo z gospodarstva, opisanega v rubrikah I.11 in I.13, neposredno v Evropsko skupnost in do odpreme v Evropsko skupnost:
(a)	niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
(b)	niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
II.2.8.	prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
II.2.9.	jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;

## ▼ M73

II.2.10. so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne .....<sup>(7)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.

II.3. **Potrdilo o prevozu živali**

Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.

<sup>(3)</sup> <sup>(8)</sup> [II.4. **Posebne zahteve**

II.4.1. V skladu z uradnimi podatki ni nobenih kliničnih ali patoloških dokazov o prisotnosti infekcijskega bovinega rinotraheitisa (IBR) na gospodarstvu / v obratu<sup>(3)</sup> izvora iz rubrik I.11 in I.13 v zadnjih 12 mesecih;

II.4.2. živali iz rubrike I.28:

- (a) so bile izolirane v nastanitvenih prostorih, ki jih je odobril pristojni organ, v zadnjih 30 dneh neposredno pred odpremo za izvoz in
- (b) so bile pregledane s serološkim testom za dokaz IBR na serumih, odvzetih vsaj 21 dni po nastanitvi v prostoru za izolacijo, z negativnimi rezultati, vse živali v prostoru za izolacijo pa so negativno reagirale na ta test in
- (c) niso bile cepljene proti IBR;

<sup>(3)</sup> [II.4.3. .... (dodatni pogoji in/ali testi) .....]

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za živali iz reda *Artiodactyla* (razen goveda (vključno z vrstama *Bubalus* in *Bison* ter njihovimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* in *Tayassuidae*) ter družin *Rhinocerotidae* in *Elephantidae*. Uporabite eno spričevalo na vrsto.

Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klavnico.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS.
- Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 ali 01.06.19.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Identifikacijski sistem: Navedite identifikacijski sistem (značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder). Ušesna znamka vključuje oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika I.28, Starost: v mesecih.
- Rubrika I.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).

## ▼ M73

— Rubrika I.28, Vrsta: Izberite vrste med navedenimi vrstami iz naslednjih družin:

*Antilocapridae*: *Antilocapra* spp.

*Bovidae*: *Addax* spp., *Aepyceros* spp., *Alcelaphus* spp., *Ammodorcas* spp., *Ammotragus* spp., *Antidorcas* spp., *Antilope* spp., *Boselaphus* spp., *Budorcas* spp., *Capra* spp. (razen vrste *Capra hircus*), *Cephalophus* spp., *Connochaetes* spp., *Damaliscus* spp. (vključno z vrsto *Beatragus*), *Dorcatragus* spp., *Gazella* spp., *Hemitragus* spp., *Hippotragus* spp., *Kobus* spp., *Litocranius* spp., *Madogua* spp., *Naemorhedus* spp. (vključno z vrstama *Nemorhaedus* in *Capricornis*), *Neotragus* spp., *Oreamuos* spp., *Oreotragus* spp., *Oryx* spp., *Ourebia* spp., *Ovibos* spp., *Ovis* spp. (razen vrste *Ovis aries*), *Patholops* spp., *Pelea* spp., *Procapra* spp., *Pseudois* spp., *Pseudoryx* spp., *Raphicerus* spp., *Redunca* spp., *Rupicapra* spp., *Saiga* spp., *Sigmoceros-Alecelaphus* spp., *Sylvicapra* spp., *Syncerus* spp., *Taurotragus* spp., *Tetracerus* spp., *Tragelaphus* spp. (vključno z vrsto *Boocerus*).

*Camelidae*: *Camelus* spp., *Lama* spp., *Vicugna* spp.

*Cervidae*: *Alces* spp., *Axis-Hyelaphus* spp., *Blastocerus* spp., *Capreolus* spp., *Cervus-Rucervus* spp., *Dama* spp., *Elaphurus* spp., *Hippocamelus* spp., *Hydropotes* spp., *Mazama* spp., *Megamuntiacus* spp., *Muntiacus* spp., *Odocoileus* spp., *Ozotoceros* spp., *Pudu* spp., *Rangifer* spp.

*Giraffidae*: *Giraffa* spp., *Okapia* spp.

*Hippopotamidae*: *Hexaprotodon-Choeropsis* spp., *Hippopotamus* spp.

*Moschidae*: *Moschus* spp.

*Tragulidae*: *Hyemoschus* spp., *Tragulus-Moschiola* spp.,

*Rhinocerotidae*: *Ceratotherium* spp., *Dicerorhinus* spp., *Diceros* spp., *Rhinoceros* spp.

*Elephantidae*: *Elephas* spp., *Loxodonta* spp.; če je to potrebno.

**Del II:**

- (1) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (2) V tem primeru mora biti zdravstvenemu pričevalu priložen uradni dokument o pogojih karantene in testa skladno z delom 2 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (vzorec ‚CAM‘).
- (3) Neustrezno črtati.
- (4) Uradno priznane regije ali črede, proste tuberkuloze/bruceloze, za katere je priznано, da ustrezajo zahtevam, opredeljenim v Prilogi A k Direktivi Sveta 64/432/EGS, in ki so v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je nazadnje spremenjena) vpisane s ‚VII‘ glede tuberkuloze ali z ‚VIII‘ glede bruceloze.
- (5) Testi, opravljeni v skladu s protokoli za zadevno bolezen, ki so opisani v delu 3.C Priloge I k Odločbi 79/542/EGS. Vendar se pri tuberkulinskem testu povečanje debeline kožne gube za več kot 2 mm ali več ali klinični znaki, kot npr. edem, izcedek, nekroza, bolečina in/ali vnetje, štejejo kot pozitiven rezultat.
- (6) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘. Testi za bolezen modrikastega jezika in za epizootsko hemoragično bolezen v skladu z delom 3.C Priloge I k Odločbi 79/542/EGS.

▼ **M73**

<sup>(7)</sup> Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali s tega ozemlja.

<sup>(8)</sup> Če tako zahteva namembna država članica EU.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj				I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a				
	Ime										
	Naslov										
	Tel. št.										
	I.5. Prejemnik				I.6.						
	Ime										
	Naslov										
	Poštna koda										
	Tel. št.										
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.							
Ime				Številka odobritve							
Naslov											
Ime											
Naslov											
Naslov											
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja				čas pošiljanja			
Naslov				Številka odobritve							
I.15. Prevozno sredstvo				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU							
Letalo <input type="checkbox"/>				Ladja <input type="checkbox"/>				Železniški vagon <input type="checkbox"/>			
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>				Drugo <input type="checkbox"/>							
Identifikacija:				I.17. Št. CITES							
Dokumentarne reference:											
I.18. Opis blaga						I.19. Koda blaga (CN koda)					
						I.20. Število/količina					
I.21.						I.22. Število pakiranj					
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke						I.24.					
I.25. Blago s spričevalom za											
Vzrejo <input type="checkbox"/>						Pitanje <input type="checkbox"/>					
Zakol <input type="checkbox"/>											
I.26.						I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija blaga											
Vrsta (Znanstveno ime)		Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost		Spol			



## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec SUI	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali:  II.1.1. izvirajo z gospodarstva, ki ni pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, in da niso bile v stiku z živalmi z gospodarstva, ki ne izpolnjuje teh pogojev;  II.1.2. niso prejele:  — stilbenov ali tireostatskih snovi,  — estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov za druge namene, razen v terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 96/22/ES).	II.b.
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve:  II.2.1. izvirajo z ozemlja z oznako ..... <sup>(1)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala:  (a) zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, 12 mesecev goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vezikularne bolezni prašičev in vezikularnega eksantema ter 6 mesecev vezikularnega stomatitisa in  (b) na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti navedenim boleznim in ni dovoljen uvoz parkljarjev, cepljenih proti navedenim boleznim;  II.2.2. so bivale na ozemlju, opisanem v točki II.2.1, od rojstva ali vsaj šest mesecev pred odpremo v Evropsko skupnost in niso bile v stiku s parkljarji, uvoženimi na navedeno ozemlje pred manj kot šestimi meseci;  II.2.3. so bivale na gospodarstvu, opisanem v rubrikah I.11 in I.13, od rojstva ali vsaj 40 dni pred odpremo in v tem obdobju na gospodarstvih in na območju s polmerom 10 km v okolici gospodarstev izvora ni bilo nobenega primera/izbruha bolezni, navedenih v točki II.2.1;  II.2.4. A. navedene živali niso namenjene pokončanju po nacionalnem programu za izkoreninjenje bolezni in niso bile cepljene proti boleznim iz točke II.2.1 ter so bile v zadnjih 30 dneh pregledane s testom BBAT (testom puferiranega antigena brucele) za dokazovanje bruceloze pri prašičih, z negativnimi rezultati;  <sup>(2)(3)</sup> II.2.4. B. so bile v zadnjih 30 dneh pregledane s testom za ugotavljanje protiteles proti vezikularni bolezni prašičev in s testom za ugotavljanje protiteles proti klasični prašičji kugi, v obeh primerih z negativnim rezultatom];  <sup>(2)(4)</sup> II.2.4. C. so bile v zadnjih 30 dneh pregledane s testom BBAT (testom puferiranega antigena brucele) za dokazovanje bruceloze pri prašičih, z negativnimi rezultati];  II.2.5. izvirajo z gospodarstev:  (a) za katera niso bile uvedene omejitve po nacionalnem programu za obvladovanje in izkoreninjenje bruceloze, nalezljive ohromelosti prašičev (tešinske bolezni) in  (b) ki so vključena v uradni sistem obveščanja o teh boleznih;	

## ▼ M73

- II.2.6. se odpremljajo z gospodarstva, opisanega v rubrikah I.11 in I.13, neposredno v Evropsko skupnost in do odpreme v Evropsko skupnost:
- (a) niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo vsaj istih zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in
- (b) niso bile v nobenem kraju ali v njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 40 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1;
- II.2.7. prevozna sredstva ali kontejnerji, v katere so bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom;
- II.2.8. jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni;
- II.2.9. so bile natovorjene za odpremo v Evropsko skupnost dne .....<sup>(6)</sup> na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očiščeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom ter zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali kontejnerja med prevozom.

II.3. **Potrdilo o prevozu živali**

Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je potekalo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred in med natovarjanjem v skladu z ustreznimi določbami Uredbe Sveta (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz.

<sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> II.4. **Posebne zahteve**

- II.4.1. Bolezen Aujeszkega je treba obvezno prijaviti v državi iz rubrike I.7;
- II.4.2. v skladu z uradnimi podatki niso bili evidentirani nobeni klinični, patološki ali serološki dokazi o prisotnosti bolezni Aujeszkega na gospodarstvih izvora iz rubrik I.11 in I.13 v zadnjih 12 mesecih in na območju s polmerom 5 km okoli gospodarstev;
- II.4.3. živali iz rubrike I.28:
- (a) so pred odpremo za izvoz od rojstva bivalne na gospodarstvu izvora, navedenem v rubrikah I.11 in I.13, ali so bivalne na tem gospodarstvu zadnje 3 mesece ali od rojstva na drugem gospodarstvu z enakovrednim zdravstvenim statusom,
- (b) so bile izolirane v nastanitvenih prostorih, ki jih je odobril pristojni organ, v zadnjih 30 dneh neposredno pred odpremo za izvoz in niso bile v neposrednem ali posrednem stiku z drugimi živalmi iz družine *Suidae*,
- (c) so bile pregledane s testom ELISA za ugotavljanje prisotnosti protiteles gl<sup>(7)</sup> na serumih, odvzetih vsaj 21 dni po namestitvi v prostorih za izolacijo, z negativnimi rezultati, vse živali v prostoru za izolacijo pa so negativno reagirale na ta test ter
- (d) niso bile cepljene proti bolezni Aujeszkega in niso bile v stiku s cepljenimi živalmi ter živali v čredi izvora niso bile cepljene v zadnjih 12 mesecih;

<sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup> II.4.4 ..... (dodatni pogoji in/ali testi) .....  
.....]]

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za žive nedomače prašiče iz družin *Suidae* (*Babyrousa* ssp., *Hylochoerus* ssp., *Phacochoerus* ssp., *Potamochoerus* ssp. in *Sus* ssp), *Tayassuidae* (*Catagonus* ssp., *Pecari-Tayassu* ssp.) in *Tapiridae* (*Tapirus* ssp.).

## ▼ M73

Po uvozu je treba živali nemudoma prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnjimi premiki z omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klavnico.

**Del I:**

- Rubrika 1.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika 1.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi 79/542/EGS.
- Rubrika 1.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika 1.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 01.03 ali 01.06.19.
- Rubrika 1.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika 1.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:
  - individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder) ter anatomsko mesto na živali,
  - ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.
- Rubrika 1.28, Starost: v mesecih.
- Rubrika 1.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).
- Rubrika 1.28, Vrsta.

**Del II:**

- (1) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (2) Neustrezno črtati.
- (3) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚B‘.
- (4) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚C‘.
- (5) Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah 1.7 in 1.8, ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz živali iz družine Suidae s tega ozemlja.
- (6) Če tako zahteva namembna država članica EU v skladu z Odločbo Komisije 2001/618/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (7) Test se izvede v skladu s standardi iz Priloge III k Odločbi Komisije 2001/618/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena). V primeru prašičev, starejših od 4 mesecev, se izvede test ELISA na celotnem virusu.
- (8) Dodatni pogoji, ki jih zahteva Finska v zvezi z virusnim vnetjem želodca in črevesja pri prašičih.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ **M73****Posebno potrdilo o zdravstvenem stanju živali v karanteni v St. Pierru in Miquelonu pred izvozom v Evropsko skupnost**

DRŽAVA		Veterinarsko spričevalo Evropski uniji							
<b>Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke</b>	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. št.		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a				
			I.3. Osrednji pristojni organ						
			I.4. Lokalni pristojni organ						
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. št.		I.6.						
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda	
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Ime Naslov Ime Naslov Ime Naslov		Številka odobritve		I.12.				
	I.13. Kraj natovarjanja Naslov		Številka odobritve		I.14. Datum pošiljanja		čas pošiljanja		
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Dokumentarne reference:		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU			I.17. Št. CITES			
	I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)		I.20. Število/količina			
	I.21.			I.22. Število pakiranj		I.24.			
	I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke								
	I.25. Blago s spričevalom za		Vzrejo <input type="checkbox"/>		Pitanje <input type="checkbox"/>		Zakol <input type="checkbox"/>		
I.26.		I.27. Za uvoz ali dostop v EU			<input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija blaga		Vrsta (Znanstveno ime)		Sistem identifikacije		Identifikacijska številka		Starost	Spol



DRŽAVA		Vzorec CAM	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Potrditev pogojev v karanteni</b>  Podpisani uradni veterinar potrjujem, da so živali, opisane v veterinarskem spričevalu <sup>(1)</sup> številka ....., ki so bile sproščene za izvoz dne ....., bivalne od ..... (datum vstopa <sup>(2)</sup> ) v karantenski postaji v St. Pierru in Miquelonu pod pogoji, predvidenimi v delu 4 Priloge IV k Odločbi 79/542/EGS, v obdobju ..... dni pred sprostitvijo za izvoz v EU, v tem času pa so bili izvedeni naslednji testi <sup>(3)</sup> , ki so bili opravljeni v odobrenem laboratoriju v Evropski skupnosti, z negativnim rezultatom <sup>(4)</sup> :  II.1.1. Bruceloza:  (a) <i>B. abortus</i> : SAT in RBT v dveh dneh po prihodu in po najmanj 42 dneh;  (b) <i>B. ovis</i> : CFT v dveh dneh po prihodu in po najmanj 42 dneh;  (c) <i>B. melitensis</i> : SAT in RBT v dveh dneh po prihodu in po najmanj 42 dneh.  II.1.2. Bolezen modrikastega jezika in epizootska hemoragična bolezen:  dva testa na bolezen modrikastega jezika s kompetitivnim testom ELISA v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 21 dneh <sup>(5)</sup>  <i>ali</i>  so bile v karanteni več kot 60 dni in v tem času je karantenska postaja ostala prosta vektorjev boleznih modrikastega jezika ( <i>Culicoides</i> ) in niso bili ugotovljeni nobeni klinični znaki bolezni <sup>(6)</sup> .  II.1.3. Tuberkuloza:  dva intradermalna tuberkulinska testa v skladu s Prilogo B k Direktivi 64/432/ES ob uporabi bovinega in aviarnega tuberkulina, ki se opravi v roku dveh dni po prihodu in nato najmanj 42 dni po prvem testu.  II.1.4. SIP: test ELISA za odkrivanje protiteles in nevtralizacijski test za ugotavljanje virusa v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.5. Goveja kuga: kompetitivni test ELISA v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.6. Vezikularni stomatitis: test ELISA ali nevtralizacijski test za odkrivanje virusa v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.7. Mrzlica doline Rift: test ELISA ali nevtralizacijski test za odkrivanje virusa v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.8. Vozličasti dermatitis: test ELISA ali nevtralizacijski test za odkrivanje virusa v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.9. Krimsko-kongoška hemoragična mrzlica: test ELISA ali nevtralizacijski test za odkrivanje virusa v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.10. Tripasomioza: mikroskopski pregled krvi v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.1.11. Maligna kataralna mrzlica: CFT v dveh dneh po prihodu in nato po najmanj 42 dneh.  II.2. <b>Posebna jamstva</b>  II.2.1. Goveja levkoza: test AGID ali ELISA v roku dveh dni po prihodu in nato po najmanj 42 dneh (če to zahteva namembna država članica EU) <sup>(5)</sup> .	II.b.

## ▼ M73

<p>II.3. <b>Zdravljenje</b></p> <p>Živali so bile zdravljene, kakor sledi:</p> <p>II.3.1. zdravljenje proti notranjim in zunanjam zajedavcem med karanteno</p> <p>II.3.2. <sup>(5)</sup>ali [zdravljenje s streptomycinom 25 mg/kg]</p> <p><sup>(5)</sup>ali [zdravljenje z antibiotikom, ki deluje na bakterijo <i>Leptospira</i> spp. (določiti ..... mg/kg.....)].</p> <p><sup>(5)</sup>[II.3.3. cepljenje proti steklini (če se zahteva) dne ..... (dan/mesec/leto) s cepivom ..... (tip, proizvajalec in serija) in z naslednjim rezultatom testa .....]</p> <p><b>Opombe:</b></p> <p>To spričevalo se uporablja za žive živali iz družine <i>Camelidae</i>.</p> <p><b>Del I:</b></p> <p>— Rubrika 1.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).</p> <p>— Rubrika 1.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v delu 3.B Priloge I k Odločbi 79/542/EGS.</p> <p>— Rubrika 1.15: Navediti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (let ala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.</p> <p>— Rubrika 1.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).</p> <p>— Rubrika 1.28, Identifikacijski sistem: Živali morajo imeti:</p> <p>— individualno številko, ki omogoča sledenje do gospodarstva izvora. Navedite identifikacijski sistem (npr. značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder) ter anatomsko mesto na živali,</p> <p>— ušesno znamko, ki vključuje tudi oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora.</p> <p>— Rubrika 1.28, Starost: v mesecih.</p> <p>— Rubrika 1.28, Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran).</p> <p>— Rubrika 1.28: Vrsta: Ustrezno izberite '<i>Camelus</i> spp.', '<i>Lama</i> spp.' ali '<i>Vicugna</i> spp.'.</p> <p><b>Del II:</b></p> <p><sup>(1)</sup> Veterinarsko spričevalo za nedomače živali razen družine <i>Suidae</i>, ki se odpremljajo v Evropsko skupnost (vzorec 'RUM'), kot je opredeljeno v delu 2 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS.</p> <p><sup>(2)</sup> Datum, ko je zadnja žival iz skupine vstopila v prostore karantene.</p> <p><sup>(3)</sup> Testi, opravljeni v skladu s postopki iz točke 1.1 poglavja 2 dela 4 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS.</p> <p><sup>(4)</sup> Rezultate opravljenih testov je treba priložiti v izvorniku k temu zdravstvenemu spričevalu.</p> <p><sup>(5)</sup> Neustrezno črtati.</p> <p>Opomba: Da se izogne prekomernemu rokovanju z živalmi, je treba postopke vzorčenja in testiranja izvajati čim bolj združeno, ob upoštevanju najmanjših časovnih presledkov.</p>
<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (z velikimi tiskanimi črkami):</p> <p>Datum:</p> <p>Kraj:</p> <p>Izobrazba in naziv:</p> <p>Podpis:</p> <p style="text-align: center;">Žig</p>

▼ **M54**

## DEL 3

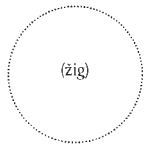
**A – Dodatek za ladijski prevoz živali**

**(Izpolnite in priložite veterinarskemu spričevalu, če prevoz na zunanjo mejo Evropske skupnosti zajema ladijski prevoz, čeprav le na delu potovanja.)**

**Izjava kapitana ladje**

Podpisani kapitan ladje (ime .....),  
s tem izjavljam, da so živali, omenjene v priloženem veterinarskem spričevalu št. .... bivale na krovu ladje na potovanju iz ..... v ..... (država izvoznica)  
v ..... v Evropski skupnosti, in da se ladja ni ustavila v nobenem kraju zunaj ..... (država izvoznica) na poti v Evropsko skupnost, razen v: ..... (pristanišča na poti). Omenjene živali med potovanjem na krovu ladje niso bile v stiku z drugimi živalmi z nižjim zdravstvenim statusom.

Izdclano v ..... dne .....  
(Namembno pristanišče) (Datum pristanka ladje)



(podpis kapitana ladje)

(ime s tiskanimi črkami in naziv)

**B – Pogoji za odobritev zbirnih centrov**

Odobreni zbirni centri morajo izpolnjevati naslednje zahteve:

- I. Biti morajo pod nadzorom uradnega veterinarja.
- II. Vsak od njih se mora nahajati v središču območja s premerom 20 km, v katerem po uradnih ugotovitvah vsaj 30 dni pred uporabo kot odobreni centri ni bilo nobenega primera slinavke in parkljevke.
- III. Vsakokrat pred uporabo kot odobreni centri, morajo biti očiščeni in razkuženi z razkužilom, ki ga uradno prizna država izvoznica za učinkovitega pri obvladovanju bolezni, omenjene v pogoju II. zgoraj.
- IV. Ob upoštevanju njihovih zmogljivosti za nastanitev živali morajo imeti (a) prostor, predviden izključno za ta namen; (b) ustrezne objekte in naprave, enostavne za čiščenje in razkuževanje, za natovarjanje in raztovarjanje ter primerne nastanitvene prostore za živali, v skladu s standardi, priprave za napajanje in hranjenje živali ter za vso potrebno zdravstveno oskrbo; (c) ustrezne prostore za veterinarske inšpekcijske preglede in osamitev živali; (d) ustrezno opremo za čiščenje in razkuževanje prostorov in tovornjakov; (e) ustrezne skladiščne prostore za krmo, steljo in gnoj; (f) ustrezne sisteme za zbiranje in odstranjevanje odpadne vode; (g) pisarno za uradnega veterinarja.
- V. Kadar obratujejo, mora biti na voljo dovolj veterinarjev za izvajanje vseh nalog.
- VI. Sprejemati smejo le posamezno označene živali, da je zagotovljena sledljivost. V ta namen mora lastnik ali oseba, odgovorna za center, ob sprejemanju živali zagotoviti, da so pravilno označene in jih spremljajo zdravstveni dokumenti ali spričevala v skladu z zadevno živalsko vrsto ali kategorijo. Omenjena oseba mora tudi evidentirati v registru ali bazi podatkov, in hraniti vsaj tri leta, ime lastnika, izvor, datum vpisa in izpisa, število in identifikacijske oznake živali ali številko registracije črede izvora ter njihov namembni kraj in številko registracije prevoznika in registrsko številko tovornjaka, ki živali pripelje v center ali jih odpelje iz njega.

▼ **M54**

- VII. Vse živali, ki potujejo prek centra, morajo izpolnjevati zdravstvene pogoje, predpisane za uvoz ustrezne kategorije živali v Evropsko skupnost.
- VIII. Živali, namenjene izvozu v Evropsko skupnost, ki potujejo prek zbirnega centra, morajo v šestih dneh po prispetju biti natovorjene in odposlane neposredno na zunanjo mejo države izvoznice: (a) in pri tem ne smejo priti v stik s parkljarji, razen tistimi, ki izpolnjujejo zdravstvene pogoje, predpisane za uvoz ustrezne kategorije živali v Evropsko skupnost; (b) ločene po pošiljkah tako, da nobena pošiljka ne vsebuje istočasno živali za vzrejo ali proizvodnjo ter živali za takojšnji zakol; (c) v prevoznih sredstvih ali kontejnerjih, poprej očiščenih in razkuženih z razkužilom, ki je uradno odobreno v državi izvoznici kot učinkovito pri obvladovanju bolezni, navedene v pogoju II. zgoraj, in zgrajenih tako, da iztrebki, urin, nastil ali krma ne morejo iztekati ali izpadati med prevozom.
- IX. Kadar pogoji za izvoz živali v Skupnost zahtevajo, da se opravi preskušanje živali v opredeljenem obdobju pred natovarjanjem, mora to obdobje zajemati tudi obdobje bivanja, do šest dni, v zbirnem centru, po prispetju živali v odobreni zbirni center.
- X. Država izvoznica imenuje odobrene centre, ki so odobreni za živali za vzrejo in proizvodnjo, ter odobrene centre, ki so odobreni za živali za zakol, in redno obvešča Komisijo in pristojne organe držav članic o imenih in naslovih navedenih centrov ter o vseh posodobitvah.
- XI. Država izvoznica določi postopek uradnega nadzora odobrenih centrov in zagotovi, da se nadzor izvaja.
- XII. Biti morajo pod rednim inšpekcijskim nadzorom za preverjanje, ali so zahteve za odobritev še izpolnjene. V primeru neizpolnjevanja zahtev in začasne ukinitve odobritve lahko pristojni organ center ponovno odobri šele, ko se prepriča, da spet v popolnosti izpolnjuje vse zgoraj omenjene določbe.

**C – Protokoli za standardizacijo snovi in preskusnih postopkov****Tuberkuloza (TBC)**

Enkratni intradermalni tuberkulinski test z bovinim tuberkulinom se izvede v skladu s Prilogo B k Direktivi 64/432/EGS. V primeru prašičev (*Suidae*) se enkratni intradermalni tuberkulinski test z aviarnim tuberkulinom izvede v skladu s Prilogo B k Direktivi 64/432/EGS, z razliko, da je mesto vbrižganja ohlapna koža ob korenu uhlja.

**Bruceloza (*Brucella abortus*) (BRL)**

Test serumske aglutinacije, test vezanja komplementa, test puferiranega antigena brucele (BBAT) in encimskoimunski metoda (test ELISA) se izvajajo v skladu s Prilogo C k Direktivi 64/432/EGS.

**Bruceloza (*Brucella melitensis*) (BRL)**

Test se izvaja v skladu s Prilogo C k Direktivi 91/68/EGS.

**Enzootska goveja levkoza (EGL)**

Imunodifuzija v agarškem gelu in encimskoimunski metoda (test ELISA) se izvajata v skladu z odstavkoma A in C, poglavje II, Priloge D k Direktivi Sveta 64/432/EGS.

**Bolezen modrikastega jezika (BTG)**

A. *Blocking* ali kompetitivna ELISA se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

Kompetitivna ELISA z monoklonskim protitelesom 3-17-A3 se uporablja za ugotavljanje protiteles za vse znane serotipe virusa bolezni modrikastega jezika (BTV).

Načelo preskusa je prekinitvev reakcije med antigenom virusa bolezni modrikastega jezika (BTV) ter grupno specifičnim monoklonskim protitelesom (3-17-A3) ob dodatku preiskovanega seruma. Protitelesa proti BTV, prisotna v preiskovanem serumu, ustavijo reaktivnost monoklonskega protitelesa (Mab) in povzročijo zmanjšanje pričakovanega obarvanja po dodatku z encimom označenega protimišjega protitelesa in kromogena/substrata. Serumi se lahko preskušajo v enkratni razredčitvi 1:5 (Točkasta razredčitve – Dodatek 1) ali pa se titrirajo (Titracija seruma – Dodatek 2), da dobimo končne titre razredčin seruma. Vrednosti inhibicije nad 50 odstotki se štejejo za pozitivne.





▼ **M54**

	Kontrole		Preiskovani serumi									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
E	C+	C+	1:80									1:80
F	C+	C+	1:160									1:160
G	Cm	Cm	1:320									1:320
H	Cm	Cm	1:640									1:640

*Preskusni protokol:*

- Kontrola konjugata (Cc): Jamici 1A in 1B predstavljata slepo kontrolo, ki sestoji iz antigena proti BTV in konjugata. Uporabi se lahko za izravnavo čitalnika testa ELISA.
- Kontrola Mab (Cm): stolpca 1 in 2, vrstica G in H, predstavljata kontrolo z monoklonskim protitelesom in vsebujeta antigen proti BTV, monoklonsko protitelo in konjugat. V teh jamicah je obarvanje najbolj intenzivno. Srednja vrednost odčitanih optične gostote iz te kontrole predstavlja vrednost inhibicije 0 %.
- Pozitivna kontrola (C++, C-): stolpca 1 in 2, vrstice C-D-E-F. Te jamice vsebujejo antigen proti BTV, močno pozitiven protiserum proti BTV oziroma šibko pozitiven protiserum proti BTV, Mab in konjugat.
- Negativna kontrola (C-): Jamici 2A in 2B sta negativni kontroli, ki vsebujeta antigen proti BTV, negativni protiserum proti BTV, Mab in konjugat.
- Preiskovani serumi: za zelo obsežne serološke preiskave in hitre presejalne teste se lahko serumi preskušajo v enkratni razredčini 1:5 (Dodatek 1), po 10 serumov pa lahko preskušamo v obsegu razredčitev od 1:5 do 1:640 (Dodatek 2). Tako lahko približno določimo titer protitelesa v preiskovanem serumu.

*Postopek:*

1. Antigen proti BTV razredčimo na predtitrirano koncentracijo v PBS, ga damo za kratek čas v sonikator, da se nakopičeni virus enakomerno porazdeli (če sonikator ni na voljo, ga močno pipetiramo), in dodamo po 50 µl v vse jamice na mikroplošči za test ELISA. Mikroploščo stresamo levo in desno, da se antigen enakomerno porazdeli.
2. Inkubiramo pri 37 °C 60 minut na orbitalnem stresalniku. Mikroplošče trikrat speremo s prelivanjem in praznjenjem jamic z nesterilnim PBS in jih damo na vpojni papir, da se osušijo.
3. Kontrolne jamice: dodamo 100 µl pufru za ustavitev reakcije v vse jamice Cc. Dodamo 50 µl pozitivnih in negativnih kontrolnih serumov, v razredčitvi 1:5 (10 µl serumov + 40 µl pufru za ustavitev reakcije), v vsako posamezno jamico C-, C + in C++. Dodamo 50 µl pufru za ustavitev reakcije v kontrolne jamice Mab.

Metoda točkaste titracije: preiskovani serum, razredčen 1:5 v pufru za ustavitev reakcije, damo v podvojene jamice v stolpcih 3 do 12 (10 µl serumov + 40 µl pufru za ustavitev reakcije),

ali

Metoda serumske titracije: pripravimo zaporedje dvojne razredčitve vsakega preiskovanega vzorca (1:5 do 1:640) v pufru za ustavitev reakcije, v osmih jamicah enojnih stolpcev 3 do 12.

4. Takoj po dodatku preiskovanih serumov razredčimo Mab 1:100 v pufru za ustavitev reakcije in ga dodamo po 50 µl v vsako jamico na mikroplošči, razen slepe kontrole.

▼ **M54**

5. Inkubiramo pri 37 °C 60 minut na orbitalnem stresalniku. Trikrat speremo s PBS in osušimo na vpojnem papirju.
6. Razredčimo kunčji protimišji koncentrat na 1:5000 v pufru za ustavitev reakcije in ga dodamo po 50 µl v vsako jamico na mikroplošči.
7. Inkubiramo pri 37 °C 60 minut na orbitalnem stresalniku. Trikrat speremo s PBS in osušimo na vpojnem papirju.
8. Odtajamo OPD in tik pred uporabo dodamo 5 µl 30-odstotnega vodikovega peroksida v vsakih 10 ml OPD. Dodamo po 50 µl v vsako jamico na mikroplošči. Počakamo približno 10 minut, da se jamice obarvajo, in ustavimo reakcijo z 1 M žvepleno kislino (50 µl na jamico). Obarvati se morajo kontrolne jamice Mab ter jamice, v katerih so serumi brez protitelesa proti BTV.
9. Mikroplošče pregledamo vizualno ali s spektrofotometričnim čitalnikom in zapišemo rezultate.

*Analiza rezultatov:*

S pomočjo ustreznega računalniškega programskega paketa izpišemo vrednosti OD, in odstotke inhibicije (PI) za preiskovane in kontrolne serume, na podlagi srednje vrednosti, zabeležene v kontrolnih jamicah za antigen. Podatke, izražene kot vrednosti OD in PI, uporabimo za ugotavljanje, ali je preskus uspel znotraj sprejemljivih meja. Zgornje kontrolne meje (UCL) in spodnje kontrolne meje (LCL) za kontrolo Mab (antigen in Mab, brez preiskovanih serumov) se nahajajo v razponu vrednosti OD 0,4 do 1,4. Vsako mikroploščo, ki ne izpolnjuje zgoraj navedenih meril, je treba zavreči.

Če računalniški programski paket ni na voljo, izpišemo vrednosti OD na tiskalniku testa ELISA. Izračunamo srednjo vrednost OD za kontrolne jamice za antigen, ki je enaka 100-odstotni vrednosti. Določimo 50-odstotno vrednost OD in ročno izračunamo pozitivnost in negativnost vsakega vzorca.

Vrednost odstotka inhibicije (PI) =  $100 - (\text{OD vsake preiskovane kontrole} / \text{srednja vrednost OD kontrole za monoklonsko protiteleso (Cm)}) \times 100$ .

Podvojene jamice z negativnim kontrolnim serumom in podvojene prazne jamice morajo prikazati vrednosti PI med + 25 % in -25 % oziroma med + 95 % in + 105 %. Če vrednosti niso v navedenih mejah, mikroplošče zato niso neuporabne, vendar nakazujejo, da se razvija obarvanje podlage. Močno in šibko pozitivni kontrolni serumi morajo prikazati vrednosti PI med + 81 % in + 100 % oziroma med + 51 % in + 80 %.

Diagnostični prag za preiskovane serume je 50 % (PI 50 % ali OD 50 %). Vzorci, ki prikažejo vrednosti PI > 50 %, se ocenijo kot negativni. Vzorci z vrednostmi PI nad in pod pragom za podvojene jamice se ocenijo kot nedoločni; take vzorce lahko ponovno testiramo s točkastim testom in/ali titracijo. Tudi pozitivne vzorce lahko titriramo za ugotavljanje stopnje pozitivnosti.

Vizualno odčitavanje: pozitivne in negativne vzorce lahko enostavno razločimo s prostim očesom; šibko pozitivne ali močno negativne vzorce pa je težje oceniti s prostim očesom.

*Priprava antigena proti BTV za test ELISA:*

1. 40-60 Rouxovih celic pretočne celične linije BHK-21 trikrat speremo z Eagle's Medium brez seruma, in jih inficiramo z virusom bolezn modrikastega jezika, serotip 1, v Eagle's Medium brez seruma.
2. Inkubiramo pri 37 °C in vsak dan preverimo citopatski učinek (CPE).
3. Ko so citopatski učinki (CPE) v 90 do 100 odstotkih dovršeni v vsaki Rouxovi celici pretočne celične linije BHK-21, zberemo virus s stresanjem vseh še pritrjenih celic s stekla.
4. Centrifugiramo pri 2 000 do 3 000 obr./min. za peletiranje celic.
5. Supernatant zavržemo in pripravimo novo suspenzijo celic v približno 30 ml PBS, ki vsebuje 1 % Sarkosyla in 2 ml fenilmetilsulfonil fluorida (lizni pufer). Celice pri tem lahko tvorijo gel in dodati je treba več liznega pufera za zmanjšanje tega učinka. (Opomba: fenilmetilsulfonil fluorid je škodljiv – z njim ravnamo izjemno previdno.)
6. Celice ločujemo 60 sekund z ultrazvočno sondo z amplitudo 30 mikronov.
7. Centrifugiramo 10 minut pri 10 000 obr./min.

▼ **M54**

8. Supernatant shranimo pri + 4 °C in pripravimo novo suspenzijo ostalega celičnega peleta v 10 do 20 ml liznega pufrā.
9. Trikrat sonificiramo in prečistimo ter na vsaki stopnji shranimo supernatant.
10. Pripravimo zbirni vzorec supernatantov in ga centrifugiramo na Beckmannovi centrifugi (s 30 ml epruветami in rotorjem SW 28) pri 24 000 obr./min. (100 000 g) 120 minut, pri + 4 °C, na 5 mililitrski podlagi 40-odstotne raztopine saharoze (vol:vol v PBS).
11. Supernatant zavržemo, epruvete temeljito speremo in pripravimo novo suspenzijo peleta v PBS s soniciranjem. Antigen shranimo v enakih delih pri -20 °C.

*Titriranje antigena proti BTV za test ELISA:*

Za titriranje antigena proti BTV se uporabi indirektna ELISA. Dvojne razredčine antigena titriramo glede na konstantno razredčino (1/100) monoklonskih protiteles 3-17-A3. Protokol je naslednji:

1. Antigen proti BTV, razredčen 1:20 v PBS, titriramo z večkanalno pipeto po vsej mikroplošči v dveh paralelnih razredčitvah (50 µl/jamico).
2. Inkubiramo 1 uro pri 37 °C na orbitalnem stresalniku.
3. Plošče trikrat speremo s PBS.
4. Dodamo 50 µl monoklonskih protiteles 3-17-A3 (razredčenih 1:100) v vsako jamico na mikroplošči.
5. Inkubiramo 1 uro pri 37 °C na orbitalnem stresalniku.
6. Plošče trikrat speremo s PBS.
7. Dodamo 50 µl kunčjega protimišjega globulina, konjugiranega na hrenovo peroksidazo (HRP), razredčenega na predtitrirano optimalno koncentracijo, v vsako jamico na mikroplošči.
8. Inkubiramo 1 uro pri 37 °C na orbitalnem stresalniku.
9. Dodamo substrat in kromogen, kakor je opisano zgoraj. Reakcijo ustavimo po 10 minutah z dodatkom 1 molarne žveplene kisline (50 µl/jamico).

Pri kompetitivni ELISI morajo biti monoklonska protitelesa prisotna v preobilju in zato izberemo razredčitev antigena, ki leži na titracijski krivulji (ne na ravnini) in da približno 0,8 OD po 10 minutah.

## B. Imunodifuzija v agarškem gelu se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

*Antigen:*

Precipitirajoči antigen lahko pripravimo v kateri koli celični kulturi, v kateri se referenčni sev virusa boleznī modrikastega jezika lahko hitro namnožuje. Priporočljivo je uporabiti celice BHK ali Vero. Po končani rasti virusa je antigen prisoten v tekočem supernatantu, vendar je za njegovo učinkovitost potrebna 50 do 100-kratna koncentracija. To lahko dosežemo s katerim koli standardnim postopkom koncentracije proteinov; virus v antigenu lahko inaktiviramo z dodatkom 0,3 % (vol:vol) beta-propiolaktona.

*Znani pozitivni kontrolni serum:*

Ob uporabi mednarodnega referenčnega seruma in antigena pripravimo nacionalni standardni serum, standardiziran v optimalnem volumenskem razmerju glede na mednarodni referenčni serum, ga suho zamrznemo in uporabljamo kot znani kontrolni serum v vsakem testu.

*Preiskovani serum*

Postopek: 1 % agarozo, pripravljeno v boratu ali pufru natrijevega barbitola, pH 8,5 do 9,0, zlijemo v petrijevko do višine vsaj 3,0 mm. V agar vrežemo testni vzorec sedmih popolnoma suhih jamic, vsako s premerom 5,0 mm. Vzorec sestoji iz ene osrednje jamice in šestih jamic okoli nje v krogu s polmerom 3 cm. V osrednjo jamico odpipetiramo standardni antigen. V obrobne jamice 2, 4 in 6 odpipetiramo znani pozitivni serum, preiskovane serume pa v jamice 1, 3 in 5. Tako pripravljeno ploščo inkubiramo do 72 ur pri prostorski temperaturi v zaprti vlažni komori.

▼ **M54**

**Interpretacija:** Preiskovani serum je pozitiven, če z antigenom oblikuje tanko specifično precipitacijsko črto in s kontrolnim serumom popolnoma ujemajočo se črto. Preiskovani serum je negativen, če se ne oblikuje jasno razvidna specifična precipitacijska črta z antigenom in če se črta kontrolnega seruma ne ukrivi. Petrijevke pregledujemo na temni podlagi, na posredni svetlobi.

**Epizootska hemoragična bolezen (EHD)**

Imunodifuzija v agarškem gelu se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

*Antigen:*

Precipitirajoči antigen pripravimo v kateri koli celični kulturi, v kateri se ustrezni serotip(i) virusa epizootske hemoragične bolezni lahko hitro namnožuje(jo). Priporočljivo je uporabiti celice BHK ali Vero. Po končani rasti virusa je antigen prisoten v tekočem supernatantu, vendar je za njegovo učinkovitost potrebna 50 do 100-kratna koncentracija. To lahko dosežemo s katerim koli standardnim postopkom koncentracije proteinov; virus v antigenu lahko inaktiviramo z dodatkom 0,3 % (vol:vol) beta-propiolaktona.

*Znani pozitivni kontrolni serum:*

Ob uporabi mednarodnega referenčnega seruma in antigena pripravimo nacionalni standardni serum, standardiziran v optimalnem volumenskem razmerju glede na mednarodni referenčni serum, ga suho zamrznemo in uporabljamo kot znani kontrolni serum v vsakem testu.

*Preiskovani serum*

**Postopek:** 1 % agarozo, pripravljeno v boratu ali pufru natrijevega barbitola, pH 8,5 do 9,0, zlijemo v petrijevko do višine vsaj 3,0 mm. V agar vrežemo testni vzorec sedmih popolnoma suhih jamic, vsako s premerom 5,0 mm. Vzorec sestoji iz ene osrednje jamice in šestih jamic okoli nje v krogu s polmerom 3 cm. V osrednjo jamico odpipetiramo standardni antigen. V obrobne jamice 2, 4 in 6 odpipetiramo znani pozitivni serum, preiskovane serume pa v jamice 1, 3 in 5. Tako pripravljeno ploščo inkubiramo do 72 ur pri prostorski temperaturi v zaprti vlažni komori.

**Interpretacija:** Preiskovani serum je pozitiven, če z antigenom oblikuje tanko specifično precipitacijsko črto in s kontrolnim serumom popolnoma ujemajočo se črto. Preiskovani serum je negativen, če se ne oblikuje jasno razvidna specifična precipitacijska črta z antigenom in če se črta kontrolnega seruma ne ukrivi. Petrijevke pregledujemo na temni podlagi, na posredni svetlobi.

**Infekciozni bovini rinotraheitis (IBR)/infekciozni pustularni vulvovaginitis (IPV)**

A. Test serumske nevtralizacije se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

**Serum:** Pred uporabo inaktiviramo vse serume 30 minut pri temperaturi 56 °C.

**Postopek:** Za test serumske nevtralizacije na mikroploščah, pri katerem se virus konstantno spreminja, uporabimo celično linijo MDBK ali druge dovzetne celice. Uporabimo Colorado, Oxford ali kateri koli drug referenčni sev virusa, pri 100 TCID<sub>50</sub> na 0,025 ml; inaktivirane nerazredčene vzorce seruma zmešamo z enako količino (0,025 ml) suspenzije virusa. Mešanice virus/serum inkubiramo 24 ur pri 37 °C na mikroploščah, preden jim dodamo MDBK celice. Celice uporabimo v koncentraciji, ki zagotavlja, da se po 24 urah oblikuje popolna enoslojna celična kultura.

**Kontrole:** (i) preverjanje infektivnosti virusa, (ii) kontrole toksičnosti seruma, (iii) kontrole nenacepljenih celičnih kultur, (iv) referenčni protiserumi.

**Interpretacija:** Rezultate testa serumske nevtralizacije ter titer virusa, uporabljenega v testu, odčitamo po treh do šestih dneh inkubacije pri 37 °C. Titri seruma se štejejo za nega-

▼ **M54**

tivne, če pri razredčitvi 1:2 (nerazredčeni serum) ne pride do nevtralizacijske reakcije.

- B. Kateri koli drug test, ki je priznan v Odločbi Komisije 93/42/ES o dodatnih jamstvih v zvezi z infekcijskim bovinim rinotraheitisom za govedo, namenjeno pošiljanju v države članice ali njihove regije, ki so proste omenjene bolezni.

#### Slinavka in parkljevka (SIP)

- A. Zbiranje ezofagealnih/faringealnih vzorcev in preskušanje se izvajata v skladu z naslednjim protokolom:

**Reagenti:** Pred vzorčenjem pripravimo transportni medij. Po 2 ml medija damo v toliko vsebnikov, kolikor živali bomo vzorčili. Vsebniki morajo biti odporni proti zamrzovanju na trdnem CO<sub>2</sub> ali v tekočem dušiku. Vzorce ezofagealnega/faringealnega sputuma zbiramo s posebno sondo, imenovano probang. Za odvzem vzorca vstavimo zajemalko sonde probang skozi gobec, prek hrbta jezika, navzdol v zgornji del požiralnika. Površinski epitel zgornjega dela požiralnika in žrela postrgamo lateralno in dorzalno. Sondo probang izvlečemo po tem, ko je žival pogoltnila. Zajemalka sonde probang mora biti polna in vsebovati mešanico sluzi, sline, ezofagealne tekočine in celičnega drobirja. Paziti je treba, da vsak vzorec vsebuje nekaj vidnega celičnega tkiva. Izogibati se je treba zelo grobem ravnanju, ki povzroči krvavitve. Vzorci nekaterih živali so lahko močno kontaminirani z vampovo vsebino. Te vzorce zavržemo in gobec živali speremo z vodo ali po možnosti s fiziološko raztopino pred ponovnim vzorčenjem.

**Priprava vzorcev:** Preverimo kakovost vsakega vzorca, odvzetega s sondo probang, in 2 ml vzorca z enako količino transportnega medija prelijemo v vsebnik, odporen proti zamrzovanju. Vsebnike trdno zapremo, zapečatimo, razkužimo in označimo z nalepko. Vzorce ohladimo (+ 4 °C) in jih pregledamo po treh do štirih urah ali pa jih do pregleda hranimo zamrznjene na suhem ledu (-69 °C) ali v tekočem dušiku. Pred vzorčenjem vsake naslednje živali sondo probang razkužimo in trikrat speremo s čisto vodo.

**Preskusi na SIPV:** Vzorce vcepimo v primarne kulture iz celic goveje ščitnice in uporabimo vsaj tri vsebnike na vzorec. Lahko uporabimo tudi druge dovzetne celice, na primer primarne celice govejih ali prašičjih ledvic, vendar je treba vedeti, da so te manj občutljive za nekatere seve virusa SIP. Vsebnike inkubiramo pri 37 °C na orbitalnem stresalniku in vsak dan v 48 urah preverjamo prisotnost citopatskega učinka (CPE). Če je negativen, izvedemo slepo pasajo kultur na novih kulturah in ponovno preverjamo učinek v 48 urah. Potrditi je treba specifičnost vsakega CPE.

Priporočeni transportni mediji:

- 0,08M fosfatni pufer, pH 7,2, z 0,01 % bovinega serumskega albumina, 0,002 % fenol rdečega barvila in antibiotiki.
- Medij za tkivno kulturo (npr. Eagle's MEM) z 0,04M pufra Hepes, 0,01 % bovinega serumskega albumina in antibiotiki, pH 7,2.
- Transportnemu mediju dodamo antibiotike (na ml končne raztopine), npr. penicilin 1 000 IE, neomicin sulfat 100 IE, polimiksin B sulfat 50 IE, mikostatin 100 IE.

- B. Test za nevtralizacijo virusa se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

**Reagenti:** Standardni antigen proti FMDV pripravimo v celičnih kulturah ali na celicah govejega jezika in ga shranimo pri -70 °C ali manj, ali pri -20 °C po dodatku 50 % glicerola. To je standardni antigen. FMDV je stabilen pri

▼ M54

teh pogojih in titer se le malo spremeni v večmesečnem obdobju.

**Postopek:** Test izvedemo na graduiranih mikroploščah z ravnim dnom za tkivno kulturo, v katere damo dovzetne celice, kakor so na primer IB-RS-2, BHK-21 ali celice telečje ledvice. Preiskovane serume razredčimo v razmerju 1:4 v mediju celične kulture brez seruma, z dodatkom 100 IE/ml neomicina ali drugih primernih antibiotikov. Serume inaktiviramo pri 56 °C 30 minut, in s količinami po 0,05 ml pripravimo na mikroploščah dvojno zaporedje razredčitvenih zank s po 0,05 ml. V vsako jamico dodamo predtitrirani virus, prav tako razredčen v mediju celične kulture brez seruma, ki vsebuje 100 TCID<sub>50</sub> na 0,05 ml. Po inkubaciji pri 37 °C eno uro, da pride do nevtralizacije, v vsako jamico dodamo po 0,05 ml suspenzije celic s po 0,5 do 1,0 × 10<sup>6</sup> celic na 1 ml v mediju celične kulture, ki vsebuje serum brez protiteles proti SIPV, in zapečatimo plošče. Plošče inkubiramo pri 37 °C. Enojne plasti navadno konfluirajo v 24 urah. Po 48 urah je CPE navadno dovolj izrazit, da je test mogoče mikroskopsko odčitati. Po tem času dobimo tudi končno mikroskopsko odčitavanje, ali pa mikroplošče fiksiramo in obarvamo za makroskopsko odčitavanje, na primer z 10-odstotno solno raztopino formola in 0,05-odstotnim metilenskim modrilom.

**Kontrole:** Kontrole pri vsakem testu zajemajo homologni protiserum z znanim titrom, celično kontrolo, kontrolo toksičnosti seruma, kontrolo medija, in titracijo virusa, iz katere izračunamo dejansko količino virusa pri testu.

**Interpretacija:** Jamice z jasno izraženim CPE se štejejo za inficirane, in nevtralizacijski titri so izraženi kot obratne vrednosti končne razredčitve seruma, prisotnega v mešanici serum/virus pri 50 % končni točki, ocenjeni po Spearman-Kärberjevi metodi. (Karber, G., 1931, *Archiv für Experimentelle Pathologie und Pharmakologie*, 162, 480). Testi se štejejo za veljavne, če je dejanska količina virusa, uporabljenega na jamico v testu, med 101,5 in 102,5 TCID<sub>50</sub>, in če ima titer referenčnega seruma vsaj dvakratno vrednost njegovega pričakovanega titra, ocenjeno po predhodnih titracijah. Če so kontrole zunaj teh meja, je treba test ponoviti. Končni titer 1:11 ali manj se šteje za negativnega.

C. Dokazovanje in kvantificiranje protiteles s testom ELISA se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

**Reagenti:** Kunčji protiserumi proti antigenu 146S sedmih tipov virusa slinavke in parkljevke (SIPV), uporabljeni v vnaprej določeni optimalni koncentraciji v pufru karbonat/bikarbonat, pH 9,6. Antigene pripravimo iz izbranih sevov virusa, namnoženih na enoslojnih BHK-21 celičnih linijah. Uporabimo neprečiščene supernatante in jih predtitriramo v skladu s protokolom, vendar brez seruma, da dobimo razredčino, ki po dodatku enake količine PBST (fosfatnega pufra s soljo, z 0,05 % Tween-20 in fenol rdečim indikatorjem) privede do odčitavanja optične gostote med 1,2 in 1,5. Viruse lahko uporabimo inaktivirane. PBST uporabimo kot razredčilo. Protiserume budre pripravimo tako, da budre (morske prašičke) inokuliramo z antigenom 146S vsakega serotipa. Vnaprej določeno optimalno koncentracijo pripravimo v PBST, ki vsebuje 10 % normalni bovini serum, in 5 % normalni kunčji serum. Kunčji protibudrin imunoglobulin, konjugiran na hrenovo peroksidazo (HRP), uporabimo v vnaprej določeni optimalni koncentraciji v PBST, ki vsebuje 10 % normalnega bovinega seruma in 5 % normalnega kunčjega seruma. Preiskovane serume razredčimo v PBST.

**Postopek:**

1. Mikroplošče ELISA prekrijemo s 50 µl kunčjih protiserumov in jih pustimo stati prek noči v vlažni komori pri prostorski temperaturi.

▼ **M54**

2. Petdeset mikrolitrov dupliciranega, dvojnega zaporedja vsakega preiskovanega seruma, z začetno razredčitvijo 1:4, pripravimo na večjimičnih mikroploščah z dnom v obliki črke U (nosilnih ploščah). Petdeset mikrolitrov konstantnega odmerka antigena dodamo v vsako jamico in mešanice pustimo stati čez noč pri 4 °C. Z dodatkom antigena razredčimo začetno razredčino seruma na 1:8.
3. Mikroplošče ELISA petkrat speremo s PBST.
4. Petdeset mikrolitrov mešanic serum/antigen prenesemo z nosilnih plošč na mikroplošče ELISA, prekrite s kunčjim serumom, in jih inkubiramo pri 37 °C eno uro na orbitalnem stresalniku.
5. Po spiranju dodamo v vsako jamico po 50 µl budrinega protiseruma proti antigenu v skladu s točko 4. Mikroplošče inkubiramo pri 37 °C eno uro na orbitalnem stresalniku.
6. Mikroplošče speremo in v vsako jamico dodamo po 50 µl kunčjega protibudrinega imunoglobulina, konjugiranega na hrenovo peroksidazo (HRP). Mikroplošče inkubiramo pri 37 °C eno uro na orbitalnem stresalniku.
7. Mikroplošče speremo in v vsako jamico dodamo po 50 µl ortofenilendiamina, z 0,05 % H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (30 %) vol:vol.
8. Reakcijo ustavimo po 15 minutah z 1,25M H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>.

Mikroplošče odčitamo spektrofotometrično pri 492 nm na čitalniku testa ELISA, povezanem z mikroračunalnikom.

**Kontrole:** Za vsak uporabljeni antigen, 40 jamic brez seruma, ki vsebujejo antigen, razredčen v PBST. Duplicirano dvojno razredčitveno zaporedje homolognega bovinega referenčnega protiseruma. Duplicirano dvojno razredčitveno zaporedje negativnega bovinega seruma.

**Interpretacija:** Titri protiteles so izraženi kot končna razredčitev preiskovanih serumov, ki dosežejo 50 % srednje vrednosti OD, zabeležene v jamicah s kontrolami virusa brez preiskovanega seruma. Vrednosti titrov nad 1:40 se štejejo za pozitivne.

**Reference:** Hamblin C, Barnett ITR in Hedger RS (1986) A new enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. I. Development and method of ELISA. *Journal of Immunological Methods*, 93, 115 do 121.11.

#### Bolezen Aujeszkega (BA)

A. Test serumske nevtralizacije se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:

**Serum:** Pred uporabo vse serume inaktiviramo 30 minut pri 56 °C.

**Postopek:** Za test serumske nevtralizacije na mikroploščah, pri katerem se virus konstantno spreminja, uporabimo celično linijo Vero ali druge dovzetne celice. Virus bolezni Aujeszkega uporabimo pri 100 TCID<sub>50</sub> na 0,025 ml; inaktivirane nerazredčene vzorce seruma zmešamo z enako količino (0,025 ml) suspenzije virusa. Mešanice virus/serum inkubiramo dve uri pri 37 °C na mikroploščah, preden jim dodamo ustrezne celice. Celice uporabimo v koncentraciji, ki zagotavlja, da se po 24 urah oblikuje popolna enoslojna celična kultura.

**Kontrole:** (i) preverjanje infektivnosti virusa, (ii) kontrole toksičnosti seruma, (iii) kontrole nenacepljenih celičnih kultur, (iv) referenčni protiserumi.

**Interpretacija:** Rezultate testa serumske nevtralizacije in titer virusa, uporabljenega v testu, zabeležimo po treh do sedmih dneh inkubacije pri 37 °C. Titri seruma, manjši od 1:2 (nerazredčeni serum), se štejejo za negativne.

B. Kateri koli drug test, priznan v Odločbi Komisije 2001/618/ES o dodatnih jamstvih za trgovino s prašiči v Skupnosti glede bolezni Aujeszkega.

#### Virusno vnetje želodca in črevesja pri prašičih (TGE)

Test serumske nevtralizacije se izvaja v skladu z naslednjim protokolom:



**▼ M54**

Serum:	Pred uporabo vse serume inaktiviramo 30 minut pri 56 °C.
Postopek:	Za test serumske nevtralizacije na mikroploščah, pri katerem se virus konstantno spreminja, uporabimo celično linijo A72 (celice pasjega tumorja) ali druge dovzetne celice. Virus TGE uporabimo pri 100 TCID <sub>50</sub> na 0,025 ml; inaktivirane nerazredčene vzorce seruma zmešamo z enako količino (0,025 ml) suspenzije virusa. Mešanice virus/serum inkubiramo 30 do 60 minut pri 37 °C na mikroploščah, preden jim dodamo ustrezne celice. Celice uporabimo v koncentraciji, ki zagotavlja, da se po 24 urah oblikuje popolna enoslojna celična kultura. Vsaka celica sprejme 0,1 ml celične suspenzije.
Kontrole:	(i) preverjanje infektivnosti virusa, (ii) kontrole toksičnosti seruma, (iii) kontrole nenacepljenih celičnih kultur, (iv) referenčni protiserumi.
Interpretacija:	Rezultate testa serumske nevtralizacije in titer virusa, uporabljenega v testu, zabeležimo po treh do petih dneh inkubacije pri 37 °C. Titri seruma, manjši od 1:2 (končna razredčitev), se štejejo za negativne. Če so nerazredčeni vzorci seruma toksični za tkivne kulture, lahko te serume razredčimo na 1:2 pred uporabo v testu, kar ustreza končni razredčitvi seruma 1:4. V teh primerih se titri seruma, manjši od 1:4 (končna razredčitev), štejejo za negativne.

**Vezikularna bolezen prašičev (SVD)**

Preskusi za vezikularno bolezen prašičev (SVD) se izvajajo v skladu z Odločbo Komisije 2000/428/ES.

**Klasična prašičja kuga (KPK)**

Preskusi za klasično prašičjo kugo (KPK) se izvajajo v skladu z Odločbo Komisije 2002/106/ES.

Preskusi za KPK morajo potekati v skladu s smernicami, podrobno opisanimi v Poslovniku standardnih postopkov za diagnostične preskuse in cepiva – OIE, Poglavje 2.1.13.

Občutljivost in specifičnost serološkega testa za KPK mora določati nacionalni laboratorij z uvedenim sistemom zagotavljanja kakovosti. Uporabljeni testi morajo biti dokazano sposobni prepoznavati razpone ibko in močno pozitivnih referenčnih serumov ter omogočati dokazovanje protiteles v zgodnji fazi bolezni in fazi rekonvalescence.

**▼ M56****DEL 4**

Sistematika		
RED	DRUŽINA	ROD IN VRSTA
Artiodactila	Camelidae	Camelus ssp., Lama ssp., Vicugna ssp.

**Živalska vrsta****Pogoji zdravstvenega varstva živali**

**Pogoji uvoza in karantene za živali, uvožene na St. Pierre in Miquelon v času, krajšem od šest mesecev pred izvozom v Evropsko skupnost**

**Poglavje 1****Bivanje in karantena**

1. Živali, uvožene na St. Pierre in Miquelon, morajo pred izvozom v Evropsko skupnost najmanj 60 dni bivati v odobreni karantenski postaji. To obdobje se lahko podaljša glede na zahteve testov za posamezne vrste. Poleg tega morajo živali izpolnjevati naslednje zahteve:

- (a) Različne pošiljke živali lahko hkrati pridejo v karantensko postajo. Vendar, po prihodu v karantensko postajo je treba vse živali iste vrste šteti za eno skupino in jih tako tudi obravnavati. V tem primeru se začne

## ▼M56

obdobje karantene za celotno skupino na dan, ko je zadnja žival prišla v karanteno.

- (b) Znotraj karantenske postaje je treba posamezne skupine živali ločiti tako, da ne pridejo bodisi neposredno ali posredno v stik z drugimi živalmi, vključno z morebitno prisotnimi živalmi iz drugih pošiljk. Posamezne pošiljke živali morajo biti nameščene v odobreni karantenski postaji in zaščitene pred insekti vektorji.
- (c) Če se v času karantene ne upošteva predpis o izolaciji skupine živali in pridejo v stik z drugimi živalmi, se karantena šteje za nično in ta skupina živali mora začeti novo obdobje karantene v enakem trajanju, kakor je bilo prvotno predpisano pri vstopu v karantensko postajo.
- (d) živali, namenjene za izvoz v Evropsko skupnost, ki gredo skozi karantensko postajo, morajo biti neposredno natovorjene in poslane v Evropsko skupnost:
- (i) ne da bi prišle v stik z živalmi, ki ne izpolnjujejo pogojev zdravstvenega stanja živali, predpisanih za uvoz zadevne kategorije živali v Evropsko skupnost;
  - (ii) razdeljene na pošiljke tako, da nobena pošiljka ne more priti v stik z živalmi, ki ne izpolnjujejo pogojev za uvoz v Evropsko skupnost;
  - (iii) v prevoznih sredstvih ali kontejnerjih, ki so bili očiščeni in razkuženi z razkužilom, ki je v St. Pierru in Miquelonu uradno priznано kot učinkovito pri nadzoru bolezni, navedenih v Poglavlju II, in ki so konstruirani tako, da med prevozom iz prevoznega sredstva ali kontejnerja ne morejo iztekati ali padati iztrebki, urin, nastilj ali krma.
2. Prostori karantene morajo ustrezati vsaj minimalnim standardom, opredeljenim v Prilogi B Direktive 91/496/EGS in izpolnjevati naslednje pogoje:
- (a) morajo biti pod nadzorom uradnega veterinarja;
- (b) morajo se nahajati sredi področja s premerom 20 km, na katerem, po uradnih ugotovitvah, najmanj 30 dni pred njihovo uporabo za karantensko postajo ni bilo nobenega primera slinavke in parkljevke;
- (c) pred uporabo kot karantenska postaja morajo biti očiščeni in razkuženi z razkužilom, ki je na St. Pierru in Miquelonu uradno priznано kot učinkovito pri nadzoru bolezni, navedenih v Poglavlju II;
- (d) zajemajo, ob upoštevanju zmogljivosti glede števila živali:
- (i) prostore, namenjene izključno za karanteno, vključno z ustreznimi hlevi, ki ustrezajo standardom za živali;
  - (ii) ustrezne prostore, ki
    - se lahko v celoti očistijo in razkužijo,
    - vključno z napravami za varno natovarjanje in raztovarjanje živali,
    - izpolnjujejo vse zahteve glede napajanja in krmljenja živali,
    - omogočajo lahko opravljanje vseh potrebnih veterinarskih storitev;
  - (iii) ustrezne prostore za preglede in izolacijo;
  - (iv) ustrezno opremo za čiščenje in razkuževanje prostorov in prevoznih sredstev;
  - (v) primerno površino za skladiščenje krme, nastilja in gnoja;
  - (vi) primeren sistem za zbiranje odpadne vode;
  - (vii) pisarno za uradnega veterinarja;
- (e) ko karantenska postaja deluje, mora imeti zadostno število veterinarjev za opravljanje vseh nalog;
- (f) lahko se sprejemajo samo živali, ki so posamično označene tako, da je zagotovljena sledljivost. Zato se mora pri sprejetju živali lastnik ali oseba, odgovorna za karantensko postajo, prepričati, da so živali pravilno označene in da jih spremljajo dokumenti ali spričevala o zdravstvenem stanju, potrebna za zadevno vrsto in kategorijo živali. Poleg tega mora ta oseba

▼ **M56**

vpisati v register ali vnesti v bazo podatkov ime lastnika, poreklo, datum vstopa in izstopa, število in identifikacijske oznake živali ter njihov namembni kraj in te podatke hraniti najmanj 3 leta;

- (g) pristojni organ določi postopek za uradni nadzor karantenske postaje in zagotovi izvajanje tega nadzora; ta nadzor vključuje redne kontrole zaradi ugotavljanja, da so izpolnjene zahteve za odobritev. V primeru neustreznosti in odvzema odobritve se odobritev lahko ponovno pridobi, ko se pristojni organ prepriča, da prostori karantene v celoti ustrezajo vsem zgoraj navedenim določbam.

## Poglavje 2

### Testi zdravstvenega stanja živali

#### 1. Splošne zahteve

Na živalih je treba opraviti naslednje teste, ki se izvajajo na vzorcih krvi, odvzetih ne prej kot 21 dni po začetku obdobja izolacije, če ni določeno drugače. Laboratorijski testi morajo biti opravljeni v odobrenem laboratoriju v Evropski skupnosti in vsi laboratorijski testi in njihovi rezultati, cepljenja in zdravljenja morajo biti priloženi veterinarskemu spričevalu. Da bi intervencije na živalih čim bolj zmanjšali, morajo biti odvzem vzorcev, testi in morebitna cepljenja združeni kolikor je le mogoče, ob upoštevanju najmanjših časovnih presledkov, predpisanih v protokolih za testiranje.

#### 2. Posebne zahteve

##### 2.1 Družina kamel

###### 2.1.1 Tuberkuloza

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: test komparativne intradermalne reakcije z bovinim PPD in aviarnim PPD, ki ustrezajo standardom za proizvodnjo bovinih in aviarnih tuberkulinov, kakor je opisano v Prilogi B Direktive Sveta 64/432/EGS. Test je treba opraviti na področju za ramo (aksilarno področje) po postopku, opisanem v Prilogi B Direktive Sveta 64/432/EGS.

- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti teste v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, nato 42 dni po prvem testu.

- (c) Interpretacija rezultatov:

reakcijo je treba šteti za:

- negativno, če je povečanje debeline kože manjše od 2 mm,
- pozitivno, če je povečanje debeline kože večje od 4 mm,
- nedokončno, če je povečanje debeline kože na bovinu PPD med 2 mm in 4 mm, ali večje kot 4 mm, vendar manjše od reakcije na aviarni PPD.

- (d) Možni ukrepi po testiranju:

Če se pri živali ugotovi pozitivna reakcija na intradermalno injekcijo bovinega PPD, je treba to žival izključiti iz skupine, na ostalih živalih pa je treba test ponoviti ne prej kot 42 dni po prvem pozitivnem testu: ta test je treba šteti kot prvi test, opisan v točki (b).

Če več živali iz skupine reagira pozitivno, se celotna skupina izključi iz izvoza v ES.

Če se pri eni ali več živali ugotovi nedokončna reakcija, bo na celi skupini test ponovljen po 42 dneh in se bo štel kot prvi test, opisan v točki (b).

###### 2.1.2 Bruceloza.

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti:

- B. Abortus: SAT in RBT, kot sta opisana v točki 2.6 oziroma (2.5) Priloge C Direktive 64/432/EGS. Pri pozitivnem rezultatu je treba zaradi potrditve opraviti test reakcije vezanja komplementa.
- B. Melitensis: SAT in RBT, kot sta opisana v točki 2.6 oziroma 2.5 Priloge C Direktive 64/432/EGS. Pri pozi-

▼ **M56**

itivnem rezultatu je treba zaradi potrditve opraviti test reakcije vezanja komplementa po postopku, opisanem v Prilogi C Direktive 91/68/ES.

— B. Ovis: Test reakcije vezanja komplementa, kakor je opisan v Prilogi D Direktive 91/68/ES

(b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti teste v roku dveh dni po prihodu v karantensko postajo, nato 42 dni po prvem testu.

(c) Interpretacija rezultatov:

Pozitivna reakcija na teste je reakcija v smislu Priloge C Direktive 64/432/EGS.

(d) Možni ukrepi po testiranju:

Če žival na enega izmed testov reagira pozitivno, jo je treba izključiti iz skupine, na ostalih živalih pa je treba test ponoviti ne prej kot 42 dni po prvem pozitivnem testu: ta test je treba šteti kot prvi test, opisan v točki (b).

Samo živali, ki so imele negativno reakcijo pri dveh zaporednih testih, opravljenih skladno s točko (b), so odobrene za izvoz v ES.

### 2.1.3 **Bolezen modrikastega jezika in goveja hemoragična septikemija (EHD).**

(a) Test, ki ga je treba uporabiti: AGID test, kakor je opisan v Delu 3 (C) Priloge I Odločbe Sveta 79/542/EGS.

Pri pozitivni reakciji je treba živali testirati s pomočjo kompetitivnega ELISA testa v skladu z Delom 3 (C) Priloge I Odločbe Sveta 79/542/EGS zaradi ločevanja teh dveh bolezni.

(b) Časovna razporeditev:

Živali morajo pokazati negativno reakcijo pri dveh testih: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 21 dni po prvem testu.

(c) Možni ukrepi po testiranju:

(i) Bolezen modrikastega jezika

Če je pri eni ali več živalih reakcija na test ELISA skladno z Delom 3 (C) Priloge I Odločbe 79/542/EGS pozitivna, je treba pozitivno(-e) žival(-i) izključiti iz skupine, vse preostale živali iz skupine pa namestiti v karantenske prostore za 100 dni od dneva, ko so bili odvzeti vzorci za zadevni test. Skupina se lahko šteje za prosto bolezn, če se pri rednih pregledih uradnih veterinarjev v obdobju karantene ne pokažejo klinični znaki bolezni in če karantenska postaja ostane prosta povzročiteljev bolezni modrikastega jezika (*Culicoides*).

Če se v času zgoraj navedene karantene pokažejo znaki bolezni pri še eni živali, se zavrne izvoz v ES cele skupine živali.

(ii) goveja hemoragična septikemija (EHD).

Če se pri eni ali več živalih, ki so imele pozitivno reakcijo, med potrditvenim testom ELISA odkrije prisotnost protiteles za virus EHD, je treba živali šteti za pozitivne in jih izključiti iz skupine, na celi skupini pa je treba ponoviti test vsaj 21 dni po prvi pozitivni diagnozi in še enkrat vsaj 21 dni nato, pri čemer morajo biti rezultati obeh testov negativni. Če so pri ponovljenih testih na dodatnih živalih reakcije pozitivne, je treba celotno skupino izključiti iz izvoza v ES.

### 2.1.4 **Slinavka in parkljevka (SIP)**

(a) Test, ki ga je treba uporabiti: Diagnostični testi (probang test in serološke preiskave) ob uporabi postopkov ELISA in NV v

▼ **M56**

skladu s protokoli, kakor so opisani v Delu 3 (C) Priloge I Odločbe 79/542/EGS.

- (b) Časovna razporeditev: živali morajo pokazati negativno reakcijo pri dveh testih: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na virus SIP, se šteje, da so vse živali, ki se nahajajo v karantenski postaji, neprimerne za vstop v ES.

*Opomba:* Odkritje protiteles za strukturalne ali nestrukturalne proteine virusa SIP, se bo štelo za posledico prejšnje okužbe s SIP, ne glede na status cepljenja.

**2.1.5 Goveja kuga**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: Kompetitivni ELISA test, kakor je opisan v priročniku OIE je predpisani test za mednarodno trgovino in je test izbora. Lahko se uporabi tudi test nevtralizacije seruma ali drugi priznani testi skladno s protokoli, opisanimi v ustreznih delih priročnika OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na virus goveje kuge, se šteje, da so vse živali, ki se nahajajo v karantenski postaji, neprimerne za vstop v ES.

**2.1.6 Vezikularni stomatitis**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: ELISA test, test nevtralizacije virusa ali drugi priznani testi skladno s protokoli, opisanimi v ustreznih delih priročnika OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na virus vezikularnega stomatitisa, se šteje, da so vse živali, ki se nahajajo v karantenski postaji, neprimerne za vstop v ES.

**2.1.7 Mrzlica doline Rift**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: ELISA test, test nevtralizacije virusa ali drugi priznani testi skladno s protokoli, opisanimi v ustreznih delih priročnika OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na povzročitelja mrzlice doline Rift, se šteje, da so vse živali, ki se nahajajo v karantenski postaji, neprimerne za vstop v ES.

**2.1.8 Vozličasti dermatitis**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: Serološki testi ELISA test, test nevtralizacije virusa ali drugi priznani testi skladno s protokoli, opisanimi v ustreznih delih priročnika OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na povzročitelja vozličastega dermatitisa, je treba celotno skupino izključiti iz izvoza v ES.

▼ **M56****2.1.9 Krimsko-kongoška hemoragična mrzlica**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: ELISA test, test nevtralizacije virusa, imunofluorescenčni test ali drugi priznani testi.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na povzročitelja Krimsko-kongoške hemoragične mrzlice, je treba žival izključiti iz skupine.

**2.1.10 Tripanosomioza (Trypanosoma evansi)**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: Parazit se lahko dokaže v koncentriranih krvnih vzorcih skladno s protokoli, opisanimi v ustreznih delih priročnika OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri živali ugotovijo znaki T. evansi, se mora ta žival izključiti iz skupine. Nato je treba preostale živali iz skupine lokalno in sistemsko zdraviti proti parazitom, ob uporabi zdravil, učinkovitih proti T. evansi.

**2.1.11 Maligna kataralna mrzlica**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: Najbolj običajna metoda je ugotavljanje virusne DNK zaradi odkrivanja povzročitelja na podlagi imunofluorescence ali imunocitokemije, v skladu s protokoli, opisanimi v ustreznih oddelkih priročnika OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: Če se pri eni živali ugotovi pozitivna reakcija na povzročitelja maligne kataralne mrzlice, je treba celotno skupino izključiti iz izvoza v ES.

**2.1.12 Steklina**

Cepljenje: V določenih primerih se lahko opravi cepljenje proti steklini in živali je treba odvzeti kri, da bi se opravil test nevtralizacije seruma za protitelesa.

**2.1.13 Goveja levkoza (samo, če so živali namenjene za regijo, prosto goveje levkoze)**

- (a) Test, ki ga je treba uporabiti: AGID test ali blocking ELISA skladno s protokoli, opisanimi v priročniku OIE.
- (b) Časovna razporeditev: na živalih je treba opraviti dva testa: prvega je treba opraviti v roku dveh dni po prihodu živali v karantensko postajo, drugega pa najmanj 42 dni po prvem testu.
- (c) Možni ukrepi po testiranju: živali, ki pokažejo pozitivno reakcijo na test, je treba izključiti iz skupine, na ostalih živalih pa je treba test ponoviti ne prej kot 21 dni po prvem pozitivnem testu: ta test je treba šteti kot prvi test, opisan v točki (b).

Samo živali, ki so imele negativno reakcijo pri dveh zaporednih testih, opravljenih skladno s točko (b), so odobrene za izvoz v ES.

▼ **M70**PRILOGA II  
SVEŽE MESO▼ **M76**

## DEL 1

## Seznam tretjih držav ali delov teh držav (\*)

Država	Oznaka ozemlja	Opis ozemlja	Veterinarsko spričevalo		Posebni pogoji	Končni datum <sup>(1)</sup>	Začetni datum <sup>(2)</sup>
			Vzorci	SG			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albanija	AL-0	Celotno ozemlje države	—				
AR – Argentina	AR-0	Celotno ozemlje države	EQU				
	AR-1	Province: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (razen departmajev Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itatí, Mburucuyá, San Cosme in San Luís del Palmar) Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, del Neuquén (razen ozemlja, vključenega v AR-4), del Ría Negra (razen ozemlja, vključenega v AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Córdoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco Formosa, Jujuy in Salta, razen varovalnega pasu 25 km od meje z Bolivijo in Paragvajem, ki se razteza od okraja Santa Catalina v provinci Jujuy do okraja Laishi v provinci Formosa	BOV RUF	A A	1 1		18. marec 2005 1. december 2007
	AR-2	Chubut, Santa Cruz in Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. marec 2002
	AR-3	Corrientes: departmaji Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itatí, Mburucuyá, San Cosme in San Luís del Palmar	BOV RUF	A	1		1. december 2007
	AR-4	Del Ría Negra (razen: območje v Avellanedi, severno od pokrajinske ceste 7 in vzhodno od pokrajinske ceste 250, območje v Conesi, vzhodno od pokrajinske ceste 2, območje v El Cuyu, severno od pokrajinske ceste 7 od križišča s pokrajinsko cesto 66, do meje z departmajem Avellanede, in območje v San Antoniu, vzhodno od pokrajinskih cest 250 in 2), del Neuquén (razen območja v Confluencii, vzhodno od pokrajinske ceste 17, in območja v Picun Leufúju, vzhodno od pokrajinske ceste 17)	BOV, OVI, RUW, RUF				1. avgust 2008

## ▼M76

1	2	3	4	5	6	7	8
AU – Avstralija	AU-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosna in Hercegovina	BA-0	Celotno ozemlje države	—				
BH – Bahrajn	BH-0	Celotno ozemlje države	—				
BR – Brazilija	BR-0	Celotno ozemlje države	EQU				
	BR-1	Zvezna država Minas Gerais, Zvezna država Espiritu Santo, Zvezna država Goias, Zvezna država Mato Grosso, Zvezni državi Rio Grande Do Sul, Mato Grosso Do Sul (razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja v občinah Porto Mutinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japora' in Mundo Novo ter določenega območja visokega nadzora v občinah Corumbá in Ladário)	BOV	A in H	1		1. december 2008
	BR-2	Zvezna država Santa Catarina	BOV	A in H	1		31. januar 2008
	BR-3	Zvezni državi Parana in São Paulo	BOV	A in H	1		1. avgust 2008
BW – Bocvana	BW-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	BW-1	Območja pod veterinarskim nadzorom bolezni št. 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 in 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. december 2007
	BW-2	Območja pod veterinarskim nadzorom bolezni št. 10, 11, 13 in 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. marec 2002
	BW-3	Območje pod veterinarskim nadzorom št. 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20. oktober 2008	20. januar 2009
BY – Belorusija	BY-0	Celotno ozemlje države	—				
BZ – Belize	BZ-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
CA – Kanada	CA-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW RUF, RUW	G			
CH – Švica	CH-0	Celotno ozemlje države	*				
CL – Čile	CL-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kitajska	CN-0	Celotno ozemlje države	—				
CO – Kolumbija	CO-0	Celotno ozemlje države	EQU				
CR – Kostarika	CR-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
CU – Kuba	CU-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
DZ – Alžirija	DZ-0	Celotno ozemlje države	—				
ET – Etiopija	ET-0	Celotno ozemlje države	—				



## ▼M76

1	2	3	4	5	6	7	8
FK – Falklandski otoki	FK-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
GL – Grenlandija	GL-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Gvatemala	GT-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	Celotno ozemlje države	—				
HN – Honduras	HN-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
HR – Hrvaška	HR-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
IL – Izrael	IL-0	Celotno ozemlje države	—				
IN – Indija	IN-0	Celotno ozemlje države	—				
IS – Islandija	IS-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenija	KE-0	Celotno ozemlje države	—				
MA – Maroko	MA-0	Celotno ozemlje države Celotno ozemlje države	EQU				
ME – Črna gora	ME-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Celotno ozemlje države	—				
MK – Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija <sup>(3)</sup>	MK-0	Celotno ozemlje države	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	Celotno ozemlje države	—				
MX – Mehika	MX-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
NA – Namibija	NA-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	NA-1	Južno od obrambne črte, ki se razteza od točke Palgrave na zahodu do Gam na vzhodu	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
NC – Nova Kaledonija	NC-0	Celotno ozemlje države	BOV, RUF, RUW				
NI – Nikaragva	NI-0	Celotno ozemlje države	—				
NZ – Nova Zelandija	NZ-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Celotno ozemlje države	BOV, EQU				
PY – Paragvaj	PY-0	Celotno ozemlje države	EQU				
	PY-1	Celotno ozemlje države razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja	BOV	A	1		1. avgust 2008
RS – Srbija <sup>(4)</sup>	RS-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				

## ▼M76

1	2	3	4	5	6	7	8
RU – Ruska federacija	RU-0	Celotno ozemlje države	—				
	RU-1	Regija Murmansk, avtonomno območje Yamolo-Nenets	RUF				
SV – Salvador	SV-0	Celotno ozemlje države	—				
SZ – Svazi	SZ-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	SZ-1	Območje, zahodno od ograj „rdeče črte“, ki se razteza severno od reke Usutu do meje z Južno Afriko, zahodno od Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	Območja, kjer se izvaja veterinarski nadzor nad slinavko in parkljevko ter cepljenje živali proti tema boleznima, ki so bila zakonsko opredeljena v skladu s pravnim obvestilom št. 51 iz leta 2001	BOV, RUF, RUW	F	1		4. avgust 2003
TH – Tajska	TH-0	Celotno ozemlje države	—				
TN – Tunizija	TN-0	Celotno ozemlje države	—				
TR – Turčija	TR-0	Celotno ozemlje države	—				
	TR-1	Province Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat in Kirikkale	EQU				
UA – Ukrajina	UA-0	Celotno ozemlje države	—				
US – Združene države	US-0	Celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Urugvaj	UY-0	Celotno ozemlje države	EQU				
			BOV	A	1		1. november 2001
			OVI	A	1		
ZA – Južna Afrika	ZA-0	Celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	ZA-1	Celotno ozemlje države, razen: — dela območja, kjer se izvaja nadzor nad slinavko in parkljevko, v veterinarski regiji Mpumalanga in severnih provincah, v okraju Ingwavuma v veterinarski regiji Natal in obmejnem območju z Bocvano, vzhodno od 28. vzporednika, in — okraja Camperdown v provinci KwaZulu-Natal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		

▼ **M76**

1	2	3	4	5	6	7	8
ZW – Zimbabve	ZW-0	Celotno ozemlje države	—				

- (\*) Brez poseganja v posebne zahteve za izdajanje spričeval, ki so določene v sporazumih Skupnosti s tretjimi državami.
- (<sup>1</sup>) Meso živali, zaklanih na ali pred datumom iz stolpca 7, se lahko uvozi v Skupnost do 90 dni po tem datumu. Pošiljke na odprtem morju, za katere je bilo spričevalo izdano pred datumom iz stolpca 7, se lahko uvozijo v Skupnost do 40 dni po tem datumu. (*Opomba*: če v stolpcu 7 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve.)
- (<sup>2</sup>) Le meso živali, zaklanih na datum iz stolpca 8 ali po tem datumu, se lahko uvozi v Skupnost (če v stolpcu 8 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve).
- (<sup>3</sup>) Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija; začasna oznaka, ki na noben način ne vpliva na dokončno poimenovanje te države, ki bo sprejeto po zaključku pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v Združenih narodih.
- (<sup>4</sup>) Razen Kosova, kakor je opredeljeno v Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.
- \* = Spričevala v skladu s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).
- = Spričevalo ni določeno in uvoz svežega mesa je prepovedan (razen za vrste, ki so navedene v vrstici, ki se nanaša na celotno območje države).
- 1 = Omejitve pri kategorijah:  
Drobovina ni dovoljena (razen trebušne prepone in žvečnih mišic goved).

▼ **M73**

## DEL 2

**Vzorci veterinarskih spričeval***Vzorci*

- „BOV“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso domačega goveda, vključno z mletim mesom (vključno z vrstama *Bison* in *Bubalus* ter njunimi križanci).
- „OVI“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso domačih ovc (*Ovis aries*) in koz (*Capra hircus*), vključno z mletim mesom.
- „POR“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso domačih prašičev (*Sus scrofa*), vključno z mletim mesom.
- „EQU“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso domačih kopitarjev (*Equus caballus*, *Equus asinus* in njihovih križancev), razen mletega mesa.
- „RUF“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso gojenih nedomačih živali iz reda Artiodactyla (razen goveda (vključno z vrstama *Bison* in *Bubalus* ter njunimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae in Tayassuidae) ter družin Rhinocerotidae in Elephantidae, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.
- „RUW“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso divjih nedomačih živali iz reda Artiodactyla (razen goveda (vključno z vrstama *Bison* in *Bubalus* ter njunimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae in Tayassuidae) ter družin Rhinocerotidae in Elephantidae, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.
- „SUF“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso gojenih nedomačih živali iz družine Suidae, Tayassuidae ali Tapiridae, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.
- „SUW“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso divjih nedomačih živali iz družine Suidae, Tayassuidae ali Tapiridae, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.
- „EQW“: Vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso divjih kopitarjev podroda *Hippotigris* (zebra), razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.

*PJ (Posebna jamstva)*

- „A“: jamstva glede zorenja, merjenja pH in izkoščevanja svežega mesa, razen klavničnih odpadkov, certificiranega v skladu z vzorci veterinarskih spričeval BOV (točka II.2.6), OVI (točka II.2.6), RUF (točka II.2.7) in RUW (točka II.2.4).
- „B“: jamstva glede zorenih obrezanih klavničnih odpadkov, kakor so opisani v vzorcu veterinarskega spričevala BOV (točka II.2.6).
- „C“: jamstva glede laboratorijskih testov za klasično prašičjo kugo na trupih, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, certificirano v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala SUW (točka II.2.3 B).

▼ **M73**

- „D“: jamstva glede hranjenja s pomijami na gospodarstvih izvora živali, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, certificirano v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala POR (točka II.2.3 d).
- „E“: jamstva glede testov za tuberkulozo na živalih, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, certificirano v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala BOV (točka II.2.4 d).
- „F“: jamstva glede zorenja in izkoščevanja svežega mesa, razen klavničnih odpadkov, certificiranega v skladu z vzorci veterinarskih spričeval BOV (točka II.2.6), OVI (točka II.2.6), RUF (točka II.2.6) in RUW (točka II.2.7).
- „G“: jamstva glede 1 – izključitve klavničnih odpadkov in hrbtnjače ter 2 – testiranja in izvora jelenov v zvezi z boleznijo kroničnega hiranja iz obrazcev veterinarskih spričeval RUF (točka II.1.9) in RUW (točka II.1.10).
- „H“: posebna jamstva, zahtevana za Brazilijo glede kontaktov med živalmi, programov cepljenja in nadzora. Vendar ker zvezna država Santa Catarina v Braziliji ne izvaja cepljenja proti slinavki in parkljevki, se sklicevanje na program cepljenja ne uporablja za meso živali, ki izvirajo iz navedene države in so bile v njej zaklane.

*Opombe*

<p>(a) Veterinarska spričevala pripravi država izvoznica na podlagi vzorcev iz dela 2 Priloge II, v skladu z obliko vzorca spričevala za zadevno meso. Spričevala morajo v istem zaporedju kot v vzorcu vsebovati potrdila, ki se zahtevajo za vse tretje države in, če je to primerno, posebna jamstva, ki se zahtevajo za tretjo državo izvoznico ali njen del.</p> <p>(b) Posebno in enotno spričevalo je treba pripraviti za meso, ki se izvaža z enega samega ozemlja, navedenega v stolpcih 2 in 3 dela 1 Priloge II, ki se odpremlja v isti namembni kraj in prevaža z istim železniškim vagonom, tovornjakom, letalom ali ladjo.</p> <p>(c) Originalni izvod vsakega spričevala mora biti pripravljen na enem samem listu papirja, obojestransko, če pa obsega več besedila, mora biti pripravljen v taki obliki, da vse potrebne strani tvorijo nedeljivo celoto.</p> <p>(d) Spričevalo se pripravi vsaj v enem uradnem jeziku države članice EU, v kateri se bo izvajal inšpekcijski pregled na mejni kontrolni točki, in namembne države članice EU. Omenjene države članice lahko po potrebi dovolijo uporabo drugih jezikov, ki jih spremlja uradni prevod.</p>	<p>(e) Če se zaradi označitve posameznih delov pošiljke (seznam v točki I.28 vzorca spričevala) k spričevalu priložijo dodatne strani, je treba šteti, da so sestavni del originalnega izvoda spričevala, če je vsaka stran označena s podpisom in žigom uradnega veterinarja, ki izvaja certificiranje.</p> <p>(f) Če spričevalo vključno z dodatnimi razpredelnicami iz (e) obsega več kot eno stran, je treba vsako stran na dnu oštevilčiti – (številka strani) od (skupnega števila strani) – in na vrhu označiti s številčno oznako spričevala, ki jo je določil pristojni organ.</p> <p>(g) Izvirnik spričevala mora izpolniti in podpisati uradni veterinar. Pri tem morajo pristojni organi države izvoznice zagotoviti, da se upoštevajo načela certificiranja, enakovredna tistim, predpisanim v Direktivi Sveta 96/93/ES. Barva podpisa se razlikuje od barve tiska. Isto pravilo velja za žige, razen reliefnih in vodnih žigov.</p> <p>(h) Na kontrolni točki na meji EU mora biti pošiljki priložen izvirnik spričevala.</p> <p>(i) Referenčno številko spričevala iz rubrik I.2 in II.a. mora izdati pristojni organ.</p>
--	---

▼ M73

## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj			I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a	
	Ime						
	Naslov						
	Tel. št						
	I.5. Prejemnik			I.6.			
	Ime						
	Naslov						
	Poštna koda						
	Tel. št						
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država
						I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja			I.12.				
Ime							
Naslov							
Številka odobritve							
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja				
I.15. Prevozno sredstvo			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU				
Letalo <input type="checkbox"/>							
Ladja <input type="checkbox"/>							
Železniški vagon <input type="checkbox"/>							
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>							
Drugo <input type="checkbox"/>							
Identifikacija:							
Dokumentarne reference:							
I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)		I.20. Število/količina		
I.21. Temperatura proizvodov			I.22. Število pakiranj				
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>			Ohlajeni <input type="checkbox"/>		Zamrznjeni <input type="checkbox"/>		
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24. Vrsta pakiranja				
I.25. Blago s spričevalom za			Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>				
I.26.			I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija blaga							
Vrsta (Znanstveno ime)		Vrsta blaga	Način obdelave	Številka odobritve obratov		Število pakiranj	Neto masa
			Klavnica	Razsekovalnica	Hladilnica		

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec BOV	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<p><b>Javnozdravstveno potrdilo</b></p> <p>Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 999/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso domačega goveda proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:</p> <p>II.1.1. [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,]<sup>(1)</sup> prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;</p> <p>II.1.2. je bilo meso pridobljeno v skladu z oddelkom I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;</p> <p><sup>(1)</sup>II.1.3. [je bilo mleto meso proizvedeno v skladu z oddelkom V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in zamrznjeno na notranjo temperaturo največ -18 °C;]</p> <p>II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij I in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;</p> <p>II.1.5. <sup>(1)</sup> [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bila pakiranja [mesa] [mletega mesa]<sup>(1)</sup> označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]</p> <p>II.1.6. [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,]<sup>(1)</sup> izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;</p> <p>II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;</p> <p>II.1.8. je bilo [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,]<sup>(1)</sup> skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelkov I in V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;</p> <p>II.1.9. v zvezi z govejo spongiformno encefalopatijo (BSE):</p> <p><sup>(1)</sup> [II.1.9.1. za uvoz iz države ali regije z zanemarljivim tveganjem za BSE, ki so kot take navedene v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena):</p> <p>(a) da je država ali regija v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;</p> <p>(b) da so bile živali, iz katerih je bilo pridobljeno goveje meso ali mleto meso, rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi z zanemarljivim tveganjem za BSE;</p> <p><sup>(1)</sup>[(c) če so bili v državi ali regiji ugotovljeni avtohtoni primeri BSE:</p> <p><sup>(1)</sup> [da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, dobljenimi iz prežvekovalcev;]</p> <p><sup>(1)</sup> <i>ali</i> [da goveje meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda;]]</p>	II.b.

## ▼ M73

<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[II.1.9.2.	za uvoz iz države ali regije z nadzorovanim tveganjem za BSE, ki so kot take navedene v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena):
		(a) da je država ali regija v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE;
		(b) da živali, iz katerih je bilo goveje meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali pokončane po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
	<sup>(1)</sup>	[(c) da goveje meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda;]
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(c) da trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za veleprodajo, ter četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi ganglijami. Trupi ali kosi trupov goveda s hrbtenico za veleprodajo so bili označeni z modro črto na oznaki iz Uredbe (ES) št. 1760/2000 <sup>(3)</sup> ;]
<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[II.1.9.3.	za uvoz iz države ali regije, ki ni razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je razvrščena kot država ali regija z nedoločenim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena):
		(a) da država ali regija izvora ni razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je razvrščena kot država ali regija z nedoločenim tveganjem za BSE;
		(b) da se živali, iz katerih je bilo pridobljeno goveje meso ali mleto meso, niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;
		(c) da živali, iz katerih je bilo goveje meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali pokončane po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
	<sup>(1)</sup>	[(d) da goveje meso ali mleto meso ni pridobljeno iz: (i) snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001; (ii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja; (iii) mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda;]
	<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(d) da trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za veleprodajo, ter četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi ganglijami. Trupi ali kosi trupov goveda s hrbtenico za veleprodajo so bili označeni z modro črto na oznaki iz Uredbe (ES) št. 1760/2000 <sup>(3)</sup> ;]
	<sup>(4)</sup> [II.1.10.	izpolnjuje zahteve iz Uredbe (ES) št. 1688/2005 o izvajanju Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o posebnih jamstvih v zvezi s salmonelo za pošiljke nekaterih vrst mesa in jajc na Finsko in Švedsko.]

▼ **M73****II.2. Veterinarsko potrdilo**

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:

- II.2.1. pridobljeno na ozemlju z oznako .....<sup>(2)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:
- (a) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge in v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni in
- <sup>(1)</sup> [(b) je zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke ter v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni;]
- <sup>(1)</sup> *ali* [(b) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES zdne ..... (datum);]
- <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> *ali* [(b) se programi cepljenja domačega goveda proti slinavki in parkljevki uradno izvajajo in nadzorujejo;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> *ali* [(b) obstaja sistematični program cepljenja proti slinavki in parkljevki, in sicer pri čredi, pri kateri učinkovitost tega programa cepljenja nadzoruje pristojni veterinarski organ z rednim serološkim nadzorom, ki kaže ustrezne ravni protiteles in hkrati dokazuje odsotnost virusa slinavke in parkljevke;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> *ali* [(b) je zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke ter v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni, ozemlje pa nadzoruje pristojni veterinarski organ z rednim nadzorom, ki dokazuje odsotnost slinavke in parkljevke;
- II.2.2. pridobljeno iz živali, ki:
- <sup>(1)</sup> [so bile na ozemlju iz točke II.2.1 od rojstva ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]
- <sup>(1)</sup> *ali* [so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako .....<sup>(2)</sup>, ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za izvoz tega svežega mesa v Evropsko skupnost;]
- <sup>(1)</sup> *ali* [so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 iz države članice EU .....]
- II.2.3. pridobljeno iz živali, ki prihajajo s kmetijskih gospodarstev:
- (a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti [slinavki in parkljevki ali]<sup>(7)</sup> goveji kugi, in
- <sup>(1)</sup> [(b) na teh gospodarstvih in na gospodarstvih v obsegu 10 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v predhodnih 30 dneh,]
- <sup>(1)</sup> <sup>(8)</sup> *ali* [(b) na katerih ni uradne prepovedi zaradi zdravstvenega varstva živali ter na teh gospodarstvih in na gospodarstvih v obsegu 25 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v predhodnih 60 dneh, in
- (c) na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(9)</sup> *ali* [(b) na katerih ni uradne prepovedi zaradi zdravstvenega varstva živali ter na teh gospodarstvih in na gospodarstvih v obsegu 10 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v predhodnih 12 mesecih in



## ▼ M73

	(c)	na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]
	<sup>(1)(6)</sup> (d)	na katera niso sprejeli živali iz neodobrenih območij ES v predhodnih 3 mesecih;
	(e)	na katerih so živali identificirane in registrirane v nacionalnem sistemu za identifikacijo in potrditev izvora za govedo;
	(f)	zadevna gospodarstva so po ugodnih rezultatih inšpekcijskega pregleda pristojnih organov in uradnem poročilu v sistemu TRACES <sup>(10)</sup> navedena kot odobrena gospodarstva, pri čemer pristojni organi redno izvajajo inšpekcijske preglede, da se zagotovi upoštevanje zadevnih zahtev iz te odločbe;]
II.2.4.		pridobljeno iz živali, ki:
	(a)	so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih pogojev,
	(b)	so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1,
	(c)	so bile zaklane dne ..... ali med ..... <sup>(11)</sup>
	<sup>(1)(12)</sup> (d)	so se negativno odzvale na uradni intradermalni tuberkulinski test, izveden 3 mesece pred klanjem;]
	<sup>(1)(6)</sup> (e)	so bile v klavnici pred zakolom popolnoma ločene od živali, katerih meso ni namenjeno Evropski skupnosti;]
II.2.5.		pridobljeno v obratu, okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v preteklih 30 dneh ali, če se je pojavil primer bolezni, je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in ko je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;
II.2.6.		
	<sup>(1)</sup> ali	[pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev;]
	<sup>(1)(8)</sup> ali	[vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso] <sup>(1)</sup> , pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C ter pri katerih je bila vrednost pH mesa ob elektronskem merjenju v sredini mišice <i>Longissimus dorsi</i> po zorenju in pred izkoščenjem nižja od 6,0, in je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščenja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]
	<sup>(1)(9)</sup> ali	[vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso] <sup>(1)</sup> , pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C, in je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščenja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]

▼ **M73**

- <sup>(1)(13)</sup> *ali* [(a) vsebuje samo obrezane klavnične odpadke, ki so zoreli na temperaturi prostora nad +2 °C vsaj tri ure ali, v primeru trebušne prepone in žvečnih mišic, vsaj 24 ur;
- (b) je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, obrezovanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih; in
- (c) je bilo zapakirano v neprepustne in zapečatene škatle/kontejnerje z oznako ‚MESNI KLAVNIČNI ODPADKI ZA TOPLOTNO OBDELAVO‘ ter imenom in naslovom namembnega predelovalnega obrata EU.]

**II.3. Potrdilo o dobrem počutju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar s tem potrjuje, da je zgoraj opisano sveže meso pridobljeno iz živali, s katerimi so v klavnici pred in med zakolom oziroma pokončanjem ravnali v skladu ustreznimi določbami zakonodaje Evropske skupnosti.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso domačega goveda, vključno z mletim mesom (vključno z vrstama *Bison* in *Bubalus* ter njunimi križanci).

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

V primeru obrezanih klavničnih odpadkov, ki izpolnjujejo posebna jamstva iz opombe(13) spodaj, morajo biti ti nemudoma prepeljani v namembni predelovalni obrat.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.01, 02.02, 02.06. Poleg tega se lahko za ozemlja izvora brez vnosa ‚A‘ ali ‚F‘ v stolpcu ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena) po potrebi uporabi tudi oznaka HS 15.02.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtnina trupa‘, ‚kosi‘, ‚obrezani klavnični odpadki‘ ali ‚mleto meso‘.  
 Obrezani klavnični odpadki domačega goveda morajo biti izključno klavnični odpadki, s katerih so bili popolnoma odstranjeni kosti, hrustanec, sapnik in glavni bronhiji, limfne žleze, pripadajoče vezno tkivo, maščoba in sluznice. Dovoljene so tudi cele žvekalke, zarezane v skladu z odstavkom B.1 v poglavju I oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004/EGS (kot je bila nazadnje spremenjena).  
 Mleto meso je izkoščeno meso, ki je bilo sesekljano na koščke in je bilo pripravljeno izključno iz progastih mišic (vključno s pripadajočim maščobnim tkivom) razen iz srčne mišice.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘, ‚zorjeno‘ in/ali ‚mleto‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.

## ▼ M73

**Del II**

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (3) Dokumentu iz člena 2(1) Uredbe (ES) št. 136/2004 se priloži število govejih trupov ali kosov trupov za veleprodajo, za katere se zahteva odstranitev hrtenice, in število tistih, za katere se odstranitev hrtenice ne zahteva.
- (4) Črtajte, če pošiljka ni namenjena za izvoz na Švedsko ali Finsko.
- (5) Samo zorjeno izkoščeno meso, ki izpolnjuje posebna jamstva iz opombe <sup>(6)</sup> spodaj, v primeru obrezanih klavničnih odpadkov pa tisti, ki izpolnjujejo dodatna jamstva iz opombe <sup>(13)</sup> spodaj.
- (6) Navedite posebna jamstva v zvezi z uvozom zorjenega izkoščenega mesa, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚P,J‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚H‘.
- (7) Črtajte, kadar država izvoznica izvaja cepljenje proti slinavki in parkljevki s serotipi A, O ali C in kadar ima ta država dovoljenje, da v Evropsko skupnost izvaža zorjeno izkoščeno meso ali obrezane klavnične odpadke, ki izpolnjujejo posebna jamstva iz opombe <sup>(6)</sup> ali <sup>(13)</sup>.
- (8) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚P,J‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘.
- (9) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚P,J‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚F‘. Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Evropsko skupnost ni dovoljen v obdobju 21 dni po datumu zakola živali.
- (10) Pristojni organ redno pregleduje in posodablja seznam odobrenih gospodarstev, ki ga predloži pristojni organ. Komisija bo zagotovila, da bo ta seznam odobrenih gospodarstev objavljen za informativne namene prek celovitega računalniškega veterinarskega sistema (TRACES).
- (11) Datum oziroma datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.
- (12) Navedite posebna jamstva v zvezi s tuberkulinskimi testi, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚P,J‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚E‘. Intradermalni tuberkulinski test mora biti izveden v skladu z določbami Priloge B k Direktivi 64/432/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (13) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenimi obrezanimi klavničnimi odpadki, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚P,J‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚B‘.

**Uradni veterinar**

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj				I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a							
	Ime				I.3. Osrednji pristojni organ									
	Naslov				I.4. Lokalni pristojni organ									
	Tel. št.													
	I.5. Prejemnik				I.6.									
	Ime													
	Naslov													
	Poštna koda													
	Tel. št.													
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda		I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija		Koda	
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.									
	Ime				Številka odobritve									
Naslov														
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja										
I.15. Prevozno sredstvo				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU										
Letalo <input type="checkbox"/>				Ladja <input type="checkbox"/>										
				Železniški vagon <input type="checkbox"/>										
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>				Drugo <input type="checkbox"/>										
Identifikacija:				I.17.										
Dokumentarne reference:														
I.18. Opis blaga						I.19. Koda blaga (CN koda)								
						I.20. Število/količina								
I.21. Temperatura proizvodov						I.22. Število pakiranj								
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>						Ohlajeni <input type="checkbox"/>								
						Zamrznjeni <input type="checkbox"/>								
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke						I.24. Vrsta pakiranja								
I.25. Blago s spričevalom za						Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.						I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>								
I.28. Identifikacija blaga														
Vrsta (Znanstveno ime)		Vrsta blaga		Način obdelave		Številka odobritve obratov		Število pakiranj		Neto masa				
				Klavnica		Razsekovalnica		Hladilnica						

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec OVI	
	<b>II. PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
Del II: Certificiranje	<b>II.1. Javnozdravstveno potrdilo</b>		
	Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 999/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso domačih ovc in koz proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:		
	II.1.1. [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,] <sup>(1)</sup> prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;		
	<sup>(1)</sup> II.1.2. [je bilo meso pridobljeno v skladu s pogoji iz oddelka I Priloge III k Uredbi 853/2004;]		
	<sup>(1)</sup> II.1.3. [je bilo mleto meso proizvedeno v skladu z oddelkom V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in zamrznjeno na notranjo temperaturo največ -18 °C;]		
	II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij II in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;		
	II.1.5. <sup>(1)</sup> ali [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]		
	<sup>(1)</sup> ali [so bila pakiranja [mesa] [mletega mesa] <sup>(1)</sup> označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]		
	II.1.6. [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,] <sup>(1)</sup> izpolnjuje merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;		
	II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;		
II.1.8. je bilo [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,] <sup>(1)</sup> skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelkov I in V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;			
II.1.9. v zvezi z govejo spongiformno encefalopatijo (BSE):			
<sup>(1)</sup> ali [II.1.9.1. za uvoz iz države ali regije z zanemarljivim tveganjem za BSE, ki so kot take navedene v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena):			
(a) da je država ali regija v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;			
(b) da so bile živali, iz katerih je bilo pridobljeno meso ali mleto meso, rojene, neprekinjeno rejene in zaklane v državi z zanemarljivim tveganjem za BSE;			
<sup>(1)</sup> [(c) če so bili v državi ali regiji ugotovljeni avtohtoni primeri BSE:			
<sup>(1)</sup> ali [da so bile živali rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, dobljenimi iz prežvekovalcev;]			
<sup>(1)</sup> ali [da meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti ovc ali koz;]]			

▼ **M73**

<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[II.1.9.2.	za uvoz iz države ali regije z nadzorovanim tveganjem za BSE, ki so kot take navedene v Odločbi 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena):
		(a) da je država ali regija razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001;
		(b) da živali, iz katerih je bilo meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbizgavanjem plina v kranialno votlino ali pokončane po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(c)	da meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti ovc ali koz;]
<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(c)	da trup, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za veleprodajo, ter četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji. Trupi ali kosi trupov goveda s hrbtenico za veleprodajo so bili označeni z modro črto na oznaki iz Uredbe (ES) št. 1760/2000 <sup>(3)</sup> ;]
<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[II.1.9.3.	za uvoz iz države ali regije, ki v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ni razvrščena kot država ali regija z nedoločenim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi Komisije 2007/453/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena):
		(a) da država ali regija izvora ni razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je razvrščena kot država ali regija z nedoločenim tveganjem za BSE;
		(b) da se živali, iz katerih je bilo pridobljeno meso ali mleto meso, niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;
		(c) da živali, iz katerih je bilo goveje meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbizgavanjem plina v kranialno votlino ali pokončane po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;
<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(d)	da meso ali mleto meso ni bilo pridobljeno iz:  (i) snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001;  (ii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščenja;  (iii) mehansko odstranjenega mesa s kosti ovc ali koz;]
<sup>(1)</sup> <i>ali</i>	[(d)	trup, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za veleprodajo, ter četrtine ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji. Trupi ali kosi trupov goveda s hrbtenico za veleprodajo so bili označeni z modro črto na oznaki iz Uredbe (ES) št. 1760/2000 <sup>(3)</sup> ;]

## ▼ M73

II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b>
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:
II.2.1.	pridobljeno na ozemlju z oznako ..... <sup>(2)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala:
	(a) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge in v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni, in
<sup>(1)</sup> ali	[(b) zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke ter v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni;]
<sup>(1)</sup> ali	[(b) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/---/ES z dne ... (datum);]
<sup>(1)(4)</sup> ali	[(b) se programi cepljenja domačega goveda proti slinavki in parkljevki uradno izvajajo in nadzorujejo;]
II.2.2.	pridobljeno iz živali, ki:
<sup>(1)</sup> ali	[so bile na ozemlju iz točke II.2.1 od rojstva ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]
<sup>(1)</sup> ali	[so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako ... <sup>(2)</sup> , ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za izvoz tega svežega mesa v Evropsko skupnost;]
<sup>(1)</sup> ali	[so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 iz države članice EU .....]
II.2.3.	pridobljeno iz živali, ki prihajajo s kmetijskih gospodarstev:
	(a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti [slinavki in parkljevki ali] <sup>(5)</sup> goveji kugi,
	(b) ni bilo omejitev zaradi izbruha bruceloze pri ovcah in kozah v zadnjih šestih tednih,
<sup>(1)</sup> ali	[(c) na katerem in okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v preteklih 30 dneh;]
<sup>(1)(4)</sup> ali	[(c) na katerih ni uradne prepovedi iz zdravstvenih razlogov ter na teh gospodarstvih in okoli njih na območju s polmerom 50 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v predhodnih 90 dneh in
	(d) na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]
II.2.4.	pridobljeno iz živali, ki:
	(a) so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih pogojev,
	(b) so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1,
	(c) so bile zaklane dne ..... ali med ..... in ..... <sup>(6)</sup>
II.2.5.	pridobljeno v obratu, okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v preteklih 30 dneh ali, če se je pojavil primer bolezni, je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in ko je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;

## ▼ M73

## II.2.6.

<sup>(1)</sup> [pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev;]

<sup>(1) (4) (7) ali</sup> [vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso]<sup>(1)</sup>, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C ter pri katerih je bila vrednost pH mesa ob elektronskem merjenju v sredini mišice *Longissimus dorsi* po zorenju in pred izkoščevanjem nižja od 6,0, in

je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]

<sup>(1) (8) ali</sup> [vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso]<sup>(1)</sup>, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C, in

je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]

II.3. **Potrdilo o dobrem počutju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar s tem potrjuje, da je zgoraj opisano sveže meso pridobljeno iz živali, s katerimi so v klavnici pred in med zakolom oziroma pokončanjem ravnali v skladu ustreznimi določbami zakonodaje Evropske skupnosti.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso domačih ovc (*Ovis aries*) in koz (*Capra hircus*), vključno z mletim mesom.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11, Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.04, 02.06 ali za ozemlja izvora brez vnosa ‚A‘ ali ‚F‘ v stolpcu ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena) 15.02.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtnina trupa‘, ‚kosi‘ ali ‚mleto meso‘.  
Mleto meso je izkoščeno meso, ki je bilo sesekljano na koščke in je bilo pripravljeno izključno iz progatih mišic (vključno s pripadajočim maščobnim tkivom) razen iz srčne mišice.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘, ‚zorjeno‘ in/ali ‚mleto‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/l) kosov.



▼ **M73****Del II:**

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (3) Dokumentu iz člena 2(1) Uredbe (ES) št. 136/2004 se priloži število trupov ali kosov trupov za veleprodajo, za katere se zahteva odstranitev hrbtnice, in število tistih, za katere se odstranitev hrbtnice ne zahteva.
- (4) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘.
- (5) Črtajte, kadar država izvoznica izvaja cepljenje proti sliavki in parkljevki s serotipi A, O ali C in kadar ima ta država dovoljenje, da v Evropsko skupnost izvaža zorjeno izkoščeno meso, ki izpolnjuje posebna jamstva iz opombe<sup>(4)</sup> zgoraj.
- (6) Datum oziroma datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.
- (7) Navedite posebna jamstva v zvezi z uvozom zorjenega izkoščenega mesa, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚I‘.
- (8) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚F‘. Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Evropsko skupnost ni dovoljen v obdobju 21 dni po datumu zakola živali.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ M73

DRŽAVA		Veterinarsko spričevalo Evropski uniji							
Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. št.			I.2. Referenčna številka spričevala I.2.a					
				I.3. Osrednji pristojni organ					
				I.4. Lokalni pristojni organ					
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. št.			I.6.					
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda	
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Ime Naslov			I.12.					
	I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja					
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Dokumentarne reference:			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU					
	I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)					
						I.20. Število/količina			
	I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>			I.22. Število pakiranj					
	I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke			I.24. Vrsta pakiranja					
	I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>								
	I.26.			I.27. Za uvoz ali dostop v EU					
I.28. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime)      Vrsta blaga      Način obdelave      Številka odobritve obratov      Število pakiranj      Neto masa Klavnica      Razsekovalnica      Hladilnica									

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec POR	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b> Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso domačih prašičev proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:	II.b.
	II.1.1.	[meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,] <sup>(1)</sup> prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;	
	<sup>(1)</sup> II.1.2.	je bilo meso pridobljeno v skladu s pogoji iz oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;	
	<sup>(1)</sup> II.1.3.	meso izpolnjuje zahteve Uredbe (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor <i>trihinel</i> v mesu in zlasti:	
	<sup>(1)</sup> ali	[je bilo z negativnimi rezultati pregledano z digestivno metodo]	
	<sup>(1)</sup> ali	[je bilo obdelano z ohlajevanjem v skladu s Prilogo II k Uredbi (ES) št. 2075/2005]	
	<sup>(1)</sup> ali	[v primeru mesa domačih prašičev, ki so se redili le za pitanje in zakol, ki izvira z gospodarstva ali kategorije gospodarstev, ki jo je pristojni organ uradno priznal kot prosto trihinel v skladu s Prilogo IV k Uredbi (ES) št. 2075/2005;]	
	<sup>(1)</sup> II.1.4.	[je bilo mleto meso proizvedeno v skladu z oddelkom V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in zamrznjeno na notranjo temperaturo največ $-18^{\circ}\text{C}$ .]	
	II.1.5.	je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij IV in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;	
II.1.6.	<sup>(1)</sup> ali [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]		
	<sup>(1)</sup> ali [so bila pakiranja [mesa] [mletega mesa] <sup>(1)</sup> označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]		
II.1.7.	[meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,] <sup>(1)</sup> izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;		
II.1.8.	so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29;		
II.1.9.	je bilo [meso] [mleto meso, pridobljeno iz teh živali,] <sup>(1)</sup> skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelkov I in V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;		
<sup>(2)</sup> II.1.10.	izpolnjuje zahteve iz Uredbe (ES) št. 1688/2005 o izvajanju Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o posebnih jamstvih v zvezi s salmonelo za pošiljke nekaterih vrst mesa in jajc na Finsko in Švedsko.]		

## ▼ M73

## II.2. Veterinarsko potrdilo

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:

II.2.1. pridobljeno na ozemlju z oznako .....<sup>(3)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:

<sup>(1)</sup> ali [(a) zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke, goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vezikularne boleznin prašičev in]

<sup>(1)</sup> ali [(a) (i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, afriške prašičje kuge, [slinavke in parkljevke]<sup>(1)</sup>, [klasične prašičje kuge]<sup>(1)</sup> in [vezikularne boleznin prašičev]<sup>(1)</sup> in

(ii) se šteje, da je prosto [slinavke in parkljevke]<sup>(1)</sup>, [klasične prašičje kuge]<sup>(1)</sup> in [vezikularne boleznin prašičev]<sup>(1)</sup> od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/---/ES z dne ... (datum) in]

(b) zadnjih 12 mesecev ni bilo cepljenj proti tem boleznim, uvoz domačih živali, cepljenih proti tem boleznim, pa na tem ozemlju ni dovoljen;

II.2.2. pridobljeno iz živali, ki:

<sup>(1)</sup> ali [so bile na ozemlju iz točke II.2.1 od rojstva ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]

<sup>(1)</sup> ali [so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako .....<sup>(3)</sup>, ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za izvoz tega svežega mesa v Evropsko skupnost;]

<sup>(1)</sup> ali [so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 iz države članice EU .....;]

II.2.3. pridobljeno iz živali, ki prihajajo s kmetijskih gospodarstev:

(a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti boleznim iz točke II.2.1,

(b) na katerih in okoli katerih na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha boleznin iz točke II.2.1 v preteklih 40 dneh,

(c) za katera se ne uporablja prepoved zaradi izbruha prašičje bruceloze v preteklih šestih tednih,

<sup>(1)</sup> [(d) za katera je bila prejeta izjava, da prašiči niso hranjeni z odpadki iz gospodinjstev, so pod uradnim nadzorom in so vključeni na seznam, ki ga je pripravil pristojni organ za namen izvoza prašičjega mesa v Evropsko skupnost;]

II.2.4. pridobljeno iz živali, ki:

(a) so bile ločene od rojstva od divjih parkljarjev,

(b) so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih pogojev,


(c) so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov boleznin iz točke II.2.1 in

(d) so bile zaklane dne ..... ali med ..... in .....<sup>(5)</sup>;

II.2.5. pridobljeno v obratu, okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha boleznin iz točke II.2.1 v preteklih 40 dneh ali, če se je pojavil primer boleznin, je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in ko je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;

II.2.6. pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev.

## ▼ M73

<p>II.3. <b>Potrdilo o dobrem počutju živali</b></p> <p>Spodaj podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je zgoraj opisano sveže meso pridobljeno iz živali, s katerimi so v klanici pred in med zakolom oziroma pokončanjem ravnali v skladu ustreznimi določbami zakonodaje Evropske skupnosti.</p> <p><b>Opombe:</b></p> <p>To spričevalo se uporablja za sveže meso domačih prašičev (<i>Sus scrofa</i>), vključno z mletim mesom.</p> <p>Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.</p> <p><b>Del I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).</li> <li>— Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.</li> <li>— Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.</li> <li>— Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.03, 02.06, 02.09 ali 15.01.</li> <li>— Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.</li> <li>— Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).</li> <li>— Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtina trupa‘, ‚kosi‘ ali ‚mleto meso‘.</li> </ul> <p>Mleto meso je izkoščeno meso, ki je bilo sesekljano na koščke in je bilo pripravljeno izključno iz progastih mišic (vključno s pripadajočim maščobnim tkivom) razen iz srčne mišice.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Rubrika I.28, Način obdelave: Če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘, ‚zorzjeno‘ in/ali ‚mleto‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.</li> </ul> <p><b>Del II:</b></p> <p><sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.</p> <p><sup>(2)</sup> Črtajte, če pošiljka ni namenjena za izvoz na Švedsko ali Finsko.</p> <p><sup>(3)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).</p> <p><sup>(4)</sup> Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚D‘.</p> <p>Odpadki iz gospodinjstev pomenijo: vse odpadke hrane, namenjene za prehrano ljudi, iz restavracij, gostinskih obratov ali kuhinj, vključno z industrijskimi kuhinjami ali družinskimi kuhinjami kmetov ali oseb, ki redijo prašiče.</p> <p><sup>(5)</sup> Datum oziroma datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.</p>	<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (z velikimi tiskanimi črkami): _____</p> <p>Datum: _____</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>Kraj: _____</p> <p>Izobrazba in naziv: _____</p> <p>Podpis: _____</p>
--	---

▼ M73

## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a				
	Ime								
	Naslov								
	Tel. št.								
	I.5. Prejemnik		I.6.						
	Ime								
	Naslov								
	Poštna koda								
	Tel. št.								
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja									
Ime						Številka odobritve			
Naslov									
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja							
I.15. Prevozno sredstvo		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU							
Letalo <input type="checkbox"/>		Ladja <input type="checkbox"/>		Železniški vagon <input type="checkbox"/>					
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>		Drugo <input type="checkbox"/>							
Identifikacija:									
Dokumentarne reference:									
I.18. Opis blaga		I.19. Koda blaga (CN koda)							
						I.20. Število/količina			
I.21. Temperatura proizvodov		I.22. Število pakiranj							
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>		Ohlajeni <input type="checkbox"/>		Zamrznjeni <input type="checkbox"/>					
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke		I.24. Vrsta pakiranja							
I.25. Blago s spričevalom za		Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>							
I.28. Identifikacija blaga									
Vrsta (Znanstveno ime)		Vrsta blaga		Številka odobritve obratov		Število pakiranj	Neto masa		
				Klavnica		Razsekovalnica	Hladilnica		

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec EQU	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
			II.b.
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b> Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso domačih kopitarjev proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:	
	II.1.1.	meso prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;	
	II.1.2.	je bilo meso pridobljeno v skladu s pogoji iz oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;	
	II.1.3.	meso izpolnjuje zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor <i>trihinel</i> v mesu in je bilo zlasti pregledano z digestivno metodo, rezultati pa so bili negativni;	
	II.1.4.	je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij III in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;	
	II.1.5.	<sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bila pakiranja mesa označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]	
	II.1.6.	meso izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;	
	II.1.7.	so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;	
	II.1.8.	je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.	
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b> Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:	
	II.2.1.	pridobljeno na ozemlju z oznako ..... <sup>(2)</sup> ;	
	II.2.2.	pridobljeno iz domačih kopitarjev, ki:  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bili na ozemlju iz točke II.2.1 od rojstva ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bili pripeljani dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako: ..... <sup>(2)</sup> , ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za izvoz tega svežega mesa v Evropsko skupnost;]  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bili pripeljani dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 iz države članice EU ..... ;]	
	II.2.3.	pridobljeno iz živali, ki so bile zaklane dne ..... ali med ..... in ..... <sup>(3)</sup> v klavnici, okoli katere na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz Priloge A k Direktivi 90/426/EGS v predhodnih 40 dneh ali, če se je pojavil primer bolezni, je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso ter ko je bil obrat pod nadzorom uradnega veterinarja v celoti očiščen in razkužen;	
	II.2.4.	pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev.	

▼ **M73****II.3. Potrdilo o dobrem počutju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je zgoraj opisano sveže meso pridobljeno iz živali, s katerimi so v klavnici pred in med zakolom oziroma pokončanjem ravnali v skladu ustreznimi določbami zakonodaje Evropske skupnosti.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso domačih kopitarjev (*Equus caballus*, *Equus asinus* in njihovih križancev), razen mletega mesa.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.05 ali 02.06.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtna trupa‘ ali ‚kosi‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘ in/ali ‚zorzjeno‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.

**Del II:**

<sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.

<sup>(2)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).

<sup>(3)</sup> Datumi: Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa iz tega ozemlja.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:





▼ M73

## DRŽAVA

## Veterinarsko pričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj			I.2. Referenčna številka pričevala		I.2.a		
	Ime			I.3. Osrednji pristojni organ				
	Naslov			I.4. Lokalni pristojni organ				
	Tel. št.							
	I.5. Prejemnik			I.6.				
	Ime							
	Naslov							
	Poštna koda							
	Tel. št.							
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država	
							ISO koda	
							I.10. Namembna regija	
							Koda	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja			I.12.					
Ime			Številka odobritve					
Naslov								
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja					
I.15. Prevozno sredstvo			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU					
Letalo <input type="checkbox"/>			Ladja <input type="checkbox"/>					
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>			Železniški vagon <input type="checkbox"/>					
Drugo <input type="checkbox"/>								
Identifikacija:			I.17.					
Dokumentarne reference:								
I.18. Opis blaga					I.19. Koda blaga (CN koda)			
					I.20. Število/količina			
I.21. Temperatura proizvodov					I.22. Število pakiranj			
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>					Ohlajeni <input type="checkbox"/>			
					Zamrznjeni <input type="checkbox"/>			
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke					I.24. Vrsta pakiranja			
I.25. Blago s pričevalom za					Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>			
I.26.					I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikacija blaga								
Vrsta (Znanstveno ime)		Vrsta blaga	Način obdelave		Številka odobritve obratov		Število pakiranj	
			Klavnica		Razsekovalnica		Neto masa	
					Hladilnica			

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec RUF	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 999/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso domačih živali iz reda <i>Artiodactyla</i> (razen goveda (vključno z vrstama <i>Bison</i> in <i>Bubalus</i> ter njihovimi križanci), <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , <i>Suidae</i> in <i>Tayassuidae</i> ) ter družin <i>Rhinocerotidae</i> in <i>Elephantidae</i> proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da  II.1.1. meso prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004; II.1.2. je bilo meso pridobljeno v skladu s pogoji iz oddelka III Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004; II.1.3. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij VII in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004; II.1.4. <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bila pakiranja mesa označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;] II.1.5. meso izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila; II.1.6. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive; <sup>(1)(2)</sup> [II.1.7. v zvezi z boleznijo kroničnega hiranja (CWD):  ta proizvod vsebuje ali je dobljen izključno iz mesa gojenih jelenov, razen klavničnih odpadkov in hrbtenice, ki je bilo z negativnim rezultatom pregledano za bolezen kroničnega hiranja s histopatologijo, imunohistokemijo ali drugimi diagnostičnimi metodami, ki jih odobri pristojni organ, in ni pridobljen iz živali s poreklom iz črede, v kateri je bila potrjena bolezen kroničnega hiranja ali obstaja uraden sum nanjo;] II.1.8. je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.	II.b.
II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b> Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso: II.2.1. pridobljeno na ozemlju z oznako ..... <sup>(3)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala:  (a) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge in v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni in  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [(b) zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke ter v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni;]  <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [(b) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/---/ES z dne ... (datum);]  <sup>(1)(4)</sup> <i>ali</i> [(b) se programi cepljenja domačega goveda proti slinavki in parkljevki uradno izvajajo in nadzorujejo;]		

## ▼ M73

- II.2.2. pridobljeno iz živali, ki:
- <sup>(1)</sup> *ali* [so bile na ozemlju iz točke II.2.1 od rojstva ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]
- <sup>(1)</sup> *ali* [so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako .....<sup>(3)</sup>, ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za izvoz tega svežega mesa v Evropsko skupnost;]
- II.2.3. pridobljeno iz živali, ki prihajajo s kmetijskih gospodarstev:
- (a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti [slinavki in parkljevki ali]<sup>(6)</sup> goveji kugi,
- (b) na katerih se izvajajo redni veterinarski pregledi za diagnosticiranje bolezni, ki se prenašajo na ljudi ali živali, in za ta gospodarstva ne velja prepoved zaradi izbruha bruceloze v preteklih šestih tednih in
- <sup>(1)</sup> *ali* [(c) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v zadnjih 30 dneh]
- <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> *ali* [(c) na katerih ni uradne prepovedi iz zdravstvenih razlogov ter na teh gospodarstvih in okoli njih na območju s polmerom 50 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v predhodnih 90 dneh in
- (d) na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]
- II.2.4. pridobljeno iz živali, ki:
- <sup>(1)</sup> *ali* [(a) so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih pogojev,
- (b) so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1 in
- (c) so bile zaklane dne ..... ali med ..... in .....<sup>(6)</sup>;
- <sup>(1)</sup> *ali* [(a) so bile zaklane na gospodarstvu izvora po odobritvi uradnega veterinarja, odgovornega za gospodarstvo, ki je predložil pisno izjavo, da:
- bi bilo po njegovem mnenju dobro počutje živali ali njihovih oskrbnikov izpostavljeno nesprejemljivemu tveganju pri prevozu živali v klavnico,
- je gospodarstvo pregledal in odobril pristojni organ za zakol divjadi,
- so bile živali v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1,
- so bile živali zaklane med ..... in .....<sup>(6)</sup>,
- je bila izkrvavitev živali izvedena pravilno in
- je bilo zaklanim živalim odstranjeno drobovje v treh urah od zakola in
- (b) so bili klavni trupi dostavljeni v odobreno klavnico v ustreznih higienskih pogojih, in če je od njihovega zakola potekla več kot ena ura, je bila izmerjena temperatura v transportnem vozilu ob prihodu med 0 °C in +4 °C;]

## ▼ M73

- (1)(7) II.2.5. [pridobljeno iz živali, ki so od rojstva ločene od divjih parkljarjev;]
- II.2.6. pridobljeno v obratu, okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v preteklih 30 dneh ali, če se je pojavil primer bolezni, je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in ko je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;
- II.2.7.
- (1) ali [pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev;]
- (1)(4) ali [vsebuje meso brez kosti, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C ter pri katerih je bila vrednost pH mesa ob elektronskem merjenju v sredini mišice Longissimus dorsi po zorenju in pred izkoščevanjem nižja od 6,0; in je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]
- (1)(8) ali [vsebuje meso brez kosti, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C; in je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]

**Opombe:**


To spričevalo se uporablja za sveže meso divjih živali iz reda *Artiodactyla* (razen goveda (vključno z vrstama *Bison* in *Bubalus* ter njunimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* in *Tayassuidae*) ter družin *Rhinocerotidae* in *Elephantidae*, ki so od rojstva gojene ali rejene na kmetijah, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.06 ali 02.08.90.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtna trupa‘ ali ‚kosi‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘ in/ali ‚zorjeno‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.

▼ **M73**

<p><b>Del II:</b></p> <p>(1) Neustrezno črtati.</p> <p>(2) Navedite posebna jamstva v zvezi s svežim mesom, pridobljenim iz jelenjadi, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚G‘.</p> <p>(3) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).</p> <p>(4) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘.</p> <p>(5) Črtajte, kadar država izvoznica izvaja cepljenje proti slinavki in parkljevki s serotipi A, O ali C in kadar ima ta država dovoljenje, da v Evropsko skupnost izvaža zorjeno izkoščeno meso, ki izpolnjuje posebna jamstva iz opombe<sup>(4)</sup> zgoraj.</p> <p>(6) Datum oziroma datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.</p> <p>(7) Ni potrebno za gojeno divjad, ki se vedno goji v arktični regiji.</p> <p>(8) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚F‘. Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Evropsko skupnost ni dovoljen v obdobju 21 dni po datumu zakola živali.</p>		
<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (z velikimi tiskanimi črkami):</p> <p>Datum:</p> <p style="text-align: center;">Kraj:</p> <p style="text-align: right;">Izobrazba in naziv:</p> <p style="text-align: right;">Podpis:</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  <p>Žig</p> </div>		



## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a						
	Ime										
	Naslov										
	Tel. št.										
	I.5. Prejemnik		I.6.								
	Ime										
	Naslov										
	Poštna koda										
	Tel. št.										
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država		ISO koda	I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja						I.12.					
Ime						Številka odobritve					
Naslov											
I.13. Kraj natovarjanja											
I.15. Prevozno sredstvo						I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU					
Letalo <input type="checkbox"/>						Ladja <input type="checkbox"/>					
Železniški vagon <input type="checkbox"/>											
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>											
Identifikacija:						I.17.					
Dokumentarne reference:											
I.18. Opis blaga											
						I.20. Število/količina					
I.21. Temperatura proizvodov						I.22. Število pakiranj					
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>						Ohlajeni <input type="checkbox"/>					
						Zamrzjeni <input type="checkbox"/>					
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke						I.24. Vrsta pakiranja					
I.25. Blago s spričevalom za						Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>					
I.26.						I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija blaga											
Vrsta (Znanstveno ime)		Vrsta blaga		Način obdelave		Številka odobritve obratov		Število pakiranj		Neto masa	
				Klavnica		Razsekovalnica		Hladilnica			

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec RUW	
Del II: Certificiranje	II. <b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	II.1. <b>Javnozdravstveno potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2004 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano sveže meso divjih živali iz reda <i>Artiodactyla</i> (razen goveda (vključno z vrstama <i>Bison</i> in <i>Bubalus</i> ter njunimi križanci), <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , <i>Suidae</i> in <i>Tayassuidae</i> ) ter družin <i>Rhinocerotidae</i> in <i>Elephantidae</i> proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da <ul style="list-style-type: none"> <li>II.1.1. meso prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;</li> <li>II.1.2. je bilo meso pridobljeno v skladu s pogoji iz oddelka IV Priloge III k Uredbi 853/2004 in zlasti:               <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) je bilo pred odrtjem meso skladiščeno in obravnavano ločeno od druge hrane in ni bilo zamrznjeno ter</li> <li>(ii) je bil po odrtju opravljen končni pregled iz točke II.1.4;</li> </ul> </li> <li><sup>(1)</sup>II.1.3. [v primeru dovezetnih vrst meso izpolnjuje zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor <i>trihinel</i> v mesu;]</li> <li>II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih po zakolu, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij VIII in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;</li> <li>II.1.5. <sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bili v primeru velike divjadi trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]</li> <li><sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bila pakiranja mesa označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]</li> <li>II.1.6. meso izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;</li> <li>II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;</li> <li><sup>(1)(2)</sup> II.1.8. v zvezi z boleznijo kroničnega hiranja (CWD): ta proizvod vsebuje ali je dobljen izključno iz mesa divjih jelenov, razen klavničnih odpadkov in hrbtenice, ki je bilo z negativnim rezultatom pregledano za bolezen kroničnega hiranja s histopatologijo, imunohistokemijo ali drugimi diagnostičnimi metodami, ki jih odobri pristojni organ, in ni pridobljen iz živali s poreklom iz regije, v kateri je bila v zadnjih treh letih potrjena bolezen kroničnega hiranja ali obstaja uraden sum nanjo;]</li> <li>II.1.9. je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.</li> </ul>		

## ▼ M73

## II.2. Veterinarsko potrdilo

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:

- II.2.1. pridobljeno na ozemlju z oznako .....<sup>(3)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:
- (a) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge in v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni in
- <sup>(1)</sup> *ali* [(b) zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke ter v enakem obdobju ni prišlo do nobenega cepljenja proti tej bolezni;]
- <sup>(1)</sup> *ali* [(b) se šteje, da je prosto slinavke in parkljevke od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov bolezni, ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne ..... (datum);]
- <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> *ali* [(b) se programi cepljenja domačega goveda proti slinavki in parkljevki uradno izvajajo in nadzorujejo;]
- II.2.2. pridobljeno iz divjih živali, ubitih med ..... in .....<sup>(5)</sup> na ozemlju iz točke II.2.1, in zakol je potekal:
- (a) najmanj 20 km od meja države ali delov države, ki jim v tem obdobju ni dovoljeno izvažanje tega svežega mesa v Evropsko skupnost,
- (b) na območju, na katerem v zadnjih 60 dneh ni bilo nobenih omejitev za bolezni iz točke II.2.1;
- II.2.3. pridobljeno iz živali, ki so bile čim prej po zakolu prepeljane na hlajenje v odobren obrat za obdelavo divjadi, okrog katerega v zadnjih 30 dneh in v polmeru 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1; ob primeru/izbruhu bolezni pa je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena le po odstranitvi vsega mesa in popolnem čiščenju in razkuževanju ustanove pod nadzorom uradnega veterinarja;
- II.2.4.
- <sup>(1)</sup> *ali* [pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> *ali* [vsebuje meso brez kosti, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C ter pri katerih je bila vrednost pH mesa ob elektronskem merjenju v sredini mišice *Longissimus dorsi* po zorenju in pred izkoščevanjem nižja od 6,0; in je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih;]
- <sup>(1)</sup> <sup>(6)</sup> *ali* [vsebuje meso brez kosti, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen klavničnih odpadkov, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti podvrženi zorenju na temperaturi nad +2 °C, in je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi zahtevami, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih.]



## ▼ M73

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso divjih živali iz reda *Artiodactyla* (razen goveda (vključno z vrstama *Bison* in *Bubalus* ter njunimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* in *Tayassuidae*) ter družin *Rhinocerotidae* in *Elephantidae*, ki so bile ubite ali ulovljene v divjini, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

Neodrtne trupe je treba takoj po uvozu poslati v namembno predelovalno ustanovo.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06 ali 02.08.90.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtna trupa‘ ali ‚kosi‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Po potrebi navedite ‚zrelo‘ ali ‚neodrto‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/II) kosov.
- Rubrika I.28, Klavnica: katera koli klavnica ali obrat za obdelavo divjadi.

**Del II:**

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Navedite posebna jamstva v zvezi s svežim mesom, pridobljenim iz jelenjadi, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚G‘.
- (3) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (4) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚A‘.  
Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Evropsko skupnost ni dovoljen v obdobju 21 dni po datumu zakola živali.
- (5) Datumi. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, ubitih ali ulovljenih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.
- (6) Navedite posebna jamstva v zvezi z zorjenim izkoščenim mesom, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom ‚F‘. Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Evropsko skupnost ni dovoljen v obdobju 21 dni po datumu zakola živali.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ M73

DRŽAVA		Veterinarsko spričevalo Evropski uniji						
Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. št.			I.2. Referenčna številka spričevala I.2.a				
				I.3. Osrednji pristojni organ				
				I.4. Lokalni pristojni organ				
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. št.			I.6.				
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Ime Naslov			I.12. Številka odobritve				
	I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja				
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Dokumentarne reference:			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU				
				I.17.				
	I.18. Opis blaga			I.19. Koda blaga (CN koda)				
						I.20. Število/količina		
	I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>					I.22. Število pakiranj		
	I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke					I.24. Vrsta pakiranja		
	I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>							
	I.26.			I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime)      Vrsta blaga      Način obdelave      Številka odobritve obratov      Število pakiranj      Neto masa Klavnica      Razsekovalnica      Hladilnica								

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec SUF	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>  Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso gojenih nedomačih živali iz družine <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> ali <i>Tapiridae</i> proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:  II.1.1. meso prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004; II.1.2. je bilo meso pridobljeno v skladu s pogoji iz oddelka III Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004; II.1.3. meso izpolnjuje zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor <i>trihinel</i> v mesu in je bilo zlasti pregledano z digestivno metodo, rezultati pa so bili negativni; II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij VII in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004; II.1.5. <sup>(1)</sup> [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;] <sup>(1) ali</sup> [so bila pakiranja mesa označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;] II.1.6. meso izpolnjuje merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila; II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive; II.1.8. je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.	II.b.
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b>  Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:  II.2.1. pridobljeno na ozemlju z oznako ..... <sup>(2)</sup> , ki je na dan izdaje tega spričevala: <sup>(1)</sup> [a] zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke, goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vezikularne boleznine prašičev in] <sup>(1) ali</sup> [a] i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, afriške prašičje kuge, [slinavke in parkljevke] <sup>(1)</sup> , [klasične prašičje kuge] <sup>(1)</sup> in [vezikularne boleznine prašičev] <sup>(1)</sup> in ii) se šteje, da je prosto [slinavke in parkljevke] <sup>(1)</sup> , [klasične prašičje kuge] <sup>(1)</sup> in [vezikularne boleznine prašičev] <sup>(1)</sup> od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne ..... (datum) in] b) zadnjih 12 mesecev ni bilo cepljenj proti tem boleznim, uvoz domačih živali, cepljenih proti tem boleznim, pa na tem ozemlju ni dovoljen;	

▼ **M73**

- II.2.2. pridobljeno iz živali, ki:
- (<sup>1</sup>) [so bile na ozemlju iz točke II.2.1 od rojstva ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]
- (<sup>1</sup>) *ali* [so bile pripeljane dne ..... (datum) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako .....<sup>(2)</sup>, ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za izvoz tega svežega mesa v Evropsko skupnost;]
- II.2.3. pridobljeno iz živali, ki prihajajo s kmetijskih gospodarstev:
- a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti boleznim iz točke II.2.1,
- b) na katerih – in v njihovi okolici s polmerom 10 km – ni bilo nobenega primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v zadnjih 40 dneh,
- c) na katerih se izvajajo redni veterinarski pregledi za diagnosticiranje bolezni, ki se prenašajo na ljudi ali živali, in za ta gospodarstva ne velja prepoved zaradi izbruha bruceloze prašičev v preteklih šestih tednih;
- II.2.4. pridobljeno iz živali, ki:
- (<sup>1</sup>) *ali* [(a) so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo zgoraj navedenih pogojev,
- (b) so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1,
- c) so bile zaklane dne ..... ali med ..... in .....<sup>(3)</sup> ;]
- (<sup>1</sup>) *ali* [a) so bile zaklane na gospodarstvu izvora po odobritvi uradnega veterinarja, odgovornega za gospodarstvo, ki je predložil pisno izjavo, da:
- bi bilo po njegovem mnenju dobro počutje živali ali njihovih oskrbnikov izpostavljeno nesprejemljivemu tveganju pri prevozu živali v klavnico,
  - je gospodarstvo pregledal in odobril pristojni organ za zakol divjadi,
  - so bile živali v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1,
  - so bile živali zaklane med ..... in .....<sup>(3)</sup>,
  - je bila izkrvavitev živali izvedena pravilno in
  - je bilo zaklanim živalim odstranjeno drobovje v treh urah od zakola in
- b) so bili klavni trupi dostavljeni v odobreno klavnico v ustreznih higienskih pogojih, in če je od njihovega zakola potekla več kot ena ura, je bila izmerjena temperatura v transportnem vozilu ob prihodu med 0 °C in +4 °C;]
- II.2.5. pridobljeno iz živali, ki so od rojstva ločene od divjih parkljarjev;

▼ **M73**

II.2.6. pridobljeno v obratu, okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v preteklih 40 dneh ali, če se je pojavil primer bolezni, je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in ko je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;

II.2.7. pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev.

II.3. **Potrdilo o dobrem počutju živali**

Spodaj podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je zgoraj opisano sveže meso pridobljeno iz živali, s katerimi so v klanici pred in med zakolom oziroma pokončanjem ravnali v skladu ustreznimi določbami zakonodaje Evropske skupnosti.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso divjih živali iz družine *Suidae*, *Tayassuidae* ali *Tapiridae*, ki so od rojstva gojene ali rejene na kmetijah, razen drobovine in mletega mesa.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11, Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.03 ali 02.08.90.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtina trupa‘ ali ‚kosi‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Če je primerno, navedite izkoščeno ali s kostmi. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.

**Del II:**

<sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.

<sup>(2)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).

<sup>(3)</sup> Datum oziroma datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ M73

DRŽAVA		Veterinarsko spričevalo Evropski uniji					
Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a		
	Ime		I.3. Osrednji pristojni organ				
	Naslov						
	Tel. št.						
	I.5. Prejemnik		I.4. Lokalni pristojni organ				
	Ime		I.6.				
	Naslov						
	Poštna koda						
	Tel. št.						
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja		I.12.		I.12.			
Ime		Številka odobritve					
Naslov							
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja					
I.15. Prevozno sredstvo		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU					
Letalo <input type="checkbox"/>		Ladjae <input type="checkbox"/>		Železniški vagon <input type="checkbox"/>			
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>		Drugo <input type="checkbox"/>		I.17.			
Identifikacija:							
Dokumentarne reference:							
I.18. Opis blaga		I.19. Koda blaga (CN koda)					
				I.20. Število/količina			
I.21. Temperatura proizvodov		I.22. Število pakiranj					
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>		Ohlajeni <input type="checkbox"/>		Zamrznjeni <input type="checkbox"/>			
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke		I.24. Vrsta pakiranja					
I.25. Blago s spričevalom za		Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>					
I.26.		I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija blaga							
Vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta blaga	Način obdelave	Številka odobritve obratov Klavnica Razsekovalnica	Hladilnica	Število pakiranj	Neto masa	

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec SUW	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
			II.b.
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b>	
		<p>Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso divjih živali iz družine <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> ali <i>Tapiridae</i> proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:</p>	
		<p>II.1.1. meso prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;</p>	
		<p>II.1.2. je bilo meso pridobljeno v skladu z oddelkom IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in zlasti:</p>	
		<p>i) je bilo pred odrtjem meso skladiščeno in obravnavano ločeno od druge hrane in ni bilo zamrznjeno ter</p>	
		<p>ii) je bil po odrtju opravljen končni pregled iz točke II.1.4;</p>	
		<p>II.1.3. meso izpolnjuje zahteve Uredbe (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor <i>trihinel</i> v mesu in je bilo zlasti pregledano z digestivno metodo, rezultati pa so bili negativni;</p>	
		<p>II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih po zakolu, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij VIII in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;</p>	
		<p>II.1.5. <sup>(1)</sup> [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]</p>	
		<p><sup>(1)</sup> <i>ali</i> [so bila pakiranja mesa označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]</p>	
		<p>II.1.6. meso izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe Komisije (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;</p>	
		<p>II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;</p>	
		<p>II.1.8. je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.</p>	
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b>	
		<p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:</p>	
		<p>II.2.1. pridobljeno na ozemlju z oznako .....<sup>(2)</sup>, ki je na dan izdaje tega spričevala:</p>	
		<p><sup>(1)</sup> [(a) zadnjih 12 mesecev prosto slinavke in parkljevke, goveje kuge, afriške prašičje kuge, klasične prašičje kuge, vezikularne boleznine prašičev in]</p>	
		<p><sup>(1)</sup> <i>ali</i> [(a) i) zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, afriške prašičje kuge, [slinavke in parkljevke]<sup>(1)</sup>, [klasične prašičje kuge]<sup>(1)</sup> in [vezikularne boleznine prašičev]<sup>(1)</sup> in</p>	
		<p>ii) se šteje, da je prosto [slinavke in parkljevke]<sup>(1)</sup>, [klasične prašičje kuge]<sup>(1)</sup> in [vezikularne boleznine prašičev]<sup>(1)</sup> od ..... (datum), brez poznejših primerov/izbruhov ter ima dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Odločbe Komisije ----/----/ES z dne ... (datum) in]</p>	
		<p>(b) zadnjih 12 mesecev ni bilo cepljenj proti tem boleznim, uvoz domačih živali, cepljenih proti tem boleznim, pa na tem ozemlju ni dovoljen;</p>	

▼ **M73**

- II.2.2. pridobljeno iz divjih živali, ubitih med ..... in .....<sup>(3)</sup> na ozemlju iz točke II.2.1, in zakol je potekal:
- najmanj 20 km od meja države ali delov države, ki jim v tem obdobju ni dovoljeno izvažanje tega svežega mesa v Evropsko skupnost,
  - na območju, na katerem v zadnjih 60 dneh ni bilo nobenih omejitev za boleznih iz točke II.2.1;
- II.2.3. A. pridobljeno iz živali, ki so bile v 12 urah po zakolu prepeljane na hlajenje [v zbirni center in neposredno zatem]<sup>(1)</sup> v odobren obrat za obdelavo divjadi, okrog katerega v zadnjih 40 dneh in v polmeru 10 km ni bilo primera/izbruha boleznih iz točke II.2.1; ob primeru/izbruhu boleznih pa je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena le po odstranitvi vsega mesa in popolnem čiščenju in razkuževanju ustanove pod nadzorom uradnega veterinarja;
- <sup>(1)(4)</sup> II.2.3.B. pridobljeno iz trupov, na katerih so bili opravljeni naslednji testi za klasično prašičjo kugo, pri čemer so bili rezultati negativni:
- [izolacija virusa iz krvi (EDTA);]
  - ali* [izolacija virusa iz vzorcev .....;]
  - ali* [imunofluorescenčni test za virusni antigen na vzorcih .....;]
- II.2.4. pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev.

**Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso divjih živali iz družine *Suidae*, *Tayassuidae* ali *Tapiridae*, ki so bile ubite ali ulovljene v divjini, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

Neodrtne trupe je treba takoj po uvozu poslati v namembno predelovalno ustanovo.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.03 ali 02.08.90.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtnina trupa‘ ali ‚kosi‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Po potrebi navedite ‚zrelo‘ ali ‚neodrt‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.
- Rubrika I.28, Klavnica: katera koli klavnica ali obrat za obdelavo divjadi.



▼ **M73****Del II**

- (1) Neustrezno črtati.
- (2) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (3) Datumi. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, ubitih ali ulovljenih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.
- (4) Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 'PJ' dela 1 Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena), z vnosom 'C'. Zato je treba pri testih, razen pri EDTA, uporabiti vzorec tonzil in vranice ter vzorec spodnjega tankega črevesa ali ledvice in vzorec vsaj ene od naslednjih limfnih žlez: retrofaringealne, parotidne, mandibularne ali mezenterialne. Navedejo se uporabljeni vzorci.

## Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ M73

## DRŽAVA

## Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj			I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a	
	Ime			I.3. Osrednji pristojni organ			
	Naslov						
	Tel. št.						
	I.5. Prejemnik			I.6.			
	Ime						
	Naslov						
	Poštna koda						
	Tel. št.						
	I.7. Država izvora		ISO koda	I.8. Regija izvora		Koda	I.9. Namembna država
						ISO koda	
						I.10. Namembna regija	
						Koda	
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja				I.12.			
Ime		Številka odobritve					
Naslov							
I.13. Kraj natovarjanja				I.14. Datum pošiljanja			
I.15. Prevozno sredstvo				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU			
Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/>				I.17.			
Identifikacija: Dokumentarne reference:							
I.18. Opis blaga					I.19. Koda blaga (CN koda)		
					I.20. Število/količina		
I.21. Temperature produit					I.22. Število pakiranj		
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>							
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke					I.24. Vrsta pakiranja		
I.25. Blago s spričevalom za							
Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>							
I.26.				I.27. Za uvoz ali dostop v EU <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikacija blaga							
Vrsta (Znanstveno ime)		Vrsta blaga		Številka odobritve obratov		Število pakiranj	Neto masa
				Klavnica      Razsekovalnica      Hladilnica			

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec EQW	
Del II: Certificiranje	II.	<b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala
			II.b.
	II.1.	<b>Javnozdravstveno potrdilo</b> Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2001 ter potrjujem, da je bilo zgoraj opisano meso divjih kopitarjev podroda <i>Hippotigris</i> (zebra) proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti, da:	
	II.1.1.	meso prihaja iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;	
	II.1.2.	je bilo meso pridobljeno v skladu z oddelkom IV Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;	
	II.1.3.	meso izpolnjuje zahteve Uredbe (ES) št. 2075/2005 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor <i>trihinel</i> v mesu in je bilo zlasti pregledano z digestivno metodo, rezultati pa so bili negativni;	
	II.1.4.	je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi, po pregledih po zakolu, opravljenih v skladu z oddelkom I poglavja II ter oddelkom IV poglavij VIII in IX Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;	
	II.1.5.	<sup>(1)</sup> [so bili trupi ali kosi trupov označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu z oddelkom I poglavja III Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004]; <sup>(1) ali</sup> [so bila pakiranja mesa označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]	
	II.1.6.	meso izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;	
	II.1.7.	so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;	
	II.1.8.	je bilo meso skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004.	
	II.2.	<b>Veterinarsko potrdilo</b> Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:	
	II.2.1.	pridobljeno iz divjih živali, ubitih med ..... in ..... <sup>(2)</sup> na ozemlju z oznako ..... <sup>(3)</sup> ;	
	II.2.2.	pridobljeno iz živali, ki so bile v 12 urah po zakolu prepeljane na hlajenje [v zbirni center in neposredno zatem] <sup>(1)</sup> v odobren obrat za obdelavo divjadi, okrog katerega v zadnjih 40 dneh in v polmeru 10 km ni bilo primera/ izbruha bolezni iz Priloge A k Direktivi 90/426/EGS; ob primeru/izbruhu bolezni pa je bila priprava mesa za izvoz v Evropsko skupnost dovoljena le po odstranitvi vsega mesa in popolnem čiščenju in razkuževanju ustanove pod nadzorom uradnega veterinarja;	
	II.2.3.	pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zgoraj zahtevanih pogojev.	

▼ **M73****Opombe:**

To spričevalo se uporablja za sveže meso kopitarjev iz podroda *Hippotigris* (zebra), ulovljenih v divjini, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa.

Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.

Neodrtne trupe je treba takoj po uvozu poslati v namembno predelovalno ustanovo.

**Del I:**

- Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.
- Rubrika I.15: Navedite je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.
- Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.08.90.
- Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.
- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtna trupa‘ ali ‚kosi‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Po potrebi navedite ‚zrelo‘ ali ‚neodrt‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/l) kosov.
- Rubrika I.28, Klavnica: katera koli klavnica ali obrat za obdelavo divjadi.

**Del II:**

- <sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.
- <sup>(2)</sup> Datumi. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, ubitih ali ulovljenih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.
- <sup>(3)</sup> Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ M73

DRŽAVA:		Veterinarsko spričevalo Evropski uniji						
Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel. št.			I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a			
				I.3. Osrednji pristojni organ				
				I.4. Lokalni pristojni organ				
	I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel. št.			I.6. Oseba v EU, odgovorna za pošiljko Ime Naslov Poštna koda Tel. št.				
	I.7. Država izvora	ISO koda	I.8. Regija izvora	Koda	I.9. Namembna država	ISO koda	I.10. Namembna regija	Koda
	I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Ime Naslov			I.12. Namembni kraj Carinsko skladišče <input type="checkbox"/> Oskrbovalec ladij <input type="checkbox"/> Ime Naslov Poštna koda				
	I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja				
	I.15. Prevozno sredstvo Letalo <input type="checkbox"/> Ladja <input type="checkbox"/> Železniški vagon <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Dokumentarne reference:			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU				
				I.17. Št. CITES				
	I.18. Opis blaga				I.19. Koda blaga (CN koda)			
				I.20. Število/količina				
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> Ohlajeni <input type="checkbox"/> Zamrznjeni <input type="checkbox"/>				I.22. Število pakiranj				
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke				I.24. Vrsta pakiranja				
I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU Tretja država			ISO koda	I.27.				
I.28. Identifikacija blaga Vrsta (Znanstveno ime)				Vrsta blaga	Številka odobritve obratov Klavnica Razsekovalnica/ Proizvodni obrat	Število pakiranj	Neto masa	

## ▼ M73

DRŽAVA		Vzorec TRANZIT/SKLADIŠČE	
Del II: Certificiranje	II. <b>PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU</b>	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	II.1. <b>Veterinarsko potrdilo</b>		
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da [je] zgoraj opisano sveže meso:		
	II.1.1. prihaja iz države ali regije, ki ima dovoljenje za uvoz v ES, kakor je določeno v delu I Priloge II k Odločbi 79/542/EGS, med zakolom živali in		
	II.1.2. izpolnjuje ustrezne pogoje zdravstvenega varstva živali, kakor so določeni v veterinarskem potrdilu na vzorcu spričeval [BOV] [OVI] [POR] [EQU] [RUF] [RUW] [SUF] [SUW] [EQW] <sup>(1)</sup> v delu 2 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS, in		
	II.1.3. pridobljeno iz živali, ki so bile zaklane in predelane dne ..... ali med ..... in .....		
	<b>Opombe:</b>		
	To spričevalo se uporablja za tranzit in skladiščenje v skladu s členom 12(4) ali členom 13 Direktive Sveta 97/78/ES za:		
	— sveže meso, vključno z mletim mesom		
	(1) domačega goveda (vključno z vrstama <i>Bubalus</i> in <i>Bison</i> ter njunimi križanci) (vzorec ‚BOV‘);		
	(2) domačih ovc ( <i>Ovis aries</i> ) ali koz ( <i>Capra hircus</i> ) (vzorec ‚OVI‘);		
	(3) domačih prašičev ( <i>Sus scrofa</i> ) (vzorec ‚POR‘);		
	— sveže meso, razen mletega mesa:		
	(4) domačih kopitarjev ( <i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> in njuni križanci) (vzorec ‚EQU‘);		
	— sveže meso, razen klavničnih odpadkov in mletega mesa:		
	(5) gojenih nedomačih živali iz reda <i>Artiodactyla</i> (razen goveda (vključno z vrstama <i>Bubalus</i> in <i>Bison</i> ter njunimi križanci), <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , <i>Suidae</i> in <i>Tayassuidae</i> ) ter družin <i>Rhinocerotidae</i> in <i>Elephantidae</i> ;		
	(6) divjih nedomačih živali iz reda <i>Artiodactyla</i> (razen goveda (vključno z vrstama <i>Bubalus</i> in <i>Bison</i> ter njunimi križanci), <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , <i>Suidae</i> in <i>Tayassuidae</i> ) ter družin <i>Rhinocerotidae</i> in <i>Elephantidae</i> (vzorec ‚RUW‘);		
	(7) gojenih nedomačih živali iz družin <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> ali <i>Tapiridae</i> (vzorec ‚SUF‘);		
	(8) divjih nedomačih živali iz družin <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> ali <i>Tapiridae</i> (vzorec ‚SUW‘);		
	(9) divjih kopitarjev iz podroda <i>Hippotigris</i> (vzorec ‚EQW‘).		
	Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.		
	<b>Del I:</b>		
	— Rubrika I.8: Navedite oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge I k Odločbi 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).		
	— Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.		
	— Rubrika I.12: Vključen je naslov (in številka dovoljenja, če je znana) skladišča v prosti coni, prostega skladišča, carinskega skladišča ali ladjarja.		
	— Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pošiljatelj mora v primeru raztovarjanja in ponovnega natovarjanja o vstopu v EU obvestiti mejno kontrolno točko.		
	— Rubrika I.19: Uporabite ustrezno oznako HS: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09 ali 15.02.		
	— Rubrika I.20: Navedite skupno bruto težo in skupno neto težo.		

▼ **M73**

- Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).
- Rubrika I.28, Vrsta blaga: Navedite ‚cel trup‘, ‚stranski del trupa‘, ‚četrtna trupa‘, ‚kosi‘ ali ‚mleto meso‘.
- Rubrika I.28, Način obdelave: Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.

**Del II:**

<sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.

<sup>(2)</sup> Datum oziroma datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za izvoz v Evropsko skupnost z ozemlja, navedenega v rubrikah I.7 in I.8, ali v obdobju, v katerem je Evropska skupnost sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa s tega ozemlja.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Kraj:

Podpis:



▼ M55

## PRILOGA III

(Tranzit in/ali skladiščenje)

## Vzorec TRANZIT/SKLADIŠČENJE

1. Pošiljatelj (ime in polni naslov) ..... ..... .....	<b>VETERINARSKO SPRIČEVALO</b> <b>za sveže meso <sup>(1)</sup> za tranzit in/ali skladiščenje <sup>(2)</sup> <sup>(7)</sup> v</b> <b>Evropski Skupnosti</b>				
	Št. <sup>(3)</sup>		ORIGINAL		
2. Prejemnik (ime in polni naslov) ..... ..... .....	3. Poreklo mesa <sup>(4)</sup>				
	3.1 Država: .....				
5. Predviden namembni kraj mesa v tranzitu/skladiščanju <sup>(7)</sup> 5.1 Skladiščenje v državi članici ES Valsts: ..... (Ime in naslov obrata <sup>(5)</sup> <sup>(10)</sup> ): ..... 5.2 Končni namembni kraj v tretji državi po tranzitu <sup>(10)</sup> : ..... Ime in naslov izstopne MKT Skupnosti <sup>(10)</sup> : .....	3.2 Oznaka ozemlja: .....				
	4. Pristojni organ				
	4.1 Ministrstvo: .....				
	4.2 Urad: .....				
7. Prevozno sredstvo in identifikacija pošiljke <sup>(6)</sup> 7.1 (Tovornjak, železniški vagon, ladja, letalo <sup>(7)</sup> ) 7.2 Registrska(-e) številka(-e), ime ladje ali številka leta: .....	4.3 Lokalni/regionalni organ: .....				
	6. Kraj nakladanja za izvoz ..... .....				
		7.3 Podatki za identifikacijo pošiljke <sup>(6)</sup> : ..... ..... .....			
8. Identifikacija mesa					
8.1 Meso ..... (vrsta živali)					
8.2 Temperaturni pogoji za meso, vključeno v tej pošiljki: ... ohlajeno/zamrznjeno <sup>(5)</sup>					
8.3 Posamezna identifikacija mesa, vključenega v to pošiljko:					
Vrsta kosov	Številka obrata(-ov)		Hladilnica	Število enot embalaže/kosov:	Neto teža (kg)
	Klavnica	Razsekovalnica/predelava			
Skupaj					



## ▼ M55

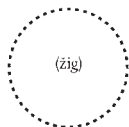
9. **Potrdilo o zdravstvenem stanju**

Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisano sveže meso

- 9.1 izvira iz države ali regije, ki ima dovoljenje za uvoz v Skupnost, kakor je določeno v delu 1 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS v času zakola in
- 9.2 je v skladu z ustreznimi pogoji zdravstvenega varstva, kakor so določeni v potrdilu zdravstvenega stanja živali v vzorcu spričevala BOV/POR/OVI/EQU/RUF/RUW/SUF/SUW/EQW (\*) v delu 2 Priloge II k Odločbi 79/542/EGS in
- 9.3 izvira od živali, ki so bile zaklane in predelane dne ali med ..... (\*)

**Uradni žig in podpis**

V ....., dne .....



.....  
(podpis uradnega veterinarja)

.....  
(Ime z velikimi tiskanimi črkami, kvalifikacije in naziv)

**Opombe:**

- (1) Sveže meso pomeni vse dele, tako sveže, ohlajene ali zamrznjene, vključno z globoko zamrznjenimi mletim mesom, namenjene za prehrano ljudi: (1) domačega goveda (*Bos taurus*, *Bison bison*, *Bubalus bubalis* in njihovih umetnih križancev) (vzorec „BOV“); (2) domačih prašičev (*Sus scrofa*) (vzorec „POR“); (3) domačih ovc (*Ovis aries*) in koz (*Capra hircus*) (vzorec „OVI“); (4) domačih kopitarjev (*Equus caballus*, *Equus asinus* in njihovi križanci) (vzorec „EQU“); (5) gojene nedomače živali, razen *Suidae* and *Solipeds* (vzorec „RUF“); (6) divje nedomače živali, razen *Suidae* and *Solipeds* (vzorec „RUW“); gojene nedomače *Suidae* (Vzorec „SUF“); (7) divje nedomače *Suidae* (Vzorec „SUW“); (8) divje nedomače *Solipeds* (vzorec „EQW“).
- (2) V skladu s členom 12(4) ali členom 13 Direktive Sveta 97/78/ES.
- (3) Izda pristojni organ
- (4) Država in oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge II k Odločbi Sveta 79/542/EGS (kakor je bila nazadnje spremenjena).
- (5) Vključi se naslov (in številka odobritve, če je znana) skladišča v prosti coni, prostem skladišču, carinskem skladišču ali oskrbovalcu ladje.
- (6) Registrska številka(-e) železniškega vagona ali tovornjaka in ime ladje je treba navesti, kakor je ustrezno. Če je znana, številka leta letala. V primeru prevoza v zabojnikih ali boksih, skupno število.
- (7) Vzdrževati kakor je primerno.
- (8) Izpolniti, če je primerno.
- (9) Datum ali datumi zakola. Uvoz tega mesa ni dovoljen, če izvira od živali, zaklanih pred datumom odobritve izvoza v Evropsko skupnost iz ozemlja, navedenega pod (4), ali v času, ko je Evropska skupnost sprejela restriktivne ukrepe za uvoz mesa iz tega ozemlja.
- (10) Izpolniti kakor je primerno.

▼ **M55***PRILOGA IV***Seznam posebej določenih mejnih kontrolnih točk iz člena 12b**

Oznaka ISO	Država članica	MKT
LT	Litva	Kakor je določeno v Odločbi 2001/881/ES za Litvo
LV	Latvija	Kakor je določeno v Odločbi 2001/881/ES za Latvijo
PL	Poljska	Kakor je določeno v Odločbi 2001/881/ES za Poljsko